PRONOSTICO
Nubosidad alta parcial

TEMPERATURA DE AYER
MINIMA: 5,6° C. a las 5.00 hrs.
MAXIMA: 20.3 °C a las 16.hrs.

LA NACION

Santiago, Miércoles 23 de Septiembre de 1970

PRECIO: E° 1,30

ARICA - TARAPACA —	Precio del ejemplar durante la semana	E° 1.30
ANTOFAGASTA	Más flete aéreo LASA	E° 0.30
SERVICIO AEREO	Edición Dominical, incluyendo Suplem	E° 1.80
ESPECIAL LASA	Más flete Aéreo LASA	E° 0.30

Fundado el 14 de enero de 1917
Año
N° 19.262

Hoy se iniciarían conversaciones con Allende:

POR UNANIMIDAD CONSEJO DEL PDC APROBO INFORME

Garantías para resguardar democracia institucional

Integramente y por unanimidad el Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano aprobó ayer el Informe preparado por la Comisión Especial y que contiene las garantías y condiciones para determinar la posición de los 75 parlamentarios de esa colectividad en la votación del Congreso Pleno que designará Presidente de la República.

Finalizada la reunión del Consejo, que se prolongó desde las 13 a las 17.40 horas, el Secretario General del PDC, José de Gregorio, entregó la siguiente declaración oficial:

DECLARACION OFICIAL DEL PARTIDO DEMOCRATACRISTIANO

"El Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano aprobó hoy íntegramente y por unanimidad el documento político presentado por la Comisión que preside el Presidente del Partido, Senador Benjamín Prado, e integrada por el Vicepresidente, señor Jaime Castillo; los senadores Patricio Aylwin y Renán Fuentealba y el diputado señor Luis Maira.

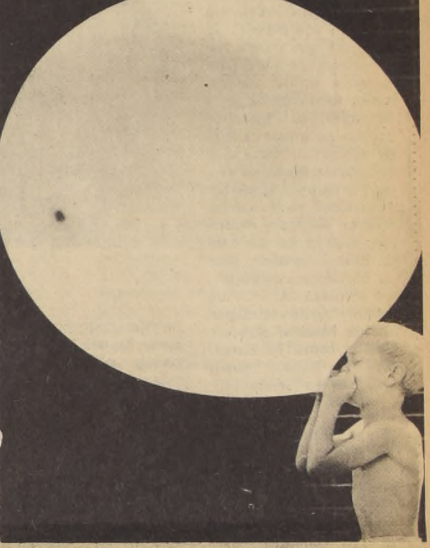
Este documento contiene las garantías y condiciones que determinarán la posición de los 75 parlamentarios Demócratas Cristianos en el Congreso Pleno que deberá designar al Presidente de la República.

El Consejo Nacional encargó al Presidente del Partido, Senador Benjamín Prado, que tomara contacto con el Senador Salvador Allende para acordar una reunión en la que se le entregará dicho documento pidiéndole un pronunciamiento al respecto. Realizada dicha entrevista, el documento será publicado en su totalidad.

José De Gregorio A.
Secretario Nacional

Posiblemente el senador Benjamín Prado se pondrá en contacto con Salvador Allende hoy día, abriéndose de inmediato las perspectivas a la reunión solicitada, en la cual participarían todos los miembros de la Comisión que redactó el Documento.

NEW PORT, RHODE ISLAND (UPI). Paul Salmon es subido a bordo del "Gretel II" por los miembros de la tripulación, después que cayó al mar mientras trataba de arriar una vela durante la primera carrera de la Serie "Copas de las Américas". El accidente demoró tres minutos al barco, que los perdió mientras rescataba a Salmon. El barco americano "Intrépido" terminó el curso de 24,3 millas, media milla más adelante que su competidor, debido al accidente.



WILMINGTON, Delaware (UPI). O. Michael Beer tiene sólo 7 años, pero ya es campeón. Con unos pulmones que cualquier adulto quisiera tener aunque sólo fuera para un día domingo, Michael infló, soplando un globo hasta un punto tal que le permitió ganar el campeonato.

Tesoro lunar trae Luna-16 a la Tierra

MOSCU (UPI).- Comentaristas espaciales soviéticos proclamaron hoy que la fructuosa misión cumplida por el Luna-16 demostró que los vuelos no tripulados son más seguros y económicos para la exploración ultraterrestre que los sateloides tripulados.

Comentario tras comentario de la prensa oficial indican el orgullo que sienten los soviéticos ante el viaje de ida y vuelta realizado por el Luna-16, dejando atrás el fracaso de 1969, además de subrayar la convicción de haber planteado un desafío a los vuelos tripulados de Estados Unidos.

La agencia noticiosa oficial, TASS, informó que la cosmonave trae consigo muestras de rocas lunares y a las diez de la mañana (07.00GMT) se encontraba a 306.000 kilómetros de la tierra, esperándose su retorno al planeta el jueves próximo.

"La presión y la temperatura prevalecientes en los compartimientos del cohete están dentro de los límites determinados", hizo saber TASS.

La agencia agregó que otro logro, sin precedentes, de la misión había sido su alunizaje controlado sobre la faz oculta de la luna, "en el mar de la tranquilidad, desde donde puede verse una gran franja de tierra".

"La luz reflejada de la tierra hace posible divisar los detalles del paisaje, incluyendo colinas bajas y cráteres", precisó.

El prof. Gleb Chebotarev, director del Instituto de Astronomía Teórica de la Academia Soviética de Ciencias, dice en un comentario publicado por la prensa matutina que la cosmonave no tripulada ocupará el lugar más importante en la futura exploración del espacio.

"Si la luna aceptó al hombre y puede esperarse semejante posibilidad cuando se vuele a marte", observa, "Las últimas exploraciones revelan que Venus, Júpiter, Saturno, Urano, Neptuno y, naturalmente, el Sol rechazarán por completo la posibilidad de una visita por parte del hombre".

"Por consiguiente", agrega, "la única vía abierta es la automática, esta es la razón por la cual la exploración del espacio y los planetas por parte de nuestro país constituye la vía más promisoria para la penetración en los misterios del universo".

El infierno, sobre Amman

120 mil bombas han caído en 5 días sobre la castigada capital jordana.

EL CAIRO (UPI).- El líder de la organización pro liberación de Palestina en el Cairo: Gamal El-Sorani, declaró hoy que durante los últimos cinco días se lanzaron 120.000 bombas en Amman y agregó que la mitad de la capital de Jordania quedó totalmente destruída.

Semejante magnitud de fuego equivalente a la de la bomba atómica arrojada sobre Hiroshima", dijo.

El-Sorani precisó que el campamento de refugiados de Alwahdat, considerado como el más grande de Jordania con 11.000 palestinos, fue destruído en un 80 por ciento.

Tiberíades (ISRAEL), (UPI).- Fuentes militares predijeron esta noche que Israel invadirá a Jordania para ocupar posiciones estratégicas en las montañas que dominan los asentamientos judíos fronterizos, si el Rey Hussein es derrocado, según dijeron hoy fuentes informadas israelíes.

Agregaron estas que en el caso de que esto ocurriera posiblemente el golpe se dirigiera contra la cordillera Gilead, a lo largo de la frontera Israelí—Jordania.

Israel se mantenía hoy en estado de Alerta.



MARIA BENAVIDES SEGURA, junto a sus hijos Carlos, Alfonso, Leonel y José relatan los entretelones de su vida junto al valiente representante de la Ley.

EL POLICIA MARTIR, cabo Armando Cofré López, su heroica acción de detener la acción de los asaltante del Banco, le costó la vida.

Hijos del cabo Armando Cofré López:

"Papá estaría orgulloso del trabajo que hizo"

"SIEMPRE TEMI POR LO QUE pudiera sucederle en su trabajo. A mí no me gustaba, pero él era un enamorado de su uniforme y siempre lo inculcó a nuestro hijos; la prueba de ello es que también éstos quieren ser policías. Era un valiente y un magnífico marido y padre de familia..."

Con estas frases quebradas por las lágrimas que pujan por salir de sus ojos enrojecidos, **María Benavides Segura**, la viuda del cabo de Carabineros **Armando Cofré López** resume lo que piensa de quien fue su marido, hasta los instantes en que su vida fue tronchada por las balas de un grupo de delincuentes, quienes asaltaron la sucursal Yrrarrázaval del Banco Panamericano.

Cuando LA NACION" llegó hasta la modesta vivienda en que vive la familia en la población "La Higuera", María Benavides y sus cuatro hijos, José de 19 años; **Carlos**, de 15; **Alfonso**, de 8 y **Leonel**, de seis años, se aprestaban para dirigirse hasta la Escuela de Carabineros en la calle Antonio Varas, para ver por última vez los restos de su esposo y padre, en la capilla ardiente que allí se levantó.

"Por momentos todo me parece tan irreal, una pesadilla, pero luego trato de calmarme. No quiero que mis hijos me vean desfallecer. A Armando tampoco le hubiese gustado verme flaquear".

Luego continúa:

"Nuestra historia con mi esposo es muy bonita -dice- **Podría decir que nos conocimos desde siempre. Nos criamos juntos en la localidad de Pullehue, en el fundo Panquilco. Allí jugamos y luego juntos fuimos a la escuelita rural. Cuando ya crecimos, nuestra amistad se transformó en un juvenil romance. Pololeamos durante dos años y finalmente nos casamos. Ya entonces, él quería ingresar a Carabineros Me daba miedo su trabajo tan arriesgado, pero tuvo suerte y al mes de haber iniciado sus gestiones fue aceptado hasta que logró su tan ansiado uniforme".**

CON LA VIDA EN UN HILO

Cada día que pasaba, para María Benavides era un martirio y sus largas ausencias la dejaban con la vida en un hilo que podía romperse en cualquier instante. Pero el policía sabía tranquilizar a su esposa y a sus hijos mayores, quienes ya adolescentes, comenzaron a comprender en toda su dimensión y a admirar el trabajo de su padre.

"El lunes -dice continuando su relato- **se despidió como todos los días. A cada uno nos dio un beso en la mejilla y se dirigió a su unidad para cumplir su turno a partir de las 8, 30 horas en la sucursal del Banco.**

Fue un día como cualquier otro y nada hacía presagiar que al valiente policía le quedaban pocos instantes de vida. Su destino señalaba que debía morir de un balazo disparado por una mano asesina, pero que caería accionando el gatillo de su revólver de servicio y cumpliendo con la misión que su Institución le había encomendado: no dejar que alguien quebrara la Ley.

"PENSE: LO MATARON"

Un furgón de carabineros llegó hasta el hogar de la familia Cofré Benavides para dar la noticia de lo ocurrido.

"Cuando me relataron lo ocurrido- dijo a LA NACION la desconsolada viuda- **pensé que ya estaba muerto, pero no era así y estaba herido..."muy grave" según me dijeron los médicos de la Posta. Estuve en ese lugar hasta que murió ..fue terrible"** e interrumpe su relato sollozando.

Los planes del cabo Armando Cofré quedaron truncos. Su gran ilusión era la de construir una casita en el terreno que ocupaba en la población "La Higuera" en Macul, para que allí también viviera su hijo mayor recién casado. Todos son planes que quedaron truncos.

José Cofré Benavides, el mayor de los hijos, dice:

"Es cierto lo que dice mi madre. Yo también quiero ser policía, porque me gusta el uniforme y porque sobre ello, mi padre enseñó la responsabilidad que tiene un hombre que se pone esa ropa de color verde que es signo del representante de la Ley. El hecho que él haya muerto nos duele, pero al mismo tiempo nos hace sentirnos orgullosos porque murió luchando y si él pudiese hablar, nos diría que está satisfecho de la labor que cumplió".

Vía de 2.700 kilómetros:

Gigantesca carretera unirá a Osorno con Magallanes

UN GIGANTESCO estudio para 2 mil 700 kilómetros de caminos destinados a unir Osorno y Magallanes y que conformarán la llamada Carretara Austral hasta Punta Arenas, Tierra del Fuego e Isla Navarino, y en el cual se emplarán los sistemas más modernos de aerofotogrametría, como los rayos LASER, encomendó realizar la Dirección General de Obras Públicas a la firma "Salzgitter Insdustriebau G. M. B. H.", de propiedad del Gobierno de Alemania Occidental.

En el convenio suscrito entre Vialidad y la firma alemana y aprobado por un decreto del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, la "Salzgitter Industriebau" se compromete a realizar un estudio como anteproyecto de carreteras para comunicar las provincias de Cautín y Magallanes", entre los 39 y 55 grados de latitud sur".

Los trabajos se harán sobre la base de fotografías aéreas apoyadas en mediciones altimétricas con el sistema "Laser —APR".

Entre otros fines, el anteproyecto servirá de documento para ser presentado al Banco Mundial u otros organismos internacionales con el objeto de solicitar los medios de financiación bilaterales o multilaterales para la construcción de los caminos en referencia, que conformarán la llamada Carretera Longitudinal Austral. La amplitud de la franja a fotografiarse para el trazado de la futura carretera será de 300 metros de ancho, promedio. Las operaciones de vuelo durarán, aproximadamente, 50 horas distribuidas en dos meses. El costo del proyecto total es de 1.805.000 marcos alemanes y deberá terminarse en un plazo de 18 meses.

El estudio permitirá, entre otras cosas, el costo aproximado de las obras, determinará su prioridad y se podrá entregar a instituciones crediticias internacionales para la ejecución de las vías de la Carretera Austral.

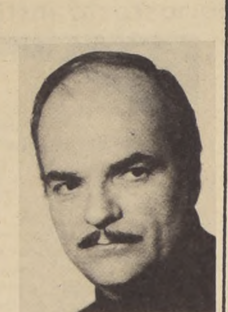
La primera etapa de este gran camino irá de Osorno o Puerto Montt a Puerto Aysen y se construyen ya las primeras rutas de penetración hacia la que en el futuro sera la Carretera Longitudinal Austral. Este tramo tendrá una longitud de 725 kilómetros y su trazado, por razones topográficas y de estrategia de desarrollo, tocará tanto los principales puertos de la región como aquellos puntos interiores situados en valles de gran potencial económico. Del total de la vía, 172 kilómetros ya están habilitados al tránsito, 105, se encuentran en construcción y 448 se hallan en etapa de estudio.

Por ello los estudios de la firma alemana se concentrarán, sobre todo, en las regiones de Chiloé Continental y de la provincia de Aysen, que a todas luces serán las primeras en contar con la ejecución de la carretera. Más tarde se abordaría la ejecución de la etapa de Puerto Aysén a Punta Arenas y Tierra del Fuego hasta Isla Navarino.

Refiriéndose a la etapa hasta Puerto Aysen, un informe preliminar de la Dirección de Planificación y Presupuestos, de Obras Públicas, expresa que el "principal interés del proyecto reside en que constituye una solución posible y necesaria al problema de la marginalidad de las provincias de Chiloé y Aysen. La provincia de Llanquihue se incorporará en su calidad de territorio de pasada".

GUIA CULTURAL

Terry Delavoyas prepara una exposición de paisajes griegos



EL PINTOR greco-chileno Terry Delavoyas está preparando una exposición con motivos de su patria de origen. Presentará 30 óleos con paisajes de esa tierra que dejara, hace ya muchos años, para radicarse en la nuestra, donde formó un hogar y descubrió su auténtico destino de artista. Luego de recibir en Chile una merecida medalla de oro, viajó a Europa, donde dio a conocer parte de su obra en Atenas y Heidelberg (Alemania). La crítica más autorizada saludó con elogios a este pintor formado en nuestro medio y a quien le asignaron un brillante porvenir. Diarios como "To Simerina" "To Bima", "Bradimi", "Ta Nea", Acrópolis", "Neos Kosmos" y otras publicaciones, como asimismo radio y televisión, dedicaron importantes comentarios a su obra.

Terry Delavoyas dice que sus propósitos son completar en Chile una labor que sirva para dar a conocer la belleza del paisaje griego y a la vez presentar allá lo que es el paisaje nuestro en sus más variados aspectos, a través de todo el territorio.

Sobre él expresó el crítico de arte del diario "Ethnos", editado por la colonia griega residente: 'Terry Delavoyas aprovechó su visita a Atenas para señalar que existe en Chile un alto nivel cultural y una extraordinaria hospitalidad de sus habitantes".

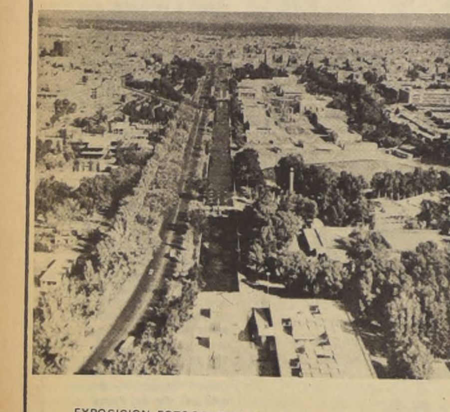
Calderón Zorzano expone en "La Alhambra"

"EN LA PINTURA de este artista se da un fenómeno dual: sumerge y eleva; sumerge con la profundidad de su temática; eleva con el modo como la resuelve; con imaginación entrañable.

Se trata, ciertamente, de un pintor impar en nuestro medio y más allá de este localismo nuestro. Se rehuye tácita y taxativamente en el fino acento de su pintura, donde el suave empaste se confunde con la expresión vigorosa, con el expresionismo pujante, de briosa fuerza formal y rica potencia de fondo.

Caso interesantísimo el de Calderón de Zorzano,. Individualidad clara. Oficio decantado. Figurativo y abstracto a la vez, que lo figurativo no es sólo la imagen fotográfica, sino aquello que se siente, que lo toca a uno, que es vivencia en función de diálogo, que se define con mayores y mejor imagen porque además devela su escencia, cala hondo, penetra con sentido de descubrimiento, de asombro y poesía.

Su obra de dramática y vital sugerencia se basa en un amplísimo juego tonal, con degradaciones de extrema sutileza y con acentos cromáticos de proyecciones casi inéditas. Vale la pena verla".



EXPOSICION FOTOGRAFICA.- En el Instituto Chileno-Arabe de Cultura de Valparaíso y Viña del Mar, ubicado en Avenida Marina 50, se efectuará, el sábado 26, una exhibición de 180 diapositivas en colores que constituyen una primicia, ya que se trata de una seleccion del XIV Salón Internacional de Fotografía que inaugurará próximamente el Foto Cine Club de Valparaíso. Hay fotografías llegadas desde el Viet Nam, Japón y diversos países. Complementarán esta exhibición dos cortometrajes sobre el Medio Oriente, presentados por el Departamento de Foto Cine del Instituto Chileno Arabe de Cultura. Se nos encarga comunicar que el acto es enteramente gratuito y pueden asistir todas las personas que lo deseen. En el gráfico una visión aérea de la ciudad de Damasco, Siria.

EXPOSICIONES DE LA SEMANA

—**Dibujos y grabados de María Eugenia Cádiz.** Sala 666, en Teatinos 666.

—**Arte Popular Chileno,** en el Museo de arte Popular Americano en la Terraza Hidalgo del Cerro Santa Lucía, hasta fin de mes.

—**Arte Cinético,** exposición colectiva de Matilde Pérez, Ival Vial, Carlos Ortuzar, Alex González, Frank Florey y Ernesto Muñoz, en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, Moneda 1467.

—**Pintura de Calderón Zorzano** ("de terrible equilibrio entre realidad y fantasía, de ser y no ser comunicándole un estremecimiento de piel humana a sus obras", Andrés Sabella), en el Palacio de "La Alhambra", Compañía 1340.

—**Pinturas de Jorge Axt,** en el Instituto Chileno-Británico de Cultura, Miraflores 123.

Primera conferencia de países del Pacto Andino

● **Presidente Frei la inaugura el próximo domingo en Viña del Mar.**

EL PRESIDENTE de la República, Eduardo Frei Montalva, inaugurará el domingo 27 de Septiembre a las 19 horas, la Primera Conferencia del Pacífico en los Salones del Hotel O'Higgins en Viña del Mar.

La Sesión inaugural estará presidida por el Rector de la Universidad de Chile catedrático Edgardo Boeninger y estará a cargo del Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Gabriel Valdés, el que disertará sobre "El Sistema Latinoamericano y Apertura del Pacífico", y del investigador del Instituto de Estudios Internacionales, Osvaldo Sunkel quien se referirá al Subdesarrollo y Dependencia en América Latina, una Relación Problemática.

La conferencia Internacional está organizada por el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, dirigido por el profesor Claudio Véliz y cuenta con el co-auspicio de importantes entidades chilenas preocupadas de este problema, entre ellas, la Sociedad de Planificación y Desarrollo, la Universidad Católica de Chile, la Comisión Científica y Tecnológica, el Consejo Coordinador Universitario de Valparaíso y la Armada Nacional.

En el evento —que se desarrollará entre el 27 de Septiembre y el 3 de Octubre del presente año —participarán representantes de todos los países de la Cuenca del Pacífico, Australia, Nueva Zelandia, Japón, Canadá, Estados Unidos, Singapur, Tailandia, Filipinas, Guatemala, Costa Rica, China, Asia, México, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Colombia, Ecuador Perú y otros.

Este Torneo Internacional será clausurado en Sesión Plenaria por el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Felipe Herrera, el que se referirá a "América Latina y el Pacífico" y por el Director del Instituto de Estudios Internacionales, profesor Claudio Véliz, quien analizará la "Tradición y Futuro de la Política Exterior de los países del Grupo Andino".

OBJETIVOS DEL SEMINARIO

La Conferencia del Pacífico consta de tres grupos de trabajos y tiene como objetivo en su primer simposio, examinar esquemas de cooperación económica a través del Pacífico, especialmente con referencia a la participación más activa de los países miembros del Pacto Andino.

El segundo simposio analizará el intercambio de informaciones del más elevado nivel académico acerca de la situación política y social de los países de la cuenca oceánica y en el tercero y último simposio, se tratará de institucionalizar relaciones académicas, funciones que permitan iniciar programas de investigación de largo y medio plazo.

Zontianas celebran el día del recuerdo

Con un homenaje a sus socias desaparecidas, el Zonta Club, institución que agrupa a las mujeres profesionales que se ganan la vida con su trabajo, conmemora hoy sus 22 años de vida.

El acto, a las 18,30 horas en el Salón de Conferencias del Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación (calle Almirante Montt 454) será presidido por la doctora Paula Peláez, Presidenta de Zonta.



LENKA FRANULIC

En esta oportunidad, siete socias de la institución, con la misma profesión que las desaparecidas, recordarán sus memorias. Sobre Lenka Franulic, la destacada periodista, hablará Licha Ballerino; sobre la escritora Marta Brunet, lo hará Chela Reyes; sobre Leopoldina Graebner, socia fundadora de Zonta, la mujer de empresa Harriet Unwin; sobre la doctora pediatra Elena Ancic de Barrios, la doctora Ida Thierry; sobre la catedrática Matilde Huici, doña Amanda Labarca; sobre la agricultora abogado Alicia Vieyra de Covacevic, Elena Yávar de Gerlicher y sobre la doctora, bioquímica, Graciela Leyton de Crovetto, la doctora Luisa Pefau de Grebe.

El "Día del Recuerdo", como se llama la ceremonia de hoy, culminará con un homenaje musical a cargo de la concertista en arpa, Isabel Bustamante.

Consultivo de empleados administrativos de maestranzas

EL COMITE de Empleados Administrativos de San Eugenio informa que ante la precaria situación económica y la no solución a las justas peticiones de los Empleados Administrativos de las Maestranzas de los Ferrocarriles del Estado, se realizará un "Consultivo" con participación de Delegados del personal de las Maestranzas de Coquimbo, Barón, San Eugenio, San Bernardo y Concepción.

Dicho consultivo se efectuará los días 24 y 25 del presente en el local de la Unión de Profesores, ubicado en Bulnes esquina de Catedral.



EL CARDENAL BERNARD ALFRINK recibe el cordial saludo del padre Cornelio, al llegar al encuentro que sostuvo con los sacerdotes y religiosos holandeses que trabajan en Chile.

El Cardenal Alfrink visitó "La Bandera"

● Hoy lo recibe en audiencia el Presidente Frei y, luego, partirá en gira al Sur.

UN ENCUENTRO de hermano a hermano con los modestos pobladores de "La Bandera" tuvo ayer el Cardenal Bernard Alfrink, personalidad de la Iglesia Católica, mundialmente conocida por su posición progresista y de avanzada, que se encuentra de visita en Chile desde el sábado pasado.

El Primado de Holanda recorrió la población en compañía de dirigentes religiosos holandeses que trabajan en Chile. En la noche, tuvo un encuentro con profesionales chilenos y durante dos horas contestó respuestas en claro francés, a las preguntas que se le formularon.

Los días chilenos del Cardenal Alfrink han sido de incesante actividad. Hoy será recibido por el Presidente Eduardo Frei en audiencia especial y en la tarde partirá en viaje a la Región de los Lagos, donde existen prósperas y florecientes comunidades religiosas holandesas.

El lunes próximo dictará una conferencia en la Universidad Católica, invitado por el Rector Fernando Castillo Velasco sobre el tema "La Iglesia en Holanda: hoy".

ESPIRITU CONCILIAR

Monseñor Alfrink es un hombre del siglo. Nació en 1900. Es sacerdote desde 1924, obispo desde 1951 y cardenal desde 1955. Fue miembro de la Mesa de la Presidencia en el Concilio Ecuménico y se le considera una autoridad en la interpretación de las Sagradas Escrituras.

Una de sus actuaciones últimas más descollantes fue cuando a mediados de este año se entrevistó con el Papá a raíz de la delicada situación planteada por el Concilio Pastoral Holandés que abogó por la permisibilidad "del matrimonio para los sacerdotes.

Una de sus primeras actividades fue sostener una cordial y fructífera reunión-asamblea con gran parte de los 125 sacerdotes, 65 hermanos y 50 religiosas holandeses que trabajan en Chile. El encuentro fue en el Colegio de Madres Franciscanas, moderno local escolar que se levanta en el corazón de Las Rejas, donde estudian mil quinientas alumnas de la enseñanza media, básica y jardín infantil.

Los holandeses están distribuidos en las diócesis de Antofagasta, La Serena, San Felipe, Valparaíso, Santiago, Talca, Linares, Araucanía, Osorno, Valdivia y Puerto Montt. En Santiago, son particularmente conocidas las parroquias de Pedro de Valdivia Norte, Vitacura, Santa Marta, La Victoria, Quinta Normal y Las Rejas y los Colegios de San Juan, Sagrados Corazones de San Bernardo y de Hermanos y Religiosas de Quinta Normal y Las Rejas.

Capuchinos holandeses mantienen en Osorno una emisora llamada La Voz de la Costa, dirigida especialmente a los sectores rurales.

Juvenil liberación de color, en la obra de Nelson Mazuela

EXPONE SUS OLEOS en la Sala del Banco de Chile. Hace retratos a lápiz en la Feria de Arte Popular . Acaba de hacer una exposición en Concepción. No hace mucho llegó a Santiago por primera vez, desde Coquimbo. Es un muchacho. Tiene o aparenta apenas 20 años. Nelson Mazuela, un pintor autodidacto, un joven, un creador inquieto, es al mismo tiempo un aprendiz y un maestro.

Hace algunos días el crítico Romera le dedicó juicios que ambicionarían pintores consagrados:

"sus exposiciones revelan una concentrada sensibilidad creadora. Quiero decir que el arte del pintor llega a quien contempla sus telas, con toda evidencia, con cierta fuerza explosiva, fuerte, como si rjspondiera a la liberación súbita de una materia cromática que hubiera estado contenida y reconcentrada".

Señalando que las pinturas de Mazuela estarían cerca de la abstracción lírica, Romera continúa

"Las obras de dicha tendencia en Mazuela, reflejan su optimismo juvenil, su juego con los colores más risueños y gratos. Estos colores están utilizados con su fuerza primitiva, con su gracia auroral".

SEMBLANZA DEL ARTISTA CACHORRO

Con motivo de sus recientes exposiciones en Santiago, el crítico y profesor de historia del arte, Víctor Carvacho, ha escrito:

"El artista y dibujante Mazuela es oriundo de la provincia de Coquimbo. Su formación es la de un autodidacto. Produce su obra como una manera de expresión personal y como fuente de subsistencia. De allí que no se de tregua en el trabajo y en el estudio, simultáneamente. Es muy joven. La vida le ha dado no obstante,, un cúmulo de experiencia que, frente a otros, por cómodos sedentarios o sin inquietudes, se ahorran, empobreciendo su maduración".

"Ha llegado a Santiago con un buen bagaje de ilusiones: trabajar duro, estudiar, y exponer. Hasta el momento lleva cumplida una buena parte de sus intenciones. Exhibió en una joyería de la Capital. Simiítáneamente mostró sus obras en una exposición colectiva en Concepción, junto a otros dos artistas, jóvenes como él. Vendió algunas telas y otras quedaron comprometidas para ser adquiridas por la Pinacoteca de la Universidad de Concepción".

"Mientras tanto, en Santiago, ha visitado a Antonio R. Romera y le ha llevado sus obras. El crítico escribió apreciaciones alentadoras. Por estos días exhibe en el Banco de Chile un conjunto de trabajo, al mismo tiempo que se da lugar para trabajar en la feria del Forestal, dedicada, por estos días de Fiestas Patrias, a las artesanías populares. A la clara luz del sol septembrino. Mazuela hace posar a los visitantes para hacerles retratos a lápiz. En pocos minutos y a conciencia desarrolla su faena.

'En resumen, el hombre vive a sus anchas en lo que ama. Se realiza".

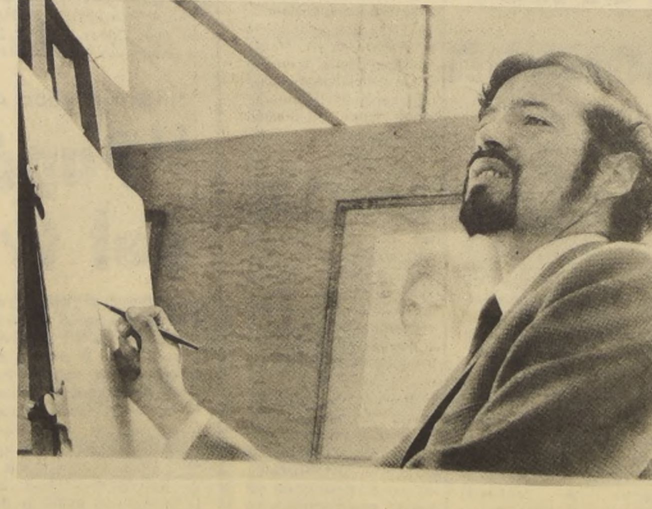
"Hemos apreciado principalmente sus trabajos de pintura. Se advierte en ellos al que se forma por sí mismo y que tiene una amplia vía de desarrollo. Pero, confirma sus dotes colorista, de una intensidad de expresión que lo lleva a recorrer las aguas de un impresionismo intuitivo, natural y fuerte. Ve en masas de colores exaltados, creando una atmósfera de fuerte carga subjetiva. Los contornos de las formas se desdibujan pero no amenguan por ello la unidad que los define".

"Mazuela merece toda la comprensión y apoyo, atendidas sus condiciones y también las circunstancias de cómo le pelea a la vida, a brazo partido su derecho a realizarse, como tiene decidido".

Planta nuclear instalarán en Santiago

VALPARAISO (por Sara Vial, Corresponsal). La Superintendencia de Aduanas en Valparaíso ha informado a la prensa que será instalada en Santiago una planta de energía nuclear completa, en el local ubicado en Valenzuela Palma s/n, frente a la parcela 219 en la comuna de La Reina.

La Junta General de Aduanas habilitó ese local como almacén particular por seis meses para el depósito de la planta nuclear, dentro de los cuales 15 días estarán destinados para el armado y funcionamiento experimental sin fines comerciales, ni industriales.



A PLENO SOL, en la Feria de Arte del Parque Forestal, Nelson Mazuela esboza un retrato. Sus pinturas se exhiben esta semana en la Sala del Banco de Chile.

Servicios Públicos para Bío-Bío

UN BLOQUE DE HORMIGON armado y albañilería, sobre una superficie de 1.663 metros cuadrados, completará las dependencias destinadas a los servicios públicos de Los Angeles, provincia de Bío Bío. En él se ubicarán la Intendencia y aquellos servicios que carecen de sitio adecuado.

Los dos bloques ya construidos —desde hace siete años— albergan las oficinas de Registro Civil, Correos y Telégrafos, Impuestos Internos, Tesorería y otras. Están situados frente a la plaza.

Para encarar el proyecto, elaborado por la Dirección de Arquitectura, la Dirección General de Obras Públicas está estudiando diversas propuestas (tres) presentadas a licitación y abiertas recientemente. Estas fluctúan entre tres millones 657 mil y tres millones 162 mil escudos. El presupuesto oficial asciende a tres millones 211 mil escudos.

La obra, de cuatro pisos de altura, deberá ejecutarse en un plazo de 540 días.

Manga de langostas, en zona de Ovalle

Existe alarma en el sector de Quilatapia, cerca de Ovalle ante la invasión de una manga de langostas. La denuncia la hizo el agricultor Nelson Araya, quien manifestó a Carabineros que los lugares El Chalar, Quebrada Quepe y Achipal se encontraban afectadas por una invasión de langostas. Carabineros procedió de inmediato a hacer un reconocimiento del sector, acompañado del Jefe de la Oficina de Emergencia de Combarbalá, Manuel Bravo, comprobando la efectividad de la denuncia. Es así como constataron que en la zona se encuentra una manga de langostas que abarca un sector de ochenta metros de ancho por cuatrocientos metros de largo: los insectos no tienen alas, son de variados colores y parecidos a los saltamontes que se mimetizan con la vegetación.

El Servicio Agrícola y Ganadero de Ovalle tomó conocimiento de este hecho y está disponiendo las medidas adecuadas para erradicar la invasión de las langostas.

LA NACION

Reunión de Industriales

Desde muy antiguo venimos sosteniendo que ciertas aproximaciones estadísticas nacionales no reflejan la verdadera situación económica del país. Se habla de una gran cesantía, y son menos los empleados y obreros que solicitan los subsidios a que tendrían derecho por haber perdido sus ocupaciones. Se asegura que la producción manufacturera decrece, pero, al mismo tiempo, suben los consumos de energía eléctrica industrial. Se sostiene que hay menos negocios, y el giro de cheques aumenta en porcentajes muy superiores a los de los índices de precios.

Contradicciones todas ellas que no tienen otra explicación que la existencia de errores metodológicos que se utilizan en las encuestas. No tiene, por lo tanto, nada de extraño, que la Sociedad de Fomento Fabril haya anticipado un grupo de cifras que pintan un panorama gravemente deteriorado.

No podemos creer, naturalmente, que una institución gremial como la SOFOFA haya torcido con intención los antecedentes; pero ya que esta misma entidad viene emitiendo periódicamente y desde hace seis años, índices en que se detectan bajas productivas y, al mismo tiempo incremento de insumos industriales, existe derecho para pensar en que hay en su sistema estadístico algo que no funciona adecuadamente.

Será preciso que la Sociedad revise los fundamentos de sus investigaciones y, principalmente, la veracidad de los datos que se le proporcionan, muchos de los cuales le llegan distorsionados desde sus orígenes, porque algunos informantes temen que sus declaraciones en crecimiento de producción, productividad, ventas y demas negocios les impliquen pagos superiores de impuestos.

Pero, dejando de lado estas consideraciones, es bueno examinar el verdadero ambiente que existió en la reunión extraordinaria celebrada por el Consejo Directivo de la Sociedad de Fomento Fabril, a la que concurrió un nutrido y representativo sector de la industria. Según nuestros antecedentes —logrados en fuentes dignas de crédito, pues no hubo acceso libre para la prensa— hubo consenso de los asistentes para pronunciarse en el sentido de que los industriales establecidos tenían el deber de cumplir con sus obligaciones de empresarios; es decir, continuar trabajando dentro de la máxima normalidad, a fin de no agregar perturbaciones a la vida del país.

Es esta, sin duda, una actitud patriótica y, sobre todo, responsable, que revela, por lo demás, realismo y sentido de las auténticas conveniencias del país y de los propios empresarios. Cualquier artificialidad que se introduzca en los procesos productivos de la economía nacional, tenderá a hacer más hondas las dificultades y, con ello, no se desarrolla acción política, sino que se castiga y lesiona a la comunidad en su conjunto, de la cual forman parte y muy sensible por cierto, los negocios y las empresas.

La Administración Frei durante su magnífico sexenio no omitió sacrificio ni iniciativa alguna para fortalecer las estructuras económicas nacionales; obtuvo ingresos extraordinarios que se pusieron a disposición de una modernización hasta ayer desconocida, de toda clase de equipos; se facilitaron créditos de todo orden; se otorgaron franquicias de fomento cuidadosamente estudiadas, se entregó al productor una mano de obra cada día más preparada. Pudo, de esta manera, echarse la base para un desarrollo que, dentro de un corto lapso, llevará a una renta nacional media per cápita superior a los 1.000 dólares anuales.

En esta inmensa tarea, los industriales y muchos productores de otros ramos, cooperaron con entusiasmo y eficacia. En la reunión de la SOFOFA se vio que este espíritu, este empuje productivo, aún perdura y que los empresarios de las manufacturas nacionales, prescindiendo de intervenciones politiqueras, siguen dispuestos a prestar esta colaboración, por lo demás indispensable.

El futuro Gobierno, sin duda, sabrá aquilatar la importancia de estas condiciones y no querrá enajenarse, con medidas dañinas, un aporte al avance socio-económico nacional que ha comenzado a manifestarse de una manera explosiva en nuestra economía, desde que, a fines de 1964, hubo preocupación gubernativa por crear sentido de la solidaridad nacional para esta gran empresa de hacer de Chile una nación que no vegete en la dependencia del exterior ni en un colonialismo sin destino.

Los Guerrilleros Palestinos

Para ningún observador informado puede ser sorprendente que el foco principal del conflicto del Medio Oriente se haya desplazado desde las naciones árabes a los núcleos de guerrilleros palestinos. En realidad, esos guerrilleros, aún divididos en fracciones diferentes, fueron siempre el elemento más explosivo del cuadro político levantino, por varias razones.

En primer lugar, están luchando, no por valores simbólicos, sino por un concreto lugar bajo el sol. Luchan por la supervivencia física. Un árabe que es ciudadano de una nación organizada se agita, sin duda violentamente frente a Israel y puede solidarizar de muchas maneras. Pero su lucha nunca podrá tener el carácter dramático de un guerrillero palestino.

En segundo lugar, el hecho mismo de que tengan que vivir en campamentos provisionales hace de la guerrilla una forma de lucha natural. No han necesitado que ningún teórico les recomiende adoptar tácticas de guerrilla y buscar un terreno apropiado para iniciarlas: han sido puestos brutalmente en una situación que no les deja otra salida. Se trata de una especie única de guerrilla: la guerrilla familiar. Toda la familia está integrada, lo quiera o no, al combate diario y los niños palestinos están siendo educados para la lucha armada, bajo la presión de las circunstancias.

Pero el elemento más importante de su peculiar situación es el carácter de sus relaciones con los países árabes. En efecto, ningún gobernante árabe se atrevería a tomar medidas contra los guerrilleros palestinos, porque despertaría una ola de indignación en todo el mundo árabe. Sería como disparar contra los hermanos en cuyo nombre se ha movilizado todo el mundo árabe en tres campañas contra Israel.

Ese poder moral de los guerrilleros palestinos es el que está radicalizando el conflicto del Medio Oriente. Para ellos no existe la perspectiva de las negociaciones diplomáticas como para Nasser, por ejemplo: su única perspectiva es la guerra total, la confrontación armada. De ahí sus públicos desafíos a los gobernantes árabes cuando consideran que muestran debilidad frente a Israel.

Hablando en términos militares, los guerrilleros no son una amenaza seria contra Israel. Israel ha triunfado en combates más difíciles y su experiencia, durante más de veinte años, en un sordo conflicto librado casa por casa, frontera por frontera, le ha permitido desarrollar cuadros que pueden hacer frente a una guerra de guerrillas. Después de todo, eso es lo que ha sido el conflicto del Medio Oriente desde 1948, las guerras abiertas han sido excepciones.

En realidad, los guerrilleros palestinos son más bien una amenaza contra el actual marco político y social del propio mundo árabe. Como se sabe, se trata de un mundo lleno de contradicciones donde coexisten monarquías con regímenes de orientación socialista. Los guerrilleros palestinos, con su inquietante movilidad y su radicalismo, pueden desencadenar crisis políticas serias dentro de los países árabes, que no pueden negarles refugio. Jordania es un caso típico. Los guerrilleros han partido la capital en dos partes: los suburbios, en los cuales se apoyan, y los barrios residenciales, que respaldan a Hussein. El conflicto con Israel divide a Jordania de acuerdo a las fronteras sociales de un conflicto de clases. La consigna "Limpiemos primero el mundo árabe y después marchemos contra Israel" empieza a propagarse como el fuego en el pasto seco.

No puede preverse el final de este conflicto pero es un hecho que los guerrilleros palestinos ocupan hoy el lugar central en el cuadro político del Medio Oriente.

A. B.

Chile y Venezuela:

Unidos en Bello

En ceremonia efectuada anteayer en la Escuela de Artes Aplicadas, fue entregada simbólicamente por el Presidente Frei al Gobierno y pueblo venezolano la réplica en bronce del monumento de Andrés Bello que hay frente a la Casa Central de la Universidad de Chile. Este gesto está destinado a acentuar las relaciones entre ambos pueblos, que hallan en la tradición histórica y cultural, particularmente a través de Bello, sus raíces más profundas.

La obra escultórica fue el fruto de seis meses de trabajo cuidadoso de los alumnos de Artes Aplicadas, siendo supervigilados por el artista Samuel Román Rojas y los profesores de ese plantel Víctor Abrigo y René Arriagada. La réplica, como pudo constatar el Primer Mandatario en el acto de entrega, es de una fidelidad al modelo original del gran Nicanor Plaza, extraordinaria, pudiéndose apreciar el grado de perfeccionamiento a que han llegado las técnicas aplicadas chilenas en esta materia.

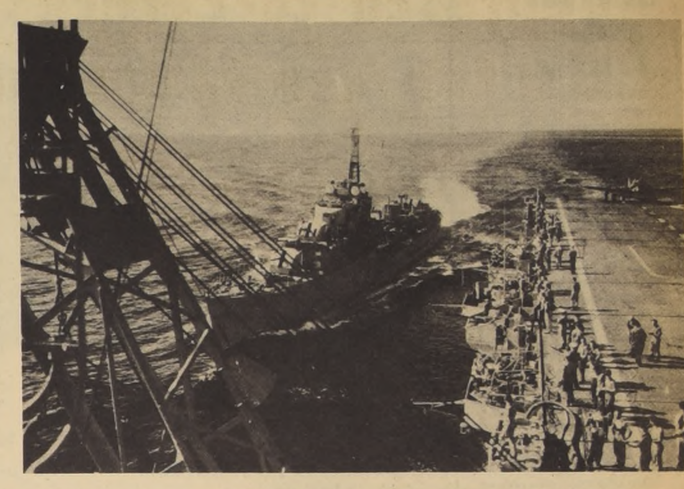
Es grato para los chilenos saber que obsequiamos tantas cosas nuestras a Venezuela: un monumento, la dedicación de artesanos nacionales, la calidad de los mismos y, nor sobre todo, una permanente evocación de la hermandad que nos une a este pueblo latinoamericano en la persona y el recuerdo del gigantesco humanista que fue Bello.

Para el Presidente Frei este regalo tiene un sentido personal muy especial, pues quien gobierna Venezuela es su amigo Rafael Caldera, tal vez uno de los más destacados estudiosos de la vida y obra de Andrés Bello que existe en el continente, a cuyas fuentes acude en cada ocasión en que resulta necesario encontrar la solidez y el principio humanista latinoamericano. "Desde hace muchos años —dijo el Presidente Frei en la Escuela de Artes Aplicadas—, desde su juventud, Rafael Caldera ha seguido la trayectoria y ha escrito sobre Bello, manteniéndose en contacto con hombres tan eminentes como Miguel Luis Amunátegui y muchos otros historiadores chilenos. Es por esto que al enviarle en nombre del pueblo esta réplica de la estatua tan hermosa de Nicanor Plaza, que es parte de nuestra tradición, porque realmente todos la hemos visto frente a la Universidad de Chile, y saber que se exhibirá en Caracas, es una gran satisfacción para mí".

Andrés Bello adquiere día a día, por las implicancias del momento actual, en que los pueblos subdesarrollados se ven sometidos a comprenderse y ayudarse mutuamente, situación que es dramáticamente válida para América Latina, una dimensión unitaria insustituible. Fue el maestro de las generaciones que echaron las bases del saber académico en el continente, que se tornó en códigos, leyes, obras literarias admirables, progreso tecnológico y perspectivas de toda índole para nuestros pueblos. Chile y Venezuela, por eso, hacen bien en afirmar el lazo humano y simbólico que los une en la persona del sabio Andrés Bello.



Gastos Militares y Desarrollo



El Presidente del Banco Mundial, Robert McNamara, en la Asamblea General de este organismo y del Fondo Monetario Internacional (FMI), que se verifica en Copenhague, ha hecho observaciones del mayor interés acerca de los gastos en que el mundo incurre en armamentos y las inversiones que dedica al desarrollo. Se trata de un tema que ha sido a menudo objeto de análisis; pero el de McNamara reviste especial importancia, tanto por el cargo que ocupa como por su larga experiencia como Secretario de Estado bajo el gobierno de Johnson y de Kennedy.

Ha señalado que, en conjunto, la humanidad destina la enorme suma de 180 mil millones de dólares anuales a gastos militares, cantidad que es, a lo menos, veinte veces menor que la inversión en fines pacíficos y de desarrollo.

Los países altamente industrializados, que son los que más invierten, obviamente, en armamentos, sólo destinan a la ayuda exterior la cantidad de 5.700 millones de dólares, que está muy lejos de ser armónica con las necesidades que ella tiende a colmar, señalando McNamara que si se dedicara nada más que el 5 por ciento de los fondos que se gastan en armas, se obtendría una suma bastante más ceñida a los fines que la colaboración internacional persigue.

Otro aspecto de mucho interés en las observaciones del Presidente del Banco Mundial es el que dice relación con la existencia de un determinado nivel de gastos bélicos, más allá del cual no se obtiene más seguridad. Es lo que los expertos han llamado "movimiento de rendimiento decreciente" de las inversiones militares, punto en el que se produciría una especie de saturación que impide que por esa vía se obtenga más seguridad. Según McNamara, la mayoría de los países" ya han rebasado el punto de los rendimientos decrecientes".

Esta concepción debe articularse con otra que los expertos han contribuido también a dar a conocer al gran público, la devaluación de los recursos militares. Con estas expresiones dan a entender un fenómeno según el cual los nuevos armamentos que poseen las grandes potencias son de tal poder de destrucción que no pueden usarlas so pena de destruirse a sí mismos. De este modo, la coacción que con ellos pueden ejercer sobre las naciones que no los tienen es muy relativa y es esta una de las varias causas que ha provocado la indisciplina de los aliados medianos y pequeños de las grandes potencias, como asimismo el renacimiento en ellos del nacionalismo, en cuanto ahora pueden dar a sus propios intereses nacionales un lugar de preeminencia sobre los más generales de la vieja política de bloques.

De consiguiente, la carrera armamentista y la creciente inversión en armamentos tiene todo el aspecto de una locura. Si se ha sobrepasado el umbral de su rendimiento y tienden a devaluarse sus efectos específicos, no obedece a ningún fin racional. En su persistencia tienen gran responsabilidad las grandes potencias, mientras no abandonen su perniciosa conducta de buscar la solución de las tensiones internacionales por la vía del aumento desmesurado de los gastos militares y las inversiones para superar el subdesarrollo vayan a la zaga de éstos, el cuadro descrito por McNamara no sólo se mantendrá, sino que se acentuará. En esta materia, como en muchas otras, la responsabilidad mayor le corresponde a las grandes potencias mundiales. Deben, pues, esforzarse por poner término a una situación ya intolerable y buscar su propia seguridad y la del resto del mundo, en la justicia y en el progreso equilibrado de la familia humana, de lo cual la paz es su fruto maduro y su efecto resplandeciente.

Los Terremotos y el Destino Nacional

Aunque no nos guste, los terremotos se encuentran unidos al destino de nuestro país. Periódicamente, un gran sismo asola nuestros territorios, esparciendo destrucción y pánico. Es el destino común a todos los países que se hallan sobre el llamado "Círculo de Fuego del Pacífico", el cual comprende Perú, Ecuador, Colombia, Centroamérica, Norteamérica hasta Alaska, y baja luego por Filipinas, Japón, hasta los archipiélagos de las llamadas Indias Orientales.

El 31 de mayo del presente año un sismo de gran poder destructivo devastó Perú, ocasionando un número de muertos estimado en 70.000, y la ruina de numerosas ciudades y poblaciones. En nuestro país el terremoto que más víctimas cobró fue el de 1939, que asoló Chillán, Concepción y San Carlos. Los muertos se calcularon en 30.000, cifra realmente pavorosa para nuestra población relativamente escasa. En 1960 y en 1965 nuevos sismos de gran magnitud conmovieron nuestros territorios, aunque por fortuna no provocaron tanta mortandad.

Las nuevas técnicas de construcción, unida al estudio previo de los terrenos donde es factible la edificación, permitirá en el futuro enfrentar con mayor éxito la acción de los sismos. Necesario es señalar que tanto en el reciente terremoto peruano como en los chilenos, la principal culpable de muerte fue la deficiente construcción, ya que se trataba de casas y edificios hechos de adobes y materiales muy vulnerables para los temblores. Japón, que también pertenece al Círculo de Fuego del Pacífico, y que registra a su haber grandes cataclismos teutónicos, ha superado en la práctica los peligros de los terremotos mediante los nuevos sistemas de edificación. El último terremoto registrado en Japón, que produjo víctimas humanas, ocurrió en 1968. Pero los muertos alcanzaron a 47, cifra bastante reducida para una catástrofe de esta naturaleza.

Invitado por la Universidad de Chile se encuentra en nuestro país el profesor de Geofísica, Luis Fernández, de nacionalidad española y que pertenece a la orden jesuita. El profesor Fernández se encuentra trabajando en el estudio de la periodicidad de los sismos registrados en la costa del Pacífico, con miras a llegar a establecer la posible predicción de estos fenómenos. Estima el profesor Fernández que, con el estudio de los sismos de mayor grado ocurrido en los últimos sesenta años en nuestro continente, tal vez sea posible en el futuro descubrir las reglas físicas que controlan las fuerzas sísmicas, dándose así el primer paso hacia su predicción.

Z.

La Droga de la Inteligencia

¿Dónde radica el secreto de la inteligencia? ¿Por qué hay genios y retardados cerebrales? ¿Dé donde provienen la locura y los desequilibrios mentales? Preguntas son éstas que, hasta la fecha, no tienen respuesta. Las enfermedades cardiacas y el cáncer son las principales causas de mortalidad humana. Pero los trastornos mentales y síquicos constituyen también uno de los grandes flagelos de nuestra civilización, y tal vez el más importante. Porque si bien no siempre conduce a la muerte, puede llevar a la locura o a la imposibilidad de actuar dentro de los límites que la cordura y el criterio exigen para cumplir con las labores impuestas por una sociedad que depende de la producción en todas sus formas.

Recientes estudios demuestran que la pemolina magnesio estimula en un alto nivel la memoria y la capacidad de aprendizaje ya que acelera la velocidad normal de producción del ácido ribonucleico, que es factor primordial en la transmisión del ordenamiento de las cadenas de aminoácidos, integrantes básicos de una célula viva. Los aminoácidos a su vez son los componentes de las proteínas, sustancia fundamental para el mecanismo del "almacenamiento permanente" de la memoria.

Las proteínas están contenidas en nuestra diaria alimentación, siendo sus componentes el carbono, hidrógeno, oxígeno y azufre, que constituyen la base de los seres vivos. Conforme a los estudios realizados por el profesor Bernard Agranoff, de la Universidad de Michigan, USA, la forma en que los aminoácidos se ordenan determina la proteína que se produce y la función de la célula de la cual es parte integrante. Ocurre entonces que los aminoácidos, principales componentes de las proteínas, son vitales para la constitución de las células, incluyendo las cerebrales.

La droga pemolina magnesio, al promover el aumento de la velocidad en la generación de ácido ribonucleico, mejora notablemente el proceso de la memoria tanto porque ésta se encuentra disminuida por la fatiga, las dificultades de concentración, la hipoevolución infantil o la involución senil. Aparte de esto la pemolina magnesio ejerce una acción neurotrópica y psicotrópica cortical, sin alterar la presión arterial ni la respiración.

Ciertamente que la pemolina magnesio ni ninguna droga hasta ahora descubierta o en vías de experimentación puede transformar en genios a los retardados mentales, ni curar cerebros dañados por enfermedades o senilidad. Sin embargo es un positivo estimulante de la función cerebral, permitiendo que las personas aquejadas de deficiencia intelectual aumenten en un porcentaje estimable su capacidad de memorizar y aprender.

Es importante destacar cómo la química y el mejoramiento de los métodos alimentarios pueden aumentar en forma decisiva la capacidad intelectual de los seres humanos, de manera de ir reduciendo progresivamente estas grandes lagunas que separan al ser intelectualmente apto del que no lo es.

Pedagógico ofrece cursos para prueba A. Académica

UNA SERIE de cursos de preparación para la Prueba de Aptitud Académica serán dictados en el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, desde el 3 de octubre hasta el 30 de noviembre, en el local de la Facultad, Avenida José Pedro Alessandri 774.

Los cursos funcionarán los días sábados y domingos y serán dictados por profesores universitarios, egresados y alumnos de cursos superiores del Instituto Pedagógico.

La inscripción para las personas interesadas estará abierta desde hoy hasta el próximo jueves en la oficina del Centro de Alumnos. Los cursos serán gratuitos y sólo se deberá pagar una cuota de inscripción de 20 escudos, con el fin de poder financiar los aspectos técnicos del curso, tales como mantención de salas y confección de apuntes.

El horario de inscripciones será el siguiente: de 15 a 17 horas para los alumnos de liceos fiscales y particulares, y de 18 a 20 horas para los alumnos de liceos vespertinos y trabajadores.

La inauguración de los cursos se efectuará el próximo sábado en el local del Instituto Pedagógico y en él participarán autoridades educacionales, dirigentes estudiantiles y conjuntos folklóricos.

Coro UTE canta a América y Chile

EL PROXIMO VIERNES, a las 19.15 horas, el CORO DE LA UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO, bajo la dirección de MARIO BAEZA G., efectuará el último Concierto Coral del Ciclo que ha estado realizando, mes a mes, en el Instituto Chileno Alemán de Cultura.

El programa preparado para esta ocasión comprende, en su primera parte, una serie de composiciones de diversos países de América Latina: Argentina, Brasil, Cuba, México, Perú, etc. En la segunda dedicada a compositores chilenos, se cantarán obras de Allende, Becerra, M. Luisa Sepúlveda, Urrutia, Aránguiz, etc. La tercera parte de este Concierto está dedicada a Música Norteamericana especialmente con una serie de Negros Espirituales y el estreno en Chile de "PRELUDE FOR VOICES" de William Schuman, uno de los compositores contemporáneos más cotizados del país del norte.

Las entradas para este Concierto de clausura pueden retirarse en la Biblioteca del Instituto Chileno-Alemán de Cultura, en Esmeralda 650.

El mismo CORO DE LA UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO viajará a Valparaíso el Sábado 26 para realizar dos Conciertos, con programas distintos, en el Aula de la Universidad "FEDERICO SANTA MARIA".

El primero se efectuará ese día, a las 19 horas, con un programa de Músicos Renacentistas, la "MISA EN SOL" de Franz Schubert y composiciones americanas. El segundo, se realizará el Domingo 27, a las once de la mañana, con un programa de Música Coral Española y Canciones Tradicionales de diversos países.



MINISTROS DE CORTE, jueces, abogados y estudiantes de Derecho, además de invitados de varios países sudamericanos y europeos, participaron en la primera sesión del Seminario sobre Ley y Sociedad que, organizado por la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, se desarrolla en la Sala del Consejo de Rectores de las Universidades Chilenas. En la foto, el aspecto parcial de una sesión del torneo.

Trabajadores y Universidad:

Nuevo rostro para la masa laboral de Chile

Los trabajadores chilenos han tenido en el centro de su preocupación los asuntos de la cultura de nuestro país.

Se han interesado en ellos, porque está en su propio interés, en el de toda la población y, por tanto, en el desarrollo de Chile.

El fundador del movimiento obrero chileno, Luis Emilio Recabarren, tiene una obra muy difícil de igualar. Pese a los precarios medios de la época a principios de este siglo, recorrió el país creando imprentas, editando folletos, dictando conferencias, educando al proletariado, que en esos tiempos dejaba los campos para trabajar en las pampas, en las minas de carbón, las minas de cobre o en las incipientes industrias de las ciudades chilenas.

Recabarren fue, junto con su vocación organizadora, un esforzado educador. Junto con explicar a los trabajadores el carácter de la explotación a que estaban sometidos elevándoles sus conciencias de clase, enseñaba las primeras letras, guiaba las toscas manos de los obreros en el aprendizaje de la escritura. Sus aulas fueron muchas veces el ámbito inmenso de la pampa o el camino real de las provincias agrarias.

Con Recabarren surgió la noción de que es necesario formar hombres integrales, individuos que, junto con elevarse en el plano más elevado del conocimiento, sepan ponerse siempre al servicio de los más grandes intereses: los de la nación, los intereses del pueblo, por encima de sus pequeños y egoístas intereses particulares.

Actualmente en nuestras universidades, la clase obrera ha desarrollado su pensamiento. Y con el correr del tiempo, son muy numerosos sus representantes, que, ascendiendo desde las capas más humildes de la población, han conquistado una sólida cultura, el dominio de importantes disciplinas y, al mismo tiempo, en todas las tribunas del país, muchas veces desde el Parlamento, han defendido y defienden, junto con sus intereses de clase, los intereses de toda la nación, sin claudicaciones ni temores.

UNA PALABRA AUTORIZADA

Los trabajadores ha dicho Luis Figueroa, presidente de la Central Unica de Trabajadores, al referirse a la Reforma Universitaria - **hemos seguido con vivo interés el vigoroso movimiento que agrupa a sectores académicos no académicos y de estudiantes de las universidades chilenas bajo el lema de la Reforma Universitaria".**

Según el gremialista y diputado, la masa laboral de Chile sigue día a día, paso a paso, el desarrollo, las victorias y dificultades de la Reforma.

"Es como si una fuerza enorme impulsara un gran engranaje que se hubiera anclado en el lodo del tiempo", ha dicho.

Cuando el Presidente de la República, Pedro Aguirre Cerda, basó su campaña electoral en el lema "Gobernar es educar", un estremecimiento de esperanzas surgió desde las más profundas capas sociales humildes de todo el país.

"Así hemos sentido, y seguimos sintiendo - agrega el presidente de la CUT - **la imperiosa necesidad de desarrollar nuestra capacidad, elevarnos hasta el más alto grado del conocimiento. Estamos seguros que del seno del pueblo, millones de hombres y mujeres pueden contribuir con su talento a la tarea de construir un país desarrollado, en pleno disfrute de sus riquezas, formando una sociedad vigorosa, de hombres integrales, formados social, intelectual y científicamente".**

LA REFORMA Y LOS TRABAJADORES

Los trabajadores están asistiendo al proceso de reforma de la Universidad. No conocen los tecnicismos que singularizan muchos aspectos de ella. Pero, los esfuerzos que esta acción ha demandado, la difusión que se ha hecho de ella, revelan claros aspectos que para los trabajadores tienen viva significación.

Los postulantes de la Reforma están impregnados de una profunda democratización. De esta manera, la Comunidad Universitaria participa en el Gobierno de la misma. Docentes, administrativos y estudiantes renuevan las viejas estructuras que albergaban un poder autocrático.

Bajo este impulso vivificador todo se estremeció y renovó. Surgió con nitidez la necesidad de adecuar la universidad a las necesidades reales del país, ponerla en todas sus formas en estrecho contacto con la sociedad chilena, nutriéndose de ella participando en forma activa de sus aspiraciones.

La Universidad muestra ahora un rostro diferente renovado. No es extraña a los trabajadores. Por el contrario, ellos la consideran parte de su cuerpo, la sienten suya.

"Muchas veces hemos simpatizado con las luchas estudiantiles - dice Figueroa - **pero ahora es diferente. Es mucho más que esto, que la simpatía surgida al calor del combate. La Universidad que emerge con la Reforma tiene ya lazos muy importantes y estrechos con los trabajadores. La educación superior se extiende a las vastas capas de la población que no tienen acceso a ella".**

PRIMER PASO DE LA UNION

Durante el desarrollo del Quinto Congreso de la Central Unica de Trabajadores, los congresales recibieron la visita del Rector de la Universidad Técnica del Estado, Enrique Kirberg, quien les llevó un mensaje de amistad de su Universidad. Les dijo que ésta se preocuparía de crear en el marco de la UTE un Programa Universitario para los trabajadores.

El Congreso Académico dio un amplio respaldo a la iniciativa y se dio marcha a un propósito que permitió que los trabajadores cuenten desde el año pasado con posibilidades de seguir estudios superiores. La iniciativa tuvo seguidores. También la Universidad Católica abrió nuevas perspectivas a un amplio cauce al desarrollo cultural y académico de nuestro pueblo.

La Universidad tiene ahora un nuevo rostro para los trabajadores. Ellos sienten que se ha escalado un gran camino ascendente.

Sienten que una Universidad domocrática, ligada al pueblo, será capaz de conquistar grandes victorias, sabrá defender su autonomía. Podrá obtener los recursos que necesita para extender y profundizar la educación. Llegará a ser una institución respetada y querida por toda la población.



EL COMANDANTE en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, General del Aire Carlos Guerraty Villalobos, recibió en la mañana de ayer en gabinete de trabajo, la visita de cortesía del nuevo Embajador de Gran Bretaña ante el Gobierno de Chile, David T. Hildyard, quien ha sido designado recientemente por su Gobierno para ocupar este alto cargo.

El distinguido diplomático llegó a las 11 horas al despacho del General Guerraty, acompañado del Agregado de Defensa a la Embajada de Gran Bretaña en nuestro país, Capitán de Navío F. Jéoffrey Thatcher.

Declaración de Embajada Arabe-Siria:

"Fuerzas sirias no han entrado en Jordania"

LA EMBAJADA de la República Arabe-Siria hizo llegar al Director de la Cancillería, Pablo Valdés, una declaración en la que aclara que sus fuerzas militares no han entrado a Jordania.

El texto de la nota aclaratoria es el siguiente:

"La Embajada de la República Arabe Siria, aclarando la posición de su Gobierno respecto a la guerra fratricida que las fuerzas militares jordanas han desatado contra el pueblo árabe palestino, declara:

1.- El Rey Hussein emitió falsas acusaciones en el sentido de que unidades del ejército sirio habrían entrado a Jordania, aseveraciones que están en concondancia con las reiteradas declaraciones de los responsables estadounidenses con el movimiento de la Sexta Flota Norteamericana y el fortalecimiento de su poderío en el oriente del Mediterráneo, maniobras políticas que carecen de veracidad y no tienen ningún fundamento.

2.- La Embajada de la República Arabe Siria, reafirmando la posición de su Gobierno en su apoyo al pueblo árabe palestino, en justa lucha de destino, declara categóricamente que sus fuerzas militares no han entrado a Jordania y llaman la atención hacia esas invenciones que constituyen una gran conspiración para justificar la intervención militar de Norteamerica, lo que presentaría una amenaza para los pueblos del Medio Oriente y el mundo".

Ley autoriza los cambios de nombres o apellidos risibles

¿Tiene usted un nombre risible? ¿un apellido ridículo? ¿Risibles y ridículos hasta el punto de que le menoscaben moral y materialmente?

Si es así, la solución la tiene inmediata a través de una ley que con el número diecisiete mil trescientos cuarenta y cuatro aparece publicada en el Diario Oficial de ayer, cuerpo legal que autoriza el cambio de nombre y apellidos en los casos señalados específicamente y que, de paso, modifica la Ley número cuatro mil cuatrocientos ocho, sobre Registro Civil.

Tres son las ocasiones en que se puede recurrir a esta ley: cuando, como ya lo dijimos, nombre y apellidos junto o separadamente sean ridículos, risibles o la menoscaben moral o materialmente.

Cuando el solicitante haya sido conocido durante más de cinco años, por motivos plausibles, con nombre o apellidos o ambos diferentes de los propios, y en los casos de filiación natural o de hijos ilegítimos para agregar un apellido cuando la persona hubiera sido inscrita con uno sólo o cambiar uno de los que hubieran impuesto nacido, cuando fueren iguales.

De estos cambios de nombres conocerán la Juez de Letras de Mayor o Menor Cuantía en lo Civil del petitorio y la solicitud correspondiente deberá publicarse en extracto, en el Diario Oficial, los días, primero, al quince de cada mes.

Dicho extracto, redactado por el secretario del tribunal, contempla necesariamente la individualización del solicitante y la indicación de los nombres y apellidos que éste pretende usar en reemplazo de los propios.

Si hay alguna persona que se oponga a este cambio, dispone de un plazo de treinta días para presentar los antecedentes del caso ante el tribunal competente.

El tribunal no podrá autorizar el cambio de nombres o apellidos o supresión de nombres propios si del respectivo extracto de filiación, adjunto al expediente, se desprende que el solicitante se encuentre en la actualidad procesado. O ha sido condenado por crimen o simple delito que merezca pena aflictiva, a menos que en este último caso hubieren transcurrido más de diez años, contados desde la fecha en que quedó ejecutoriada la sentencia de condena y se encuentre cumplida la pena.

Rafael Moreno, Vice de CORA

La reforma agraria es un hecho irreversible

● La experiencia de los campesinos -puntualiza- les permitirá en el futuro una real participación

"La Reforma Agraria, La Sindicalización Campesina y la Presencia del Campesino en nuestra vida ciudadana, son hechos irreversibles e incuestionables, pero para que esta realidad se acreciente, se solidifique, y adquiera la real posición que en nuestra patria le corresponde, debe ser continuada y perfeccionada, con la mayor rapidez posible". En esta forma resumió su opinión sobre el futuro de la Reforma Agraria de Chile, Rafael Moreno Rojas, Presidente de la Cora.

"Resumir lo que significa la Reforma Agraria y el proceso social que ha cambiado la forma de vida de los campesinos chilenos en este período, agregó, no es una labor sencilla y breve. La complejidad de la labor realizada, los profundos cambios que ha provocado, así como las proyecciones que se desprenden hacia el futuro, son elementos que sometemos a un análisis y entregamos con seriedad y responsabilidad".

Este análisis está contenido, en forma detallada, pero al mismo tiempo amena, en un libro que acaba de editar la Corporación de la Reforma Agraria y que resume la historia de la decisiva transformación impuesta en el campo chileno en los últimos cinco años.

Expresa el estudio que "La reforma Agraria chilena se ha realizado en cumplimiento de un imperativo". Cita, entre estos, el económico, debido, afirma, a que la producción en la agricultura nacional había crecido tan lentamente que si ni siquiera alcanzaba al número de las nuevas bocas que año a año se suman a la población.

Chile compraba del exterior en 1964, dice, ciento veintidos millones de dólares en alimentos que no se podían producirse localmente: las exportaciones agrícolas iban en disminución y entre Santiago y Cautín quinientas mil hectáreas de tierras regadas estaban cubiertas sólo con pastos naturales.

En ese mismo año, la organización sindical contaba solamente con veinticuatro gremios con un total de mil seiscientos cincuenta y ocho campesinos afiliados. Esa cifra se elevó este año, 1970, a cuatrocientos ochenta y ocho sindicatos agrícolas con un total de ciento veintisiete mil seiscientos ochenta y ocho afiliados, de acuerdo con las estadísticas al mes de junio.

El año en que mayor número de expropiaciones se efectuaron fue en 1969 con un total de 314 predios y una superficie de ochocientas sesenta y un mil ochocientas cuarenta hectáreas. En la actualidad se han expropiado tres millones cuatrocientos ocho mil setecientos ochenta y ocho, coma tres hectáreas de tierras pertenecientes a un total de 1.319 predios.

"Aproximadamente uno de cada cuatro predios expropiados por la Corporación —dice el informe— han sido ofrecidos por sus dueños, facilitando en esta forma el proceso de reforma agraria, esto, en cifras, significan 392 unidades agrícolas hasta julio de 1970 a la misma fecha, agrega, seiscientos cuatro predios (45,7 por ciento del total) fueron expropiados por abandono o mala explotación.

En lo que se refiere a la producción en los últimos cinco años, en el campo agropecuario, registró un aumento de 20,1 por ciento, porcentaje que el informe desglosa en sus más mínimos detalles tanto en extensión de terrenos, tipo de tierras y diferentes productos agrícolas.

En cuanto a la ganadería, admite que los resultados no han sido tan promisorios, especialmente en el orden de los bovinos donde, señala en los tres últimos decenios no se han registrado ningún aumento debido en especial a bajas tasas de parición, baja proporción de hembras en la masa ganadera, alta mortalidad y beneficio de hembras aptas para la reproducción originado por la presión de la demanda.

El análisis tambien pone de relieve, con franqueza, otros aspectos del programa donde ha habido resultados adversos pero —afirma— hay un hecho que es necesario recalcar y que es que toda la experiencia ganada por los campesinos, con los nuevos valores que han adquirido, a la larga, sea cual sea el camino, van a llegar a participar realmente y a crear sus propias estructuras. La Reforma Agraria es hoy una realidad en nuestro país. Nadie puede desconocerla. Corresponde a quienes tienen un claro sentido del futuro continuar la tarea".



RAFAEL MORENO ROJAS, Vicepresidente de CORA, durante un acto de entrega de títulos en un Asentamiento Campesino.

Desórdenes mentales preocupa a expertos

● Alcoholismo, factor que mina salud de los niños

EL 20 % de la población de Chile sufre desórdenes mentales. Hay 500.000 chilenos que son neuróticos y 300.000 que son alcohólicos. Una muestra científica obtenida por el Profesor Steegger, en Quilpué registra un 10% de bebedores infantiles excesivos y asegura que hay un 1,5% de niños alcohólicos.

El 10% de la población con afecciones mentales tiene como fuente de origen para su neurosis problemas psicológicos. La Angustia, la frustración y toda la gama del mundo emocional, de las personas es el principal blanco de las enfermedades mentales en la actualidad.

Detrás de estas cifras está la familia, viga maestra de la salud mental. De acuerdo a los estudios realizados en 1.000 familias, por el Dr. Luis Custodio Muñoz médico psiquiatra de larga experiencia, existe un 37% de fracaso escolar en los hogares de padres alcohólicos que a su vez constituyen un 7,1% dentro del total.

Por otra parte, los rasgos de carácter moral, sólo se encuentran en un 38% de los hogares alcohólicos. De aquí la importancia de una familia bien constituída y con nociones mínimas de salud mental, que permita la feliz integración de las funciones biosicosociales de cada uno de sus miembros a la necesidad de vivir creando verdades y valores.

Por eso es que el tema "La familia Enferma" ha sido el centro de la discusión y análisis del XIX Congreso de Formación Médica, que se acaba de realizar en Berlín Occidental. En esa oportunidad, psiquiatras y psicoterapeutas se ocuparon del problema. Los médicos señalaron la importancia que tiene el tratamiento en grupo de enfermedades psíquicas y psicosomáticas.

El paciente que se presenta en el consultorio de un médico general o de un psicoterapeuta, acusa, frecuentemente síntomas cuyas raíces o factores agravantes tienen su origen en el hogar y la familia.

Aunque los especialistas en salud mental están conscientes del rol que juega la familia, la opinión pública no se ha percatado de los problemas que acarrean las relaciones familiares perturbadas. Incluso, las enfermedades latentes afloran en las personas con alteraciones en el hogar.

En un familia sana, en la que predomina una atmósfera abierta y franca no hay peligro de enfermedades psicosomáticas. Para lograr estás condiciones ambientales a nivel doméstico, la labor de higiene mental debe estar complementada con consejos y educación matrimonial y familiar.

MATRIMONIO POR CORRESPONDENCIA.— El grabado muestra el instante en que el compositor y músico de color, Federico Cervantes se abraza, efusiva y cariñosamente, con su novia chilena, la porteña Julia Huerta, en el aeropuerto internacional de Pudahuel. En enero último, el norteamericano no vidente Cervantes vino a Chile a conocer a su prometida con la que se "conoció" por correspondencia. El próximo 3 de octubre contraerán matrimonio en Valparaíso y la feliz pareja regresará a Estados Unidos. (Foto Pudahuel)

Fijan normas a importaciones liberadas: Arica

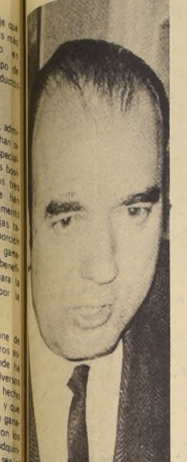
Fue dictado el reglamento por medio del cual se regirán las importaciones liberadas de derechos aduaneros que se verifiquen a través del Departamento de Arica.

El reglamento se refiere a comestibles y artículos alimenticios materiales de construcción, maquinarias, camiones, camionetas pick up, vehículos tipo Jeep, buses y sus chasis y vehículos destinados al transporte de pasajeros que no sean montados en chasis de automóviles, combustibles, accesorios, repuestos, materias primas y materiales y todos los elementos destinados directamente a la instalación, renovación ampliación y explotación de industrias y uso de la agricultura y minería.

Además, la reglamentación de estas importaciones clarifica las condiciones y características de cada una de esas mercaderías.

Integramente y sin modificaciones PDC aprobó informe de garantías democráticas

- Hoy se iniciarían conversaciones con la UP. Junta del PDC decidirá posición en Congreso Pleno.



BENJAMIN PRADO

SALVADOR ALLENDE

Ayer quedó totalmente aprobado el Documento Político que contiene las garantías que el PDC exigirá a Salvador Allende y la Unidad Popular, como condición para que los 75 parlamentarios de esa colectividad lo apoyen en el Congreso Pleno.

El Documento, que consta de varias carillas, fue analizado en una reunión por la totalidad de los miembros del Consejo Nacional del PDC., quienes lo aprobaron **"íntegramente y por unanimidad"**, según expresa la Declaración Oficial entregada al finalizar la reunión por el Secretario Nacional del PDC., José de Gregorio Aroca.

A la salida de la reunión de Consejo, varios integrantes de ese organismo al ser requeridos por los periodistas se excusaron de entregar mayores antecedentes sobre el Documento, explicando que desean que previamente éste sea conocido por el Senador Allende.

"Posteriormente será entregado a todos los medios de información", comunicó el Presidente del PDC., senador Benjamín Prado.

"Es posible —agregó Prado— que mañana (hoy) nos reunamos con el senador Allende, ya que el Consejo me comisionó para que tome los contactos necesarios para esta reunión, en la que participarían los demás miembros de la Comisión redactora del Informe, el cual se aprobó cambiando solamente algunos elementos de redacción,' y por unanimidad".

EL DOCUMENTO

Solamente se informó que el Documento consta de dos partes: Planteamientos políticos y proposiciones específicas, los cuales inciden en las medidas que a juicio del PDC., y de otros amplios sectores nacionales, son indispensables para garantizar la continuidad democrática y el pluralismo político en el país.

NECESIDAD DE LAS GARANTIAS

Como plantea la declaración entregada por José de Gregorio el "Documento contiene las garantías y condiciones que determinarán la posición de los **75 parlamentarios demócratas cristianos en el Congreso Pleno que deberá designar al Presidente de la República"**.

Las garantías se justifican porque más allá de la persona del senador Allende, cuya condición de demócrata por nadie es cuestionada, hay entre los sectores que lo apoyan algunos que han preconizado sistemas de gobierno donde no se permite el pluralismo ideológico, político y partidario, ni tampoco el sistema electoral para la generación de autoridades.

JUNTA NACIONAL

Una vez realizada la reunión con el senador Allende, posiblemente se realizará una nueva reunión de Consejo Nacional para que sus miembros se informen sobre ella.

Al mismo tiempo se hará público el Documento de las Garantías. La fecha para realizar la Junta Nacional será decidida por la Directiva del PDC, según acuerdo tomado por el Consejo ayer.

Constituido Consejo Nacional de la JDC

El lunes, en las últimas horas de la tarde, quedó definitivamente constituido el nuevo Consejo Nacional de la Juventud Demócrata Cristiana.

El organismo fue elegido en la reciente Junta Nacional Extraordinaria de la JDC, con participación de 218 delegados de todo el país.

COMPOSICION DEL CONSEJO

Integran la nueva directiva juvenil los dirigentes Luis Badilla M., que la preside; Carlos Donoso y Eduardo Salas, Vicepresidentes; Antonio Cavalla, Secretario General; Jorge Toby Rodríguez, Tesorero, y los Consejeros Nacionales José M. Fritis, Axel Carlitos Tapia León, José Martínez, Humberto Verdugo, Jorge Berazaluce, Alfredo Lacoste y Juan Vivanco.

LUIS BADILLA

También integraría este Consejo Nacional el dirigente Jorge Donoso Pacheco, quien será propuesto a la Junta Nacional del PDC como delegado de la Juventud al Consejo Nacional del Partido.

A la salida de la reunión el Presidente de la Juventud, Luis Badilla, nos informó que de inmediato la Directiva iniciaría los contactos directos con todas las bases juveniles del PDC con el objeto de iniciar los trabajos tendientes a dar una organización más dinámica a la Juventud DC.

Informó también Badilla que entregarán a la Directiva adulta del PDC los Acuerdos aprobados en la pasada Junta Nacional, para que sean considerados en las discusiones y debates partidarios internos.



Dirigentes de Israel en la Cámara

LOS DIRIGENTES obreros de Israel, que integran la delegación del "Histadrut" que visita nuestro país, se entrevistaron en la mañana de ayer con el Primer Vicepresidente de la Cámara de Diputados, Juan Acevedo.

Los sindicalistas israelíes sostuvieron una prolongada conversación con Acevedo, en el transcurso de la cual se analizaron los problemas del movimiento obrero chileno e israelí y, especialmente, se comentó la crisis que afecta al Medio Oriente. Los dirigentes del Histadrut manifestaron su oposición a la acción del imperialismo en su región y expresaron la esperanza de que la situación actual se resuelva de acuerdo a los intereses de los pueblos que allí habitan.

Perfiles

PR y PDC, garantías para la democracia

CON RESPONSABILIDAD y como fruto de una etapa de maduras reflexiones, el Consejo Nacional Democratacristiano prestó su aprobación al documento, elaborado por una Comisión especialmente designada para el efecto, que servirá de base en el diálogo que el partido mayoritario del país sostendrá con el Dr. Salvador Allende.

Es de conocimiento público que dicho documento contiene puntos de vista que la DC y amplios sectores independientes del país consideran fundamentales, como garantía del respeto a derechos esenciales para los chilenos y sus instituciones durante un gobierno de la coalición denominada Unidad Popular.

Tenemos la convicción de que esas garantías serán aceptadas por el candidato triunfante de la jornada del 4 de Septiembre, no tanto por alcanzar la significación que tendría ser proclamado en el Congreso Pleno por el 75% de los parlamentarios en vez del 40% de la Unidad Popular, sino porque realmente se quiere llegar a una pacificación de los espíritus, a un derrumbe de los temores, al retorno de la construcción económico-social del país y a la rubricación de que bajo un nuevo esquema Chile puede seguir dando ejemplo al mundo sobre el funcionamiento de una democracia en que sólo al pueblo corresponde elegir libremente su destino.

Dentro de poco será entregado al conocimiento público el texto del ya mencionado documento, el cual ha sido mantenido en absoluta privacidad, al punto que fue mecanografiado en sólo dos ejemplares y el Consejo Nacional se constituyó en sesión secreta para imponerse de su contenido y aprobarlo.

A este respecto, cabe destacar la actitud ejemplar observada por el Partido Democratacristiano para medir y profundizar su responsabilidad. Podría decirse que desde el día mismo del desenlace de los comicios de comienzos del mes su posición ha sido de férrea unidad, de una serenidad que lo ha puesto al margen de las estridencias especulativas, de una hermética disciplina interna.

Fijadas por el Consejo Nacional las primeras pautas y puntos de acción, la disciplina interna ha sido una característica que sobresale, como lo demuestra la reunión celebrada por la Junta Nacional de la Juventud, la cual tomó acuerdos que no trascendieron los marcos estrictamente partidistas, aparte, naturalmente, del comunicado para informar sobre el resultado de la elección de nueva directiva. Dirigentes y parlamentarios del partido, a su vez, han acatado las instrucciones recibidas, en cuanto a no formular declaraciones aisladas, salvo el caso de un diputado por Linares que, por exceder la reglamentación sobre la materia, fue pasado al Tribunal de Disciplina.

Esta actitud contrasta con la sostenida por minúsculos grupos sin gravitación, que sin habérseles pedido opinión alguna y representando nada, se embriagan con declaraciones y escuálidas reuniones que pretenden desconocer el veredicto del pueblo, como es el movimiento inflado por la derecha económica que aparece encabezando un desconocido abogado.

La democraciacristiana tiene una gravitación conocida e importante. En la elección presidencial se jugó como una alternativa de fisonomía propia y encontrándose derrotada por el resultado de las urnas, tiene derecho a pedir garantías sobre la observancia de los derechos democráticos del país antes de la culminación del proceso electoral en el Congreso Pleno.

Cierto es que la abstención de los parlamentarios democratacristianos de todas maneras significaría la proclamación del Dr. Allende en la reunión plenaria del Congreso; pero, una situación de tal naturaleza involucraría en el fondo el comienzo del choque frontal entre dos fuerzas políticas. Creemos que ello no sería conveniente para el Presidente que debe asumir el 3 de Noviembre ni para el país. Razón demás, entonces, para tratar de evitarlo.

Por las informaciones que se han exteriorizado, en la Unidad Popular existe buen ambiente y el diálogo con la Democraciacristiana se espera. Incluso, podría decirse que en cuanto a las garantías mismas hay coincidencias, puesto que dirigentes de la UP se han esmerado en puntualizar que el Programa Básico de esa coalición contempla el funcionamiento democrático del país y el respeto de garantías esenciales, tanto individuales como colectivas, en materia de pluralismo ideológico, pluripartidismo, elecciones periódicas y secretas, autonomía universitaria y de las Fuerzas Armadas, libertad de expresión y de prensa.

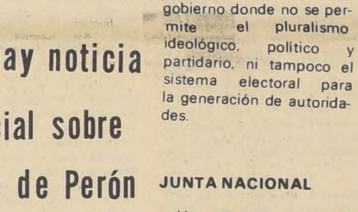
Estas coincidencias han tenido una expresión más precisa con las declaraciones hechas por el presidente del Partido Radical. El diputado Carlos Morales Abarzúa fue entrevistado el domingo pasado en el Programa "A esta hora se improvisa", del Canal 13 de Televisión. Allí, el parlamentario por el primer distrito de Santiago dijo cosas que corresponden a la esencia misma del radicalismo.

Destacó el diputado Morales Abarzúa la importancia de la Democraciacristiana como fuerza política al señalar que ello queda evidenciado con la tremenda votación obtenida por Radomiro Tomic, en una justa cívica en que el Partido se presentó prácticamente solo. 824 mil votos para un partido son un contingente de mucho peso.

Por tal causa, el parlamentario reconoció que el PDC tiene pleno derecho a formular planteamientos a la Unidad Popular, añadiendo que el Partido Radical habría hecho igual en el caso de haberse encontrado en la misma situación democratacristiana. Porque — agregó — si a una fuerza política importante le parece que determinados puntos de un programa de gobierno no son suficientemente claros, es lógico que desee discutirlos para borrar toda sombra de duda y a fin de que la ciudadanía entera se compenetre de las reglas del juego, haciendo desaparecer la incertidumbre al obtener por la vía de la aclaración o el compromiso seguridades que despejen la incertidumbre.

Las declaraciones del diputado Morales Abarzúa encajan en la raíz del espíritu que animó a los Matta y los Gallo de Copiapó al fundar el radicalismo, el mismo espíritu que ha animado a los grandes hombres de este partido, como Valentín Letelier, Enrique Mac Iver, Pedro León Ugalde, Pedro Aguirre Cerda y otras prominentes figuras.

La vocación democrática del más que centenario radicalismo y su acción en este plano nadie podría ponerlas en duda. Están presentes en la Historia y en la actualidad y por las palabras de su actual presidente puede advertirse cómo dos grandes fuerzas políticas, la Democraciacristiana y el Partido Radical, son por definición y actuación garantías de democracia en Chile.



No hay noticia oficial sobre viaje de Perón

LA CANCILLERIA NO TIENE otro antecedente sobre el posible viaje de Juan Domingo Perón a Chile, que las informaciones llegadas por el cable desde Francia.

La declaración la hizo el Subsecretario de Relaciones Exteriores, **Patricio Silva**, quien señaló, además, que no existía impedimento legal alguno para el ingreso al país de Juan Domingo Perón, pero que en todo caso era atribución del Ministerio del Interior el resolverlo.

Actividades del Dr. Allende

NUTRIDA actividad desarrollará durante el día de hoy el candidato vencedor de las elecciones presidenciales, Dr. Salvador Allende.

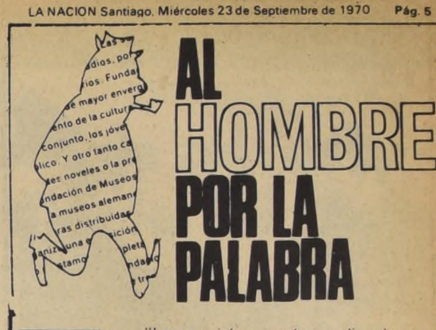
A las 9 horas recibirá en la Casa del Maestro, edificio que se habilitó especialmente para que el líder de la Unidad Popular desarrolle sus audiencias, a la Asociación de Radio Club de Chile; a las 9,30 horas a los trabajadores del área sur del Servicio Nacional de Salud; a las 10 horas, al Comité Central de la Federación Juvenil Socialista; a las 11 horas a los Presidentes de las Asociaciones Mineras de Chile; a las 11,30 horas al Decano de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Chile; a las 12 horas al sindicato de la Empresa Periodística "El Mercurio".

Durante la tarde el Dr. Allende desarrollará diversas actividades que finalizarán a altas horas de la noche.

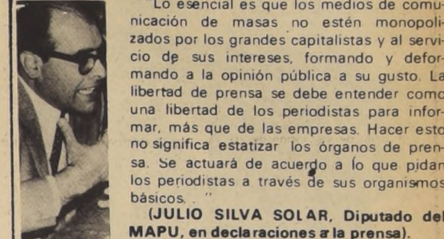
Reunión extraordinaria del Consejo de Gabinete

Al mediodía de hoy se reunirá extraordinariamente el Consejo de Gabinete para conocer el informe económico que rendirá el Ministro de Hacienda, Andrés Zaldívar.

El informe es el resultado del trabajo ininterrumpido del Comité Económico que sesionó incluso durante los días de Fiestas Patrias, analizando la situación económica del país y las medidas adoptadas por el Ejecutivo para superar la crisis financiera provocada en el país después de las elecciones.



AL HOMBRE POR LA PALABRA



JULIO SILVA SOLAR

"Lo esencial es que los medios de comunicación de masas no estén monopolizados por los grandes capitalistas y al servicio de sus intereses, formando y deformando a la opinión pública a su gusto. La libertad de prensa se debe entender como una libertad de los periodistas para informar, más que de las empresas. Hacer esto no significa estatizar los órganos de prensa. Se actuará de acuerdo a lo que pidan los periodistas a través de sus organismos básicos. . ."

(JULIO SILVA SOLAR, Diputado del MAPU, en declaraciones a la prensa).

LUIS CORVALAN

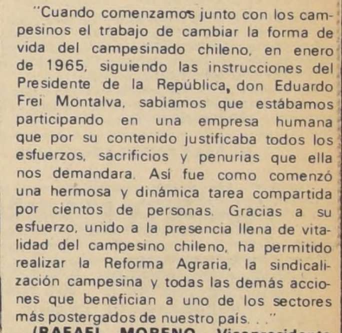
"La situación mundial nos favorece en sus líneas generales. El imperialismo yanqui no va a poder aplicar en nuestro país una política intervencionista al estilo de la que aplicó en Santo Domingo. Los yanquis desearían sacar las castañas del fuego con las manos del gato, con los "gorilas", pero eso no es tan sencillo. . .".

(LUIS CORVALAN, Secretario General del Partido Comunista, en declaraciones formuladas al diario comunista clandestino "Nuestra Palabra", que se edita en Argentina).

JORGE INZUNZA

"Donde el organismo norteamericano llega a la canallada es en el intento de sostener que al señor Agustín Edwards se le habría ofrecido un arreglo para no nacionalizar las empresas monopolistas que controla, a cambio de una actitud determinada de "El Mercurio". Pensamos que el Colegio de Periodistas tiene la responsabilidad de establecer quien o quienes han inventado esta especie, esto por el prestigio de los periodistas chilenos. . .".

(JORGE INZUNZA, Diputado del PC, en declaraciones al diario "El Siglo", refiriéndose a la declaración de la Sociedad Interamericana de la Prensa).



JACQUES CHONCHOL

"El primer problema y el más mediato es asegurarse que los abastecimientos para el año 1971 ya están claros. En este momento se está haciendo un análisis sobre cuáles son las disponibilidades, de cuáles son las perspectivas de siembra de primavera y todas esas cosas, y de acuerdo con esto asegurar los contratos de importación, para lo cual creo que no hay muchas dificultades, ya que en este momento existe una balanza de pagos favorables. . ."

(JACQUES CHONCHOL, dirigente del MAPU, en entrevista publicada por el diario "Clarín").

RAFAEL MORENO

"Cuando comenzamos junto con los campesinos el trabajo de cambiar la forma de vida del campesinado chileno, en enero de 1965, siguiendo las instrucciones del Presidente de la República, don Eduardo Frei Montalva, sabíamos que estábamos participando en una empresa humana que por su contenido justificaba todos los esfuerzos, sacrificios y penurias que ella nos demandara. Así fue como comenzó una hermosa y dinámica tarea compartida por cientos de personas. Gracias a su esfuerzo, unido a la presencia llena de vitalidad del campesino chileno, ha permitido realizar la Reforma Agraria, la sindicalización campesina y todas las demás acciones que benefician a uno de los sectores más postergados de nuestro país. . ."

(RAFAEL MORENO, Vicepresidente de la Corporación de Reforma Agraria).

"VOP": 11 delitos en menos de un año

Investigaciones realizadas por la policía respecto al asalto a la sucursal del Banco Panamericano, donde fue muerto en acto de servicio el Carabinero Luis Jofré López, establece que el asaltante que resultó herido y que se encuentra hospitalizado en la Posta del San Borja pertenece al movimiento de carácter extremista, Vanguardia Organizada del Pueblo.

El Subsecretario del Interior, Juan Achurra, informó anoche que con este asalto y asesinato a un carabinero culmina una acción delictual realizada por este grupo político de organización y actividad similar al MIR, que alcanza a más de diez delitos en el último año.

Se ha podido comprobar la participación de elementos del VOP en los siguientes delitos: robo a una camioneta en octubre de 1969; robo con intimidación a una Sucursal del Banco Nacional del Trabajo en octubre de 1969; donde se llevaron una suma de E° 12 mil; robo frustrado al Supermercado Loncoleche; robo de un auto Chevrolet; robo al Banco Osorno y La Unión en diciembre del 69, por una cantidad de 8 mil escudos; robo de un automóvil Fiat del año 67; robo de otro auto Fiat año 1969 en enero 1970; homicidio frustrado del carabinero Luis Avendaño en enero de 1970; robo de un Fiat en febrero de 1970; tentativa de robo a la industria ubicada en José Domingo Cañas en febrero de 1970; intento de asalto al Banco del Estado, agencia de Buin, en junio de este año.

Agregó el Subsecretario del Interior que se encuentran detenidos los siguientes miembros del VOP, por su participación en estos delitos comunes: Arturo Rivera, estudiante; Leonardo Farfán, estudiante universitario; Eduardo Magaña, Rodrigo Carvajal, Raúl Enrique Muñoz, Gaspar Vargas, Rodrigo Plaza y Luis Orlando Moreno Flores. Todos ellos han sido puestos a disposición de la Justicia Ordinaria.

SINTESIS

UNA MUESTRA ARTISTICA totalmente de cobre, recibió el Ministro de Minería, Alejandro Hales, de parte de la Asociación Nacional de Supervisores de la Gran Minería del Cobre. El obsequio fue en agradecimiento por la labor de este Secretario de Estado.

EN LA TARDE de ayer, el General del Aire (R), Eduardo Jensen dictó la primera parte de su charla sobre "Bellezas naturales, las riquezas arqueológicas y aspectos folklóricos de Chile". El orador adicionó sus palabras con diapositivas en colores que agradaron al numeroso público asistente.

El próximo martes 29, el General (R). Jensen pondrá término a su intervención, a partir de las 19 horas.

FISICA SOCIAL Y PLANIFICACIÓN

UNA CONFERENCIA sobre el tema "Física Social y Planificación Urbana", dictará esta tarde el profesor Marcial Echenique, miembro docente de la Universidad de Cambridge y Doctor en Urbanismo de la Universidad de Barcelona, España.

El acto tendrá lugar a las 18.30 horas en la Escuela de Arte de la Universidad Católica, calle El Comendador 1926, sector Pedro de Valdivia Norte.

ROTARY CLUB DE SANTIAGO

EL PRESIDENTE del Instituto Chileno Ecuatoriano de Cultura, abogado Jorge Téllez, abordará el tema "La comprensión mundial", durante la sesión- almuerzo de Rotary Club de Santiago, que se realizará a las 12.45 horas en el Club de La Unión.

Por su parte, el Mensaje Rotario del Día estará a cargo del socio, doctor Mario Tapia Caballero.

POBLACION "LA BANDERA".

LA JUNTA DE VECINOS de la Población "La Bandera" informa que ha quedado constituido el Comité "Osvaldo Aguirre Rivera" y que alberga a 110 familias domiciliadas en las manzanas 159, 160, 161 y 163 de la referida población.

Promoción Popular instaló un teléfono comunitario en el domicilio del presidente del Comité recién fundado, calle Siete Poniente 9855.

Por otra parte, se ha colocado ripio en las calles, situación que permitirá la entrada de los taxibuses del recorrido "La Cisterna- Cerro Negro" hasta la avenida La Bandera para después salir por Walter Segundo, Covarrubias, avenida Goycolea y hacia el centro de Santiago.

También se instaló un Retén de Carabineros, el que cubre vigilancia durante las 24 horas.

SEGURIDAD HOSPITALARIA

Ayer comenzaron las reuniones técnicas para iniciar seminarios de información y cursos sobre seguridad hospitalaria. En ella participan profesionales de la oficina de emergencia del Ministerio del Interior, del Servicio Nacional de Salud y de la Superintendencia de Servicios Eléctricos, telecomunicaciones y gas.

Esta iniciativa para aplicar por primera vez en el país, forma parte de los programas de protección civil del Plan Nacional de emergencia ante sismos y catástrofes, del Ministerio del Interior.

NUEVAS TARIFAS POSTALES

Las nuevas tarifas postales y telegráficas tanto en los Servicios Nacionales como Internacionales. Entraron en vigencia desde ayer. Para el país el nuevo franqueo de una carta corriente será de seiscientos veinte centésimos de escudo. También el decreto respectivo establece un aumento en los valores de los diferentes tipos de casilla postales, y cuyas diferencias deberán ser pagadas en el curso del presente mes.

PROPAGANDA DE "ENAMI"

En la suma de dos millones cuatrocientos noventa y ocho mil setecientos catorce escudos cuarenta y cinco centésimos, fue complementado el presupuesto para gastos de propaganda de la Empresa Nacional de Minería, ENAMI.

Dicha autorización fue concedida en virtud del creciente desarrollo de esa empresa que ha dado comienzo al plan nacional de desarrollo minero.

Esa suma la ENAMI la invertirá en documentos televisivos, propaganda en la vía pública, propaganda radial, en periódicos y revistas nacionales, en la impresión de folletos técnicos, informativos Iripi Rei y en suscripciones a revistas nacionales.

JUNTA CALIFICADORA DE INVESTIGACIONES

Se ha autorizado a la Dirección General de Investigaciones para fijar una nueva fecha de constitución y funcionamiento de la Junta Calificadora del Personal de la Institución. Este proceso se desarrollará entre el 9 y 15 de noviembre próximo. La modificación autorizada es por esta única vez. Con posterioridad, el funcionamiento de la Junta deberá efectuarse dentro del plazo establecido.



REUNION ANUAL UNIVERSITARIA.— Procedente de Los Angeles, Estados Unidos de Norteamérica, vía Aerolíneas Peruanas, llegó a Santiago el Rector de la Universidad de California, catedrático Charles Young, acompañado del Vicerrector Elvin Svenson. En el aeropuerto internacional de Pudahuel, los visitantes fueron recibidos por el Decano de la Facultad de Veterinaria de la Universidad de Chile, Guillermo Rodríguez y funcionarios de la Cancillera. Esta Reunión Anual corresponde al programa existente entre ambos planteles universitarios. En el grabado, en el instante de la recepción se saludan los personeros universitarios chileno y norteamericano. (Foto Pudahuel).

En Seminario "Ley y Sociedad":

Acidas críticas para el sistema constitucional

CON LA ASISTENCIA de delegados de once países fue inaugurado ayer el Seminario "Ley y Sociedad", auspiciado por la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO).

En el acto inaugural usó de la palabra José Sulbrandt, Director del Seminario, quien dio a conocer la mecánica del torneo, al tiempo que señaló la necesidad de una investigación coordinada de los fenómenos jurídico -sociales del continente.

Las intervenciones relatoras, estuvieron a cargo de los profesores Francisco Cumplido Cereceda y Antonio Viera-gallo, de las Universidades de Chile y Católica, respectivamente.

CONSTITUCION DE 1925

La intervención del profesor Cumplido Cereceda se centró en el estudio de la Constitución Política de 1925 "**generadora de la crisis en las instituciones políticas chilenas**".

Señaló el catedrático que dicha Constitución "**consagra valores de una sociedad típicamente liberal capitalista y las siete Reformas operadas a la Ley Fundamental de la Nación entre 1943 y 1970 no han variado fundamentalmente dichos valores**".

Precisó que la Constitución de 1925 tampoco varió los valores consignados en su antecesora, la Constitución de 1833, ya que se señala entre otras cosas la independencia y seguridad exteriores, la conservación del orden público interno, la inviolabilidad de la propiedad privada, la conservación de la propiedad familiar, las libertades religiosas, las garantías para una libertad de opinión y de enseñanza, valores todos típicos de un Estado capitalista.

"Curiosamente no hay en ninguna parte —dijo— **algo que señale la voluntad del constituyente por garantizar claramente el derecho a la vida. Parece que le preocupó más la seguridad exterior que la existencia misma de los chilenos".**

Agregó el profesor Cumplido que la actual Constitución ha sido modificada siete veces, pero que ninguno de aquellos cambios revela el interés, por instaurar un estado moderno.

"En 1943, por ejemplo, sólo se fortaleció la autoridad del Presidente; en 1957 se introdujeron cambios en el aspecto de la nacionalidad; en 1957 también se innovó en la elección de regidores; en 1963 y 1966 se insistió en el derecho de propiedad y sólo en el último intento se logró ampliar un poco el rango de la propiedad en la escala de valores vigentes".

Informó luego que en 1967 se aumentó el número de senadores y diputados por la zona austral; y en 1970, se ampliaron algunos derechos, sin tampoco cambiar sustancialmente el sistema de valores del régimen liberal capitalista.

EL PARLAMENTO

En el análisis de la "**crisis institucional imperante**" sobre las instituciones políticas, Cumplido Cereceda se refirió a la constitución y funciones del Parlamento. Dijo que ambas cámaras no representan fielmente la mayoría actual del país, ya que por una parte la generación de la Cámara de Diputados se hace conforme al Censo General de 1930 y no a los actuales de 1960 ó 1970.

"Aplicando los criterios señalados en la Constitución y el Censo de 1960, Valparaíso debería elegir 22 diputados y no 18 como se hace actualmente; el Primer Distrito de Santiago estaría en idénticas condiciones, el Segundo Distrito 19 y no 5; y, el Tercero 18 y no 9. De este modo, las formas actuales de proyección de la voluntad del pueblo representan a un país inexistente".

En el Senado, para el abogado Cumplido la situación es similar, ya que siempre hay, por la mecánica eleccionaria, un remanente de senadores que representa la realidad política de hace cuatro años y no la del momento.

Asimismo en su intervención destacó que para una verdadera concepción del Estado moderno el Poder Legislativo y el Constituyente deben ser elegidos de una vez y el proceso de la reforma constitucional debería reflejar el momento actual de la vida política y cívica del país.

Análisis similar de la situación del país en el aspecto constitucional hizo el profesor Antonio Vieragallo.

El Seminario continuó ayer martes con la participación de los profesores Marcos Kaplán, Osvaldo Sunkel y Eduardo Novoa Monreal, quienes enfocaron el tema "Estructura Social y el Sistema Jurídico Imperante en Chile y Latinoamérica".

Hoy la harán los profesores Luciano Tomasini, Horacio Godoy y Enrique Silva Cimma. El torneo será clausurado el viernes próximo.



FUTBOL BANCARIO SE LUCIO EN PERU.— Felices de los agasajos y de sus triunfos regresaron a Chile los integrantes del equipo de fútbol del National City Bank de Santiago, que se trasladaron a Lima, Perú, vía Braniff, invitados por sus colegas del Rimac. Los bancarios nacionales se impusieron por 2 a 0 y lograron un valioso trofeo. En el grabado, la delegación al pie del Jet Braniff International.

Chile insistirá en pro de la no "colonización intelectual"

CHILE INSISTIRA, a través de reuniones u organismos regionales o internacionales, para que se adopten medidas que eviten la "colonización intelectual", denunciada por los Ministros de Educación que suscribieron en Bogotá el Convenio "Andrés Bello". En esta reunión los firmantes llamaron la atención a los pueblos del hemisferio sobre el peligro que significaba el "vasallaje cultural" a que podría conducir el rápido desarrollo que están alcanzando las comunicaciones por satélite. La situación fue calificada como de "riesgo muy enorme", ya que en breve los receptores de televisión dispondrán de un aditamento que les permitirá recibir directamente todo tipo de programas, al margen de todo control. Sostuvieron los representantes de Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia y Chile "que el manejo unilateral de las transmisiones vía satélite puede prestarse a abusos que perturben los hábitos, las escalas de valores y las culturas de los países destinatarios, con el peligro cierto de intervenir en asuntos que corresponden a la soberanía de los Estados al condicionar las ideas y los criterios en forma contraria a la dignidad, idiosincrasia y a los derechos del hombre americano".

Durante la reciente Reunión Ordinaria del Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura, los Ministros de Educación de Chile y Perú propusieron en Viña del Mar iniciativas que permitieran a los pueblos defender su personalidad cultural. Antes delegaciones incluyeron una declaración de principios para ser aprobada por la II Comisión de Educación y Cultura, la que en su punto dos señalaba:

"2.— Establecer que las emisiones realizadas vía satélite desde un Estado a otro, aún hechas por entidades no gubernamentales, requieren del consentimiento previo y explícito de los Gobiernos, obtenido por medio de acuerdos bilaterales o multilaterales".

Este punto defendido por Chile y Perú, no alcanzó a prosperar, ya que se opusieron a ello las delegaciones de Brasil, y Estados Unidos, entre otras. Sin embargo, los personeros de ambos países, junto con reiterar la necesidad de que los pueblos se defendieran de este tipo de colonización a través del espacio, manifestaron que insistirían en nuevas oportunidades sobre la adopción de medidas que resguardaran su soberanía amenazada".

DEFENSA DEL ESPACIO

La resolución aprobada por la Reunión del CIECC en Viña del Mar, tomada en los momentos en que se debatía en un seminario especial la influencia de los medios de comunicación social sobre la educación, la ciencia y la cultura, establece en sus puntos aprobados lo siguiente:

a) Que todo país tiene el derecho de determinar en forma soberana, sobre bases de libertad e igualdad, el contenido de los programas educativos que lleguen vía satélite a su respectiva población, así como su orientación, producción y control.

b) Debe respetarse el principio de no intervenir en asuntos que, como la educación, son de jurisdicción interna de cada Estado, de modo que se afirme que la libertad del uso del espacio en el campo de las transmisiones por satélite es una libertad cualificada, o sea, que está limitada por los derechos de los demás países.

c) Señalaron Chile y Perú en la resolución aprobada, que es de alta conveniencia para los Estados miembros, el establecimiento de la educación televisada vía satélite, sobre la base de una efectiva igualdad de derechos, tanto en los beneficios del sistema, como en su dirección, administración y control.

POLITICA CONJUNTA

Más adelante agregaron que era necesario recordar a los Estados miembros que adelanten una política conjunta ante otros países y organismos internacionales, tendiente a lograr el cumplimiento de los puntos señalados en las letras a), b) y c) y proponer a los Gobiernos o entidades privadas interesadas en proyectos de televisión vía satélite con destino a la América Latina, que planteen sus iniciativas a través del Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura, de la OEA, y dentro del espíritu de cooperación que debe inspirar la realización de aquellos proyectos que requieren un esfuerzo solidario de varias naciones".

En los considerandos en que se basó la declaración de principios citada anteriormente, que fue aprobada por la reunión con la sola excepción del punto 2 ("establecer que las emisiones. . ." etc) se deja constancia, entre otras cosas, de lo siguiente:

FUNDAMENTOS ESENCIALES

"Que los Ministros de Educación del Convenio "Andrés Bello" se pronunciaron en favor del uso de satélites artificiales para la educación;

"Que el avance de la tecnología permitirá, en un futuro próximo, la transmisión directa de señales de televisión desde satélites a los receptores;

"Que la instrucción vía satélite, por su carácter multiplicador de los recursos docentes, puede contribuir a mejorar el rendimiento cualitativo y cuantitativo de los sistemas educativos de nuestras naciones;

"Que las posibilidades de utilizar el espacio ultraterrestre para el desarrollo cultural y educativo de los pueblos se hallan limitadas por el hecho de que sólo contados países (en América sólo EE. UU.) disponen de la tecnología necesaria.

Afirman la declaración de principios sobre la materia, recordando que existen normas de derecho positivo internacional que se pueden aplicar a estas transmisiones, tales como la Carta de Naciones Unidas; el Tratado sobre los principios que deben regir las actividades de los Estados en la exploración y utilización del espacio ultraterrestre, además, dice, puede recurrirse a las disposiciones de la Convención de la UIT (Transmisiones Internacionales) y del Reglamento de Radiocomunicaciones y, finalmente, a las resoluciones de la Asamblea General de Naciones Unidas relativas al uso del espacio ultraterrestre con fines pacíficos, que permiten tomar las medidas precautorias que Chile y Perú propusieron en Viña del Mar.

MONEDA

CORFO ANDINA

La Misión Técnica de la Corporación Andina de Fomento que preside el boliviano Adolfo Linares, se entrevistará el viernes con el Presidente Frei en una visita de cortesía.

La delegación de la CORFO Andina que se encuentra en nuestro país desde el domingo, ha sostenido diversas reuniones con personeros del sector público y privado y se entrevistó con los Ministros de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, y de Hacienda, Andrés Zaldívar.

La Misión, integrada por expertos de alto nivel de los países miembros de la Corporación Andina de Fomento, tiene como objetivo fundamental realizar un catálogo de proyectos para compatibilizar las prioridades de los países signatarios, y para esto está conociendo en el terreno mismo los proyectos que la CORFO Andina podría promover en los distintos países.

MINISTRO URUGUAYO

El Presidente Frei recibirá mañana al Ministro de Hacienda del Uruguay, Cesar Charlone, quien llegó hasta nuestro país para visitar a su hijo que cumple funciones diplomáticas en la Embajada de ese país en Chile.



En la última parada, cachos con chicha espumante para Jefes de las Fuerzas Armadas. El General René Schneider observa como su colega, el Almirante Fernando Porta Angulo hace un seco "salud". Los cachos tradicionales fueron servidos por la comitiva de huasos que año tras año. llegan hasta la tribuna presidencial a saludar al Jefe del Estado y autoridades.

El huaso tendrá gran monumento

NO HAY FIESTAS PATRIAS sin huasos bien plantados que bailan cuecas de pata en quincha, ni Parada Militar sin el tradicional brindis en cacho que se empinan el presidente de la República y sus Ministros en el Parque, ofrecido siempre por jinetes que lucen los chamantos multicolores de la Patria y espolian sus potros briosos con espuelas de plata.

El huaso es el símbolo de la fiesta dieciochera y setembrina. Un símbolo que no tiene monumento que lo inmortalice. Hace justamente un año se publicó la ley que levantará el necesario y merecido monumento al Huaso Chileno, esa "figura popular que con mayor tradición y propiedad, simboliza nuestra nacionalidad", como dice el parlamentario Alfredo Lorca, principal autor de la iniciativa legal.

Terminaron las Fiestas Patrias, pero las actividades huasas no. El Club "Gil Letelier" inaugurará el próximo 9 de octubre, día conmemorativo del Huaso Chileno, un campo deportivo y medialuna en Balmaceda 2341, ex Estadio Colo Colo.

Ese día no sólo habrá huasos chilenos, sino también "parientes cercanos" de los nuestros, venidos de diversos países de América. El Club invitó a "charros" mexicanos, "chalanes" peruanos, "gauchos" argentinos y "gauchos" brasileños.

Será la ocasión del abrazo estrecho y fraternal entre hombres recios y auténticos de países hermanos que sienten la tradición y la mantienen viva como lección permanente.

Raúl Alarcón, Presidente del Club de Rodeo Chileno de Santiago "Gil Letelier" aspira a que se haga pronta realidad el Monumento al Huaso.

Sueña con verlo instalado a la entrada del nuevo campo deportivo, con el gracejo, la picardía, bondad y fiereza de la raza campesina nacional.

El monumento huaso no será un monumento más, sino el reconocimiento a lo auténtico de nuestra propia nacionalidad.

Emisión de sellos sobre "La Araucana"

HA SIDO AUTORIZADA una emisión de estampillas conmemorativas del Cuarto Centenario de "La Araucana", de Alonso de Ercilla. La Casa de Moneda de Chile tendrá la responsabilidad de la impresión Taille Douce para los sellos de Correos ordinario y aéreo.

Las estampillas de Correo ordinario tendrán una dimensión de 26 milímetros por 31, color rojo y un valor de E° 0,52 la unidad el tiraje será de diez millones de ejemplares.

Los sellos aéreos tendrán similares dimensiones color azul acero, E° 5 la unidad y un tiraje de tres millones de estampillas.

Los motivos y leyendas de los sellos de Correo ordinario serán: al centro, como figura principal, aparecerá el retrato de Alonso de Ercilla; al lado izquierdo, formando parte del marco, la leyenda "IV Centenario de La Araucana 1570-1970". En el ángulo inferior derecho llevará el valor de "52 Cts". En la parte inferior del marco, el título "Correos de Chile" y más abajo el pie de imprenta "Casa de Moneda de Chile". Para los sellos aéreos, aparte del color, cambiará en los motivos y leyendas solamente el valor de la estampilla.

PANORAMA ECONOMICO

Se evitará información tendenciosa sobre situación económica del país

NINGUNA INFORMACION sobre la situación económica actual del país puede ser entregada sin autorización del Ministro de Hacienda, Andrés Zaldívar, según lo señala una circular enviada a todos los jefes de servicio por el Secretario de Estado. De esta manera se trata de evitar toda información distorsionada que puede ser dada a la publicidad.

Sobre esta misma materia el Ministro de Hacienda notificó al representante de la Unidad Popular, Pedro Vuscovic, y al del Comando de Jorge Alessandri, Pablo Barahona.

REACCION

Respecto al informe económico entregado a la publicidad por la Sociedad de Fomento Fabril, el Ministro de Hacienda expresó que estaba siendo considerado, al igual que otros entregados por la Central Unica de Trabajadores.

Reiteró, nuevamente, que el Gobierno está tomando las medidas necesarias para evitar cualquier trastorno en la economía. Consultado sobre las sugerencias que le han hecho presente los miembros de la Unidad Popular, manifestó que se han considerado, pero sin especificar en qué materias. Además, el Comité Económico se ha reunido permanentemente, incluso los días de Fiestas Patrias, para estudiar la situación económica.

En relación al Comercio Exterior, el Secretario de Estado señaló que se mantienen todas las medidas vigentes y con respecto a las importaciones, expresó que los planes trazados con anterioridad a la elección se desarrollan normalmente.

REUNIONES

Finalmente Zaldívar informó que se había reunido con el Director de ODEPLAN, Fernando Aguirre Tupper, con quien analizó los datos generales de producción, tanto anuales como de los últimos días.

Por su parte, la Cámara Central de Comercio le ha hecho llegar informaciones, tanto de Santiago como de provincia.

Además un representante de la Industria Automotriz FIAT solicitó una audiencia especial con el Secretario de Estado, que se efectuará posiblemente hoy, para tratar materias de importancia.

INFRACCIONES

UN TOTAL DE 29 locales comerciales fueron sancionados en el curso de la semana pasada por la Dirección de Industria y Comercio, DIRINCO. Las multas alcanzaron un total de E° 50.970,85 y la mayoría de ellas fueron por irregularidades que afectan a los consumidores. Además a 100 infractores se les cursó partes.

Entre las sanciones, se aplicó una multa de E° 9.358 al negocio de venta de automóviles y repuestos ubicado en Avenida Bulnes 141 y de propiedad de Manuel Portuguez y Cía Limitada, por cobrar sobreprecio en la venta de sus artículos.

Con 5 mil escudos fue sancionada la panadería ubicada en Toro Mazote, por infringir disposiciones relativas a la calidad del pan.

Y con 2 mil escudos fue multada la Empresa de Pompas Fúnebres, ubicada en Gran Avenida 5012 de San Miguel, la que fue sorprendida recargando el precio de sus servicios funerarios.

La dirección de Industria y Comercio señaló que mantendrá con igual intensidad la vigilancia y fiscalización sobre todo el sector comercial. Señaló además, que serán atendidas especialmente las denuncias que formulen los consumidores.

MISION ECUATORIANA

UNA MISION INTEGRADA por representantes de la Corporación Financiera Nacional de la Comisión de Valores de Ecuador se encuentra en nuestro país con el objeto de suscribir un convenio con la CORFO. La misión, presidida por el director del Diario El Comercio de Quito y presidente de la Comisión de Valores, Jorge Mantilla, está integrada además por José Iturialde y Leopoldo Báez.

Ayer viajaron a Concepción donde realizarán diversas visitas a industrias como la CAP., Sociedad Petroquímica Chilena, Papelera Bío Bío, EQUITERM y otras. Regresan esta noche, para mañana iniciar su recorrido por industrias de la capital y sostener entrevistas con autoridades del sector privado y grupos sectoriales de la CORFO.

El convenio con la CORFO será suscrito mañana y el viernes viajarán a Viña del Mar para visitar la ENAP. Uno de los objetivos fundamentales es conocer el desarrollo industrial de nuestro país y lograr un mayor intercambio.

PLANTA "IANSA" de Los Angeles.

Producción record alcanzó la "IANSA"

●178.500 toneladas que serán superadas en el resto del año.
●Interés por sembrar remolacha entre los agricultores

Un total de 178.500 toneladas de azúcar produjo a la fecha IANSA en sus Plantas de Linares, Ñuble, Los Angeles, Valdivia y Llanquihue, superando la más alta producción alcanzada por esta Empresa estatal desde su creación en 1954, y que fue de 175.657 en 1969.

Esta producción será incrementada en lo que falta aún de 1970 y se estima lograr alrededor de 230.000 tonelada, que significarán satisfacer el abastecimiento de cerca del 90% del consumo nacional de azúcar.

CONTRATACIÓN DE SIEMBRAS

Paralelamente al proceso de elaboración de azúcar en las Plantas IANSA, se desarrolla la contratación de siembras para la campaña de 1971.

Las cifras alcanzadas, hasta el momento, indican el interés de los agricultores por el cultivo de la remolacha; ya que prácticamente las superficies de siembra programadas para las Plantas de Linares, Ñuble, Los Angeles, Valdivia y Llanquihue serán alcanzadas antes del cierre de la temporada de contratación.

Se estima que la contratación global para el abastecimiento normal de las cinco Fábricas alcanzará a cerca de 39.000 hectáreas de siembras de remolacha.

IANSA proporciona a los agricultores remolacheros crédito para siembra, semilla, fertilizantes y otros, como también asistencia técnica gratuita en forma permanente. Todo esto, sumado a la rentabilidad del cultivo, se traduce en el alto interés demostrado por los agricultores para acogerse a los beneficios que otorga este cultivo.

Finaliza mandato de autoridades de la "U"

AYER VENCIO el plazo legal de mandato de las autoridades unipersonales y colegiadas transitorias de la Universidad de Chile, las que fueron elegidas en virtud de lo dispuesto por la ley 17.200, que dio normas legales para encauzar el proceso de reforma dentro de esa casa de estudios superiores.

La semana pasada, el Senado aprobó una prórroga para que las autoridades permanezcan en sus cargos, lo que, en principio, será hasta el mes de abril del próximo año.

La discusión de este proyecto, que está en segundo trámite constitucional, quedó pendiente, ya que el Congreso terminó su periodo ordinario de sesiones el 18 de septiembre.

Por lo tanto, deberá ser incluida entre los proyectos que se discutirán en el periodo extraordinario de sesiones.

Estas autoridades unipersonales y colegiadas transitorias son el Rector, Edgardo Boeninger; el Secretario General, Ricardo Lagos, además de los miembros del Consejo Superior Provisional y del Congreso Universitario transitorio, que durante los primeros meses del presente año se abocó al estudio y redacción del Anteproyecto del nuevo Estatuto Orgánico de la Universidad de Chile.

Por otra parte, el vicerrector de la Universidad, Enrique D'Etigny y el Secretario General, Ricardo Lagos enviaron al Ministro de Educación, Máximo Pacheco, el Proyecto de Estatuto Orgánico elaborado por el Congreso Universitario Transitorio.

En el oficio enviado al Ministro Pacheco se somete a los Poderes Públicos el Proyecto de Estatuto y se solicita la dictación de un precepto legal que faculte al Presidente de la República para promulgarlo con carácter de ley.

Acompañan al proyecto un documento explicativo donde se dan antecedentes de la Reforma, los fundamentos del nuevo Estatuto Orgánico y un análisis del anteproyecto.

En parte del oficio se expresa: "El proyecto de Estatuto Orgánico que hoy sometemos a los poderes públicos ha tenido la generación más democrática que se haya dado jamás en la Universidad de Chile.

Tiene su origen en la base misma de la Universidad, la que participó directamente al elegir a quienes la representarían en el Congreso Universitario, la que actuó en representación a través de sus delegados en ese Congreso y la que retomó en sus manos el poder de decisión al emitir su pronunciamiento en el Referéndum".

"Tal estatuto es la culminación de un proceso histórico de la Universidad de Chile, que sólo al tener reconocidos en una ley los principios largamente debatidos en el proceso de la Reforma, podrá ponerlos plenamente en práctica a través de la nueva organización de sus labores esenciales, de la planificación de su quehacer y del establecimiento de las nuevas estructuras de poder necesarias para estabilizar su funcionamiento".

Los niños peruanos agradecen a Chile

●Cinco mil tarjetones recibió Rotary Club de Santiago

CON MOTIVO de la Semana del Niño de 1970 que Rotary Club de Santiago realizará en Octubre próximo, se está preparando una gran Exposición Internacional de Artes Plásticas, en la cual pueden participar los alumnos de enseñanzq básica y media desde los 9 a los 18 años de edad Los trabajos consisten en pintar Tarjetones Postales de 12x18 centímetros, con motivos a voluntad del artista, ya sea una alegoría folklórica paisajes, retratos de héroes o escenas patrióticas. Este torneo finalizará el 10 de Octubre venidero.

La Exposición se ha planificado a través de los Clubes Rotarios de diversos países del mundo, lo que ya ha permitido recibir centenares de tarjetones de: Italia, Japón, China, Brasil, Argentina, Guatemala, Ecuador, Santo Domingo, Costa Rica, Estados Unidos, Francia etc.

Una nota emotiva y de gran confraternidad americanista lo han dado los niños y niñas peruanos, principalmente los de las Provincias que fueran más afectadas con el sismo de Mayo último, pues han remitido al Rotary Club de Santiago, cerca de 5000 tarjetones, muchos artísticamente pintados y todos traen un Mensaje de Gratitud para el niño chileno, en testimonio a la generosa ayuda que prestaran a los damnificados del terremoto y asociando sus congratulaciones con motivo del Aniversario Patrio. Al respaldo del tarjetón viene el nombre completo del alumno, su edad y domicilio, para que el niño chileno, al recibir esta artística y literaria misiva, la conteste y se inicie una nueva y sincera amistad estudiantil.

Los tarjetones, una vez exhibidos en la Exposición en el Palacio de la Alhambra y que el Jurado que preside el dibujante Jorge Délano (COKE) otorgue los premios, serán distribuidos gratuitamente a las Escuelas del Gran Santiago. Esta labor se hará por intermedio de los Clubes Juveniles INTEGRANT y ROTARACT del Rotary de Santiago.

Los niños y jóvenes, de ambos sexos, de provincia o de la capital que se interesen por recibir un tarjeton peruano, pueden hacerlo solicitándolo por Correo a Casilla 3991, señalando el colegio su edad y domicilio y dirigiendo su pedido al Embajador del Perú Arturo Garcia o al Presidente del Rotary Club de Santiago Jorge Melendez Escobar.

Fiestas mercedarias en parroquia "El Salto"

CON UNA MISA solemne a medianoche culminan los preparativos para las fiestas patronales de la Parroquia de la Merced del Salto, que este año estuvieron dedicadas a honrar las Sagradas Escrituras.

Las ceremonias de esta noche se iniciarán a las 21.00 horas con un "Acto Académico" en el salon parroquial. Se pondrá en escena por el Grupo Teatral Parroquial: "Cuadro Mercedario Redentor", de Alvaro Jiménez.

A las 24.00, Misa de Medianoche oficiada por el párroco y escritor Juan Bautista Núñez Nieto, para conmemorar la aparición de la Virgen de Mercedes y la fundación de la Orden, en 1218, en Barcelona. Seguirá una Pascua Mercedaria y la renovación de los Votos de las Reverendas Madres Mercedarias Mexicanas.

Para mañana jueves 24, Dia de Mercedes, se han programado misas a las 7 y 9 de la mañana y en la tarde, a las 16 horas, Consagración de las Religiosas Mexicanas y profesión de sus votos, seguida de Misa Vespertina, preces de la Novena y reunión juvenil parroquial.

Las "Semana de la Biblia" continúa el viernes con reuniones en los diversos sectores parroquiales y a las 21 horas con Misa Doméstica y foro en el cual intervendrán los padres Juan Suárez, Juan Bautista Núñez Nieto y Pedro Montesinos.

El domingo, con asistencia de Monseñor Teodoro Eugenin, se oficiará a las 19,30 horas una misa solemne seguida de bendición y juramento de las nuevas mamás catequistas. Esta tarde a las 15 horas, se ofrecerá una representación teatral para los niños del catecismo.

Nuevas poblaciones en Talca y San Fernando

El Ministerio de Vivienda y Urbanismo procederá a la construcción de 102 viviendas, un local comercial y otras obras complementarias, en la población Río Claro, en la ciudad de Talca.

Asimismo se ha determinado la construcción de cinco bloques racionalizados con un total de 80 departamentos, más obras complementarias y urbanización, en el conjunto habitacional Rucahue, en la ciudad de San Fernando.

Las obras serán ejecutadas por la Corporación de la Vivienda, la que procederá a la entrega de los antecedentes respectivos y luego, el 16 de Octubre próximo, abrirá las propuestas en el Departamento de Construcción, Arturo Prat Nº ... en Santiago.

POBLACION PARA MINEROS DEL CARBON

También se informó en el Ministerio de Vivienda y Urbanismo que el día 30 de octubre próximo, en la ciudad de Concepción, se abrirán las propuestas para la construcción de obras de urbanización de 1.884 sitios de la nueva población de los Trabajadores de la Carbonífera Lota Schwager, en Coronel.

Las obras a ejecutarse se refieren a alcantarillado de aguas servidas y aguas lluvias; pavimentación, red de agua potable, instalaciones de gas, electricidad y alumbrado.

CENTRO CIVICO DE CASMA

El Embajador del Perú y dirigentes de la Central Unica de Trabajadores concurrieron a una reunión en el Ministerio de Vivienda y Urganismo, con el objeto de conocer el proyecto elaborado por profesionales de esa Secretaría de Estado para la construcción de un centro cívico en la localidad peruana de Casma. Este barrio sería inaugurado a fines de mayo próximo, como contribución de nuestro país a la reconstrucción de la zona devastada por el terremoto de mayo pasado en Perú.

Los arquitectos Gonzalo Cristi Prado y Patricio Gross Fuentes, que confeccionaron el proyecto, hicieron sendas exposiciones sobre el mismo. Este centro cívico contará con una escuela; un hospital, un centro cultural un cuartel de policía, un parvulario, un mercado y centro comercial y una hostería. Además Chile ejecutará diversas obras de infraestructura.

La construcción de la escuela correrá a cargo de la Federación de Educadores de Chile y el Centro Cultural sería levantado con aportes de la CUT.

SE AMPLIA LA GENERAL MOTORS

La empresa norteamericana. General Motors adquirió recientemente 110 hectáreas de terreno en el barrio industrial Los Altos de Peñuelas, de Coquimbo, La Serena. Allí se proyecta construir una planta de armaduría de vehículos motorizados que significará el traslado de la que actualmente la empresa dispone en Arica.

La General Motors opera actualmente su planta de armaduría en la ciudad de Arica, donde ya se producen vehículos de pasajeros y camionetas.

Proximamente se producirán las primeras unidades de camiones Chevrolet livianos y pesados. En el futuro, la planta de Arica será trasladada a Coquimbo, a los terrenos que acaba de comprar la General Motors.

Otra empresa automotriz, la British Leyland, que produce el Austin Mini, anunció también que ampliaría la producción de esos automóviles.

POLICIA

Está gravemente herido en el Barros Luco:

Pocas esperanzas de salvar con vida tiene asaltante del Banco

●Llegó a la Posta con nombre falso
●Su padre le había expulsado del hogar.
●Taxista y testigo del asalto le reconocieron

COMO ALFREDO HUMBERTO MIGUEL VARGAS GAJARDO, de 25 años de edad, fue identificado el primero de los asaltantes de la sucursal del Banco Panamericano, quien fue detenido en el Hospital Barros Luco. El individuo llegó en las últimas horas de la noche de ayer hasta el centro asistencial presentando dos heridas de bala de carácter grave que lo mantenían al borde de la muerte y con escasas posibilidades de salvarse. En un comienzo el sujeto se había identificado como Pedro José Castro Contreras, pero funcionarios de la Brigada contra Asaltos de Investigaciones iniciaron una serie de diligencias, terminando por entrevistarse con los padres del herido, quienes proporcionaron su verdadera filiación. El propietario del taxi a quien los delincuentes robaron su coche para perpetrar el atraco y un testigo presencial del suceso, reconocieron a Vargas como integrante del grupo.

Confirmada su auténtica identidad, se pudo establecer que Alfredo Vargas González es miembro de la organización denominada Vanguardia Organizada del Pueblo (VOP) y que en el Octavo Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía existía una orden de aprehensión pendiente por robos con fuerza y robos de automóviles, como asimismo en el mismo Tribunal en causa Nº 1264, se conocen. los antecedentes relacionados con el asalto a la sucursal Macul del Banco Osorno y La Unión. En esa oportunidad los individuos lograron un botín que no alcanzó a los 10 mil escudos.

Vargas González, quien se hace llamar "El Julio", llegó en automóvil hasta la Posta del Hospital Barros Luco, desde cuya puerta caminó a pie hasta el sitio en que pidió que curaran las heridas de bala. Un proyectil balístico que disparó el cabo de Carabineros Armando Cofré López se le alojó en la región lumbar y otro en la pierna izquierda. Los médicos inmediatamente examinaron al paciente, practicándole una intervención quirúrgica con el objeto de extraerle los proyectiles. En la mañana de ayer un vocero del Hospital Barros Luco señaló que el asaltante continuaba inconsciente.

El Prefecto del Servicio de Investigaciones Horacio Rojas declaró a los periodistas que el médico de la Posta, quien operó a Alfredo Vargas Gajardo, le había señalado que existen posibilidades de que éste salve su vida.

"ES UNO DE LOS ASALTANTES".

El propietario del taxi que robaron los asaltantes para perpetrar el atraco, José Belarmino Muñoz Rojas y un testigo presencial del suceso, identificado como Francisco Farinelli Molina, se trasladaron hasta el centro asistencial donde el primero identificó al herido como el autor del robo de su vehículo a través de un asalto de que fue objeto los primeros días de septiembre y el segundo como una de las cinco personas que integraban el grupo que protagonizó el espectacular hecho policial.

REDADA POLICIAL

El Prefecto Rojas añadió que, alrededor de las 12.30 horas de ayer, funcionarios de Investigaciones realizaron una redada en la población Rosita Renard, lugar donde presuntivamente se encontrarían refugiados los otros integrantes de la banda. Según se dijo, todos ellos tendrían su domicilio en ese sector de la comuna de Ñuñoa,escudándose, además, en el movimiento Vanguardia Organizada del Pueblo(VOP).

Rojas añadió a los periodistas que los "vopistas", nada tenían que ver con el Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR), puesto que estos últimos eran un grupo organizado con claros fines políticos en tanto que el VOP estaba integrado por elementos en su mayoría calificados como delincuenteshabituales como es el caso de Alfredo Vargas Gajardo, quienes asaltaban y robaban para lucro personal.

AUN SIN INTERROGAR

Un vocero de la policía civil dijo por su parte que el grave estado en que se encuentra Vargas Gajardo no ha permitido que los detectives de la Brigada contra Asaltos puedan interrogarlo. Los médicos del Hospital Barros Luco explicaron a los investigadores que era más factible aguardar una recuperación en el estado del paciente, puesto que su grave estado puede empeorar si es sometido a un interrogatorio sacándolo de su insconciencia.

Hasta estos momentos, los médicos del centro asistencial se mantenían a la expectativa haciendo todo lo posible para salvar la vida del asaltante.

LO ECHE DE LA CASA

En la entrevista que sostuvieron funcionarios de la Brigada de Servicios Especiales y contra Asaltos con el padre del herido, José Alfredo Vargas Azócar, de 54 años, chofer, señaló que sus relaciones con su hijo se habían cortado hacia varios meses, cuando decidió expulsarlo de su hogar. El muchacho había comenzado a frecuentar círculos de individuos quienes le instaron a ingresar a la Vanguardia Organizada del Pueblo (VOP).

Ante esto, Vargas Azócar emplazó a su hijo a terminar sus vinculaciones con estas amitades o, de lo contrario, abandonar el hogar. Esto último lo cumplió Alfredo Vargas Gajardo, quien se marchó con sus pertenencias, desconociendo sus padres el lugar donde vivía ultimamente aunque estos señalaron a los policías que el muchacho visitaba su antiguo domicilio, ubicado, en calle Guillermo Mann 2664, pero sólo por breves instantes.

No hay funcionarios de la Aduana implicados en fraude

●Contrabando descubren a bordo del mercante "Wiesbaden"

VALPARAISO, (por Sara Vial, Corresponsal). La Asociación Nacional de Empleados de Aduana ha hecho entrega de una declaración a la prensa, en la que se manifiesta que "no hay funcionarios del servicio implicados en el fraude aduanero que la justicia ordinaria se encuentra actualmente investigando en la ciudad de Punta Arenas y cuyo monto se estima asciende a dos millones de escudos".

Desde Punta Arenas, Mario Maas, presidente de la ANEA, comunicó por téléfono que el Ministro en Visita que instruye la causa había dejado en libertad incondicional, por falta de méritos, a los funcionarios Emilio Bravo, Jefe de la Sección Liquidación, José Barrientos y José Vargas, quienes habían sido detenidos por su presunta implicancia.

"El magistrado estableció - finaliza diciendo la declaración- que los tres funcionarios de la Aduana de Punta Arenas habían actuado sin dolo y sorprendidos en su buena fe por documentos falsificados por la empresa importadora que incurrió en el fraude".

La Investigación afecta a la firma "Cabo de Hornos", que desaduanó dolosamente 50 vehículos.

Mario Maas regresó a Valparaíso desde Punta Arenas.

CONTRABANDO EN EL "WIESBADEN"

En la marea de los contrabandos que regularmente hacen noticia, mencionaremos el que afecta en estos momentos a cuatro tripulantes del mercante alemán "Wiesbaden", que acaban de pasar a disposición del mercante Tribunal Aduanero en Valparaíso por su implicancia en un hecho de este tipo.

Se trata de un hallazgo, bastante nutrido, de mercancías que se procuraba internar al país, consistentes, desde luego, en whisky y herramientas, cigarrillos, reloj s, máquinas de calcular marca Olimpia, etc. Fueron incautadas por el personal de Resguardo de Aduana y Policía Marítima a bordo de la nave, ocultos en el pañol de la ropa sucia, abandonados en un pasillo del entrepuente y camarotes de los tripulantes comprometidos en el caso.

Se presume que las máquinas de calcular serían producto de robo a la carga del mercante, según una presentación hecha por la Compañía al Tribunal Aduanero.

De emergencia aterrizó avión de empresa TAXPA

ILESOS RESULTARON el tripulante y el único pasajero de un avión de la empresa "Taxis Aéreos, Prospección Pesquera y Propaganda Aérea (TAXPA), luego que la aeronave a raíz de una falla mecánica aterrizó de emergencia fuera de la pista cuando despegaba desde el aeropuerto de Los Cerrillos.

El hecho ocurrió a las 12.45 horas de ayer, cuando el avión Aerocomander piloteado por **Alfonso San Martín** y llevando como único pasajero a **Felipe Falcón,** despegaba desde Los Cerrillos rumbo a Rodelillo en un viaje de itinerario. Imprevistamente falló el motor izquierdo y la máquina debió efectuar un aterrizaje de emergencia en un potrero ubicado a un kilómetro y medio de la loza de aterrizaje.

Oficialmente se comunicó que ambos ocupantes del avión resultaron ilesos, en tanto que la máquina sufrió daños de cierta consideración, pero que no fueron avaluados.

Celebraron su Cuarta Reunión:

Instituciones de integración piden más asistencia técnica

FELIPE HERRERA, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, declaró que en la década de 1970 el proceso de integración regional tendrá que ir acomodándosedinámicamente a los cambios en las estructuras económicas y sociales que se vienen produciendo en los países de América Latina. El chileno hizo esta declaración en la Cuarta Reunión de Coordinación de Instituciones de Integración, efectuada en la sede del Banco, a la cual asistieron representantes de 20 instituciones vinculadas con el proceso de integración de América Latina.

La reunion tuvo por objeto examinar el estado de los programas de asistencia técnica y financiera a los organismos de integración, intercambiar información sobre los programas de estudio proyectados e identificar nuevas fórmulas para lograr un mayor grado de cooperación y coordinación de acuerdo con las esferas de acción de cada organismo.

Los representantes de los organismos ejecutivos de la integración coincidieron en que para cumplir cabalmente sus futuros programas, requerirán de la asistencia técnica flexible y oportuna de las Agencias regionales e internacionales.

GRAN AVANCE

Felipe Herrera, en su intervención, destacó que si bien existen áreas conflictivas, los avances del proceso de integración en la década pasada han calado hondamente en el desarrollo de la región. Dijo que en el lapso de tres años, desde la declaración de los Presidentes de América en 1967, se ha cumplido una serie de recomendaciones de gran trascendencia en materia de integración física, comercial y financiera y en el fortalecimiento de las actividades de preinversión.

Destacó la labor cumplida por el BID en el marco del financiamiento de proyectos y estudios multinacionales; en la promoción del comercio intraregional y su política encaminada a estimular el suministro de bienes y servicios de la región.

Las instituciones participantes en esta reunión, incluyeron los organismos rectores del proceso en las principales agrupaciones de países, tales como la ALALC, la Secretaría Permanente de Tratado General de Integración Económica Centroamericana SIECA, y la Junta de Acuerdo de Cartagena.

Los personeros de los organismos suministradores de asistencia técnica coincidieron en la necesidad de fortalecer el apoyo a los diversos esquemas de integración. Para ello destacaron la conveniencia de que las instituciones receptoras elaboren programas anuales específicos de estudios de preinversión e investigaciones.

Otro de los puntos coincidentes fue el de lograr un mayor grado de coordinación para evitar duplicación de esfuerzos, multiplicar los beneficios de los estudios, establecer áreas de especialización en el otorgamiento de ayuda y facilitar la ejecución de programas conjuntos o complementarios.

En la reunión, auspiciada por el BID, hizo uso de la palabra, Raúl Prebisch, director general del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social, ILPES. En su intervención caracterizó el proceso de integración de América Latina como "un elemento fundamental" del esfuerzo que la región deberá realizar para dar trabajo productivo a la creciente fuerza laboral.

Destacó finalmente la importancia de armonizar los diversos esquemas existentes de modo que sus objetivos, planes y mecanismos vayan convergiendo hacia la articulación del Mercado Común Latinoamericano.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	COMPRADOR	VENDEDOR
Dolar cheque	Eº 12,21	Eº 12,23
Libra	29,181	29,597
Marco Alemán	3.368	3.375

MERCADO DE CORREDORES

Dolar cheque	Eº 14,33	Eº 14,35
Dolar bill	14,48	14,60
Libra	34.248	34.727
Marco Alemán	3.953	3.960

SANTIAGO, 22 de Septiembre de 1970

Tumultos en Barrio Negro de Washington

WASHINGTON (DPA). Unas cien personas fueron detenidas en el curso de los graves desórdenes iniciados en la tarde del lunes en el noroeste de la capital federal, casi exclusivamente habitado por gentes de color.

Repetidos choques se registraron entre policías y jóvenes negros, siendo saqueados un total de once comercios, entre ello una droguería, según informa la jefatura de policía de Washington.

Chispa de los tumultos fue una batida en busca de estupefacientes, comenzada por la policía en un hotel del barrio negro.

Grupos de jóvenes negros recibieron a los refuerzos policiales con una granizada de botellas y piedras. Para dominar a los revoltosos hubieron de emplearse no menos de cien agentes, quienes utilizando gases lacrimógenos, lograron disolver los grupos en las primeras horas de la mañana de hoy. Cuatro agentes resultaron con heridas leves.

Fue "ocupada" la embajada jordana en Nueva Delhi

NUEVA DELHI, 22 (UPI). La policía desalojó por la fuerza a 25 estudiantes árabes que irrumpieron y se instalaron en la sede de la Embajada de Jordania, habiendo permanecido en la misma desde el viernes último.

En respuesta a un pedido formal del embajador Anwar Nashashibi, 300 policías, encabezados por un magistrado, sacaron en sus brazos a los estudiantes y los colocaron en camiones que los retiraron del lugar.

Los estudiantes, y otros 35 que los acompañaron en el allanamiento a la embajada, pero luego se retiraron, realizaron el acto como demostración de apoyo a los guerrilleros palestinos.

El embajador les expresó: "esto es más que suficiente. Ya dieron expresión a sus sentimientos y tomamos nota de su protesta. Ahora deben irse". Pero los estudiantes se ataron los brazos unos a otros y se tiraron sobre el cesped, negandose a abandonar el lugar. Gritaban que el Rey Hussein de Jordania ya no era el gobernante de su país.

La policía intervino cumpliendo órdenes de la Cancillería, la cual recibió a su vez un pedido del embajador jordanio.

IN MEMORIAM

†

Al cumplirse un año del fallecimiento de mi inolvidable hijo Sr.

SERGIO ESCOBAR BAEZA

Invito a mis familiares y amigos a la misa que se oficiará en su recuerdo mañana Jueves 24 del presente a las 11 horas, en la Iglesia Vicaría General Castrense, Lira 137.

Norma Baeza F.

DEFUNCION

Asociación Nacional de Jubilados de la Prensa y la Obra

†

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra consocia, señora

MARIA DE LA NOY MONTECINOS
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, en el Cementerio General (por Recoleta), partiendo el cortejo desde su casa—habitación a nuestro mausoleo social.

EL DIRECTORIO

DEFUNCION.—

†

Ha dejado de existir nuestro querido hijo, esposo, padre, hermano, cuñado y tío, don

ISMAEL SANCHEZ ENRIQUEZ

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, saliendo el cortejo de su casa habitación, ubicada en Toribio Robinet Nº 1551, hacia el Cementerio General por Recoleta.

LA FAMILIA.

DEFUNCION

†

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro estimado colaborador, señor

MANUEL ZAMORANO BASUALTO
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), después de una misa que se oficiará a las 9 horas en la Capilla de la Población Las Rejas.

CIA. CHILENA DE ELECTRICIDAD, LTDA.



MINNEAPOLIS.— Sorprendente caso de injerto de riñón, cuyo protagonista es la guagua de nueve días de edad, William Auklandique, al recibir un riñón de un niño de seis años que falleció. El injerto de riñón al pequeño Willie fue realizado por el doctor John Najarian, quien señaló que el estado del niño es satisfactorio y según el especialista se debe esperar todavía otros días para determinar su real éxito. (RADIOFOTO UPI).

Inminente liberación de Claude L. Fly, prisionero de extremistas uruguayos

MONTEVIDEO, 22 (UPI).— En medio de creciente expectativa se esperaba esta tarde una palabra oficial del gobierno sobre la posibilidad de que se autorice la difusión de un manifiesto tupamaro, para que se haga viable la liberación del agrónomo norteamericano Claude L. Fly.

El Presidente Jorge Pacheco Areco mantuvo esta mañana una prolongada reunión con los Ministros de Relaciones Exteriores, Interior y Defensa Nacional, considerando el comunicado Nº 11 de los extremistas, según trascendió en medios allegados al gobierno.

No obstante haberse informado en tales fuentes que existiría ambiente favorable para autorizar la publicación, los más altos jerarcas del gobierno mantuvieron un mutismo total.

Fly, que según los tupamaros se encuentra bajo atención médica, fue secuestrado el siete de agosto pasado.

Los extremistas aparentemente mantienen su decisión de retener al otro secuestrado, el Cónsul de Brasil, Aloyso Mares Díaz Gomide que está cautivo desde el 31 de julio, ya que de él nada dicen en el comunicado Nº 11.

La exigencia de los extremistas para la liberación del funcionario "bajo atención médica" que fuese autorizada la divulgación de un manifiesto de contenido antigubernamental en seis diarios, tres radios y canales de televisión.

MONTEVIDEO (UPI).- El diario "El País" dice hoy que una gruesa suma de dinero podría estarse negociando como rescate para que los extremistas tupamaros dejen en libertad al secuestrado cónsul brasileño, Aloysio Mares Dias Gomide.

Dice la publicacion que llama la atención la postdata que Días Gomide insertó en su última carta, dirigida a su esposa, María Aparecida, diciendo que "no olviden los seguros que deben ser pagados por intermedio del Banco".

Expresa el país al respecto: "En relación con la carta, particularmente con la postdata, fuentes entendidas presumen que es una referencia a las tratativas de canje de su libertad por una gruesa suma de dinero, ya aludidas en una carta anterior del Cónsul".

"A este respecto —agrega— debe recordarse que en su momento las presuntas negociaciones en metálico, con absoluta prescindencia de cualquier tipo de autoridad, merecieron la atención de la prensa sin que hubiera habido ningún desmentido formal en ninguna esfera".

Por su parte, el Ministro Consejero, Quintino deserta, restó toda trascendencia a la postdata diciendo que era realmente el pago de seguros lo que evidentemente preocupaba al consul cautivo.

En otra parte de su información el país dice:

"Paralelamente trascendió que existirían negociaciones entre Brasil y elementos sediciosos para obtener la libertad de Días Gomide, al cual —salvo la carta dirigida a su esposa— no se alude para nada en los últimos comunicados.

Según estas informaciones, los conspiradores harían saber directamente a aquel gobierno sus exigencias para devolver al consul, sin inter-vención de las autoridades uruguayas".

Buscan sucesor del Mariscal Tito

BELGRADO, 22 (UPI). Los más importantes funcionarios del Partido Comunista yugoslavo se reunirán a principios del mes próximo para discutir un nuevo sistema de gobierno colectivo que reemplazará al frente del estado al anciano presidente Josip Broz Tito.

"La fecha exacta para la reunión del presidium no se ha establecido todavía —declaró un vocero a la United Press International—, pero sabemos que se efectuará a principios del mes próximo".

Tito pidió la creación de una especie de presidium que lo reemplazaría en el ejercicio del poder, durante un discurso que pronunció en Zagreb, en la Yugoslavia Occidental, ante una concentración de funcionarios políticos y sociales. Manifestó Tito que el organismo de 52 miembros que dirige el Partido Comunista considerará una reorganización en gran escala de la administración federal.

"Por que necesitamos esta organización —preguntó Tito— mucho se ha escrito en el exterior respecto a que Yugoslavia se desintegrará cuando yo abandone el poder.

"Hasta aquí, en este mismo país, se hacen muchas conjeturas respecto a quien tomará mi lugar. Creo que esto podría provocar una grave crisis.

"Y justamente para evitar que nuestra comunidad socialista caiga en esa crisis —que mucha gente parece esperar— tenemos que llevar a cabo esta reorganización.

"Debemos hacer todo lo que sea necesario para que nuestra comunidad socialista yugoslava continúe firme, sin tomar en cuenta quien pudiera estar en mi lugar. Debemos crear un cuerpo directivo que llevará sobre sus hombros toda la responsabilidad", manifestó el presidente.

Una vez que Tito haya abandonado el poder, de acuerdo con la idea de reorganización expuesta por el Presidente, Yugoslavia será gobernada por un cuerpo colectivo, parte como estado y parte en representación del Partido Comunista.

Tito instó a que la reorganización se lleve a cabo en un futuro bien próximo.

La Asamblea Federal (Parlamento), aunque por completo transformada, continuará funcionando, algunas de las tareas del gobierno serán transferidas al nuevo presidium, permitiendo al gobierno trabajar así con mayor eficiencia.

CITACION

El Sindicato Profesional de Periodistas de la Empresa Periodística "La Nación" S.A. cita a sus socios para el Lunes 28 del presente a las 18 hras., en Agustinas 1269, para renovar directiva por el periodo 1970-1971, en única citación, ante un Inspector del Trabajo. Se hace la presente publicación en cumplimiento a la Ley.

LA DIRECTIVA

Amman en ruinas, pero se sigue combatiendo

BEIRUT, 22 (ANSA)—La guerra civil jordana asumió en la fecha proporciones apocalípticas mientras que el caótico panorama diplomático favoreció el precipitarse de la situación.

No obstante los diez mil muertos comprobados, los millares de heridos en Amman semidestruida y presa del pánico, soldados del ejército real y guerrilleros palestinos arreciaron nuevamente hoy cruentas refriegas.

La guerra, al parecer, entró en la fase más crítica: el país se halla en condiciones desesperadas y las dos partes, pese a las enormes pérdidas, están decididas a combatir hasta el fin.

En la fecha, mientras se disparaba en Amman y las ciudades del norte de Jordania eran bombardeadas por el ejército real, el gobierno anunció haber puesto precio a la cabeza de George Habash, líder de las organizaciones palestinas más extremistas: el "Frente Popular de Liberación". Habash, ex pediatra, fue definido "un traidor", "criminal" y Carnicero" en un anuncio del gobierno, por su parte los FEDAIN para quienes el traidor es el rey Hussein, anunciaron que la población de Amman salió a la calle para manifestar su hostilidad por el gobierno militar que el soberano constituyó la semana pasada. La noticia dejó perplejos a los observadores, los cuales hicieron notar que las calles de Amman en las que se dispara día y noche son infrecuentables desde hace una semana. Los mismos observadores extranjeros hace días que no salen del hotel en el que se refugiaron cuando la controversia entre el gobierno y los FEDAIN asumió el aspecto de una guerra sangrienta.

BEIRUT, 22 (UPI). Tropas del ejército jordanio y guerrilleros palestinos siguieron combatiendo hoy por sexto día consecutivo mientras Egipto y los líderes guerrilleros formulaban enérgicas advertencias contra cualquier intervención de los Estados Unidos en la guerra civil Jordania.

Egipto proclamó que toda intervención estadounidense comprometería todavía más la vida de los rehenes occidentales cautivos de los guerrilleros.

Los guerrilleros denunciaron el primer ataque de la fuerza aérea jordania contra sus posiciones y anunciaron que atacarían a su vez con cohetes el palacio del Rey Hussein.

Portavoces guerrilleros afirmaron asimismo que la artillería israelí había bombardeado Irbid esta madrugada.

El régimen militar jordanio restableció el toque de queda en Amman, y ordenó disparar instantaneamente a quienes lo violen, después de reanudarse las hostilidades ahora temprana y poner un precio equivalente a 12.000 dólares por cabeza al Dr. George Habash y Naef Hawtmeh, dos líderes extremistas de los guerrilleros.

Un corresponsal árabe que logró sacar un despacho de Amman informó que centenares de casas han sido destruidas y millares de cadaveres yacen en las calles o bajo los escombros.

La media luna roja palestina, equivalente de la cruz roja, hizo saber que "millares de niños están muriendo de hambre y sed en Amman, donde también se sufre la falta de asistencia médica y la destrucción de los hospitales".

(El Ministro de Información egipcio, Mohammed Hassanein Heikal, dijo que el número de muertos superaba los 10.000).

La radio guerrillera transmitiendo desde Damasco, afirmó que se habían celebrado manifestaciones antigubernamentales en Amman, pero el periodista árabe señaló en su despachó que aventurarse en las calles de la capital jordania significaba la muerte.

El gobierno egipcio anunció que estaba tratando de enviar un avión a Jordania para liberar a un centenar de periodistas extranjeros atrampados en los hoteles de su capital.

Entretanto, una atmósfera de tensión prevalecía en Beirut, donde numerosas personas telefoneaban a las agencias noticiosas para formular generalmente la siguiente pregunta:

"Es cierto que desembarcaron los norteamericanos".

El comité central palestino, transmitiendo desde su radio de Damasco, advirtió a los "imperialistas norteamericanos contra una intervención en Jordania".

"Deberían comprender que todos sus intereses en la zona árabe serían destruidos por las masas arabes", precisó un locutor.

Fuentes políticas presumieron que los intereses petroleros estadounidenses ocuparían el primer lugar en la lista de destrucción.

El comité atacó al gobierno de Jordania, denunciando que había "desatado una campaña de exterminio, transformando en ruinas a una gran parte de Amman".

EL CAIRO.— El Presidente de la República Arabe Unida, Gamar Abdel Nasser, sonríe al dar la bienvenida a dos representantes de países árabes que acudieron a la Conferencia de la Cumbre, realizada ayer 22, para tratar la crisis de Jordania (RADIOFOTO UPI).

Nuevo paso en la exploración "segura y barata" del universo

MOSCU 22 (UPI). Una nave espacial soviética que transporta rocas lunares jamás tocadas por el hombre se dirige hacia la tierra y los comentaristas moscovitas dijeron que esta experiencia abre las puertas a la exploración "segura y barata" del espacio exterior.

La agencia destaco que la recuperación del vehículo llamado Luna-16, será una "Tarea compleja ya que el área de aterrizaje es relativamente grande y luego habrá que localizar y recobrar el aparato".

Si la misión se completa con éxito quedará demostrado el reclamo soviético de que los vuelos espaciales puramente mecánicos son mucho mas ventajosos que las costosas misiones con tripulantes.

Los expertos norteamericanos dijeron en julio pasado, que si la cápsula Apolo -11 hubiese estado dirigida por una computadora en lugar de un hombre, probablemente se hubiese estrellado contra la superficie selenita.

El ingenio soviético llegó suavemente a la Luna el domingo, tomó una muestra del suelo, y realizó una serie de "complejas operaciones tecnológicas", según los informes de TASS.

Agregó que "el punto más importante de la misión programada es un punto radicalmente nuevo, la obtención de una porción de suelo lunar y su entrega en la Tierra todo de manera automática".

Ademas, la "Sección de aterrizaje", que permaneció en la superficie del satélite natural, tiene en su interior una serie de instrumentos que continúan "midiendo la radiación registrando la temperatura", en la superficie, afirmó TASS.

El programa soviético para la exploración de la Luna, que comenzó en 1959, estuvo siempre centrado en los vuelos automáticos y consiguió varios éxitos, entre ellos el primer alunizaje suave, en 1966.

Bleb Chebotarev, director del Instituto de Astronomía de la Academia de Ciencias de la Unión Soviética dijo que esta misión "puede con toda justificación, ser considerado como un nuevo paso en la exploración del universo".

Un policía muerto en disturbios de La Paz

LA PAZ (ANSA). Autoridades de la Dirección de Investigaciones Criminales exhibieron a la prensa numerosas armas y explosivos que fueron incautados a los universitarios y elementos políticos, detenidos en las últimas horas a raíz de las violentas manifestaciones de la víspera. En estas se produjeron hechos de sangre, quedando como saldo un carabinero muerto y varios heridos. Los universitarios de San Andrés, parapetados en su edificio, dispararon contra las fuerzas del orden que lanzaban gases lacrimógenos. La chaqueta del carabinero asesinado fue mostrada también a la prensa.

Hasta las últimas horas de anoche y las primeras de esta madrugada, continuaban los hechos violentos, pese a las llamadas de cordura del Presidente Ovando que no surtieron efecto. Más de cuatro reparticiones policiales fueron destruidas por los manifestantes. Cerca de las tres de la madrugada, tres bombas fueron colocadas en casa de un conocido político y escritor, Hernán Landivar Flores, que estuvo varios años en campos de concentración del MNR por no comulgar con sus ideas. Landivar Flores escribió dos libros sobre este régimen: "Infierno en Bolivia" y "Terebinto". Landivar fue organizador de la última marcha anticomunista. Las bombas que pusieron en su domicilio fueron tres, de las cuales explotaron dos causando serios destrozos.

Santiago, Miércoles 23 de Septiembre de 1970

LA NACION

(deportes, hípica y espectáculos)



PEDRO HUGO CICAMOIS. Pese a jugar en Segunda División fue llamado al equipo nacional.



JAIME DOMINGO BARRERA. En la Copa Libertadores, consiguió su nominación para el plantel nacional joven.



CARLOS RIVAS. Talento y habilidad. A los 17 años fue nominado seleccionado chileno.

ARTURO SALAH. El nuevo grito de gol de Audax debuta esta tarde en un plantel chileno.

SELECCION JOVEN PROBARA AL EQUIPO CHILENO

- El match se inicia esta tarde en la "Juan Pinto Durán", a las 16 horas.
- Cinco jugadores de Audax fueron llamados al equipo de "promesas".
- "Es sólo una seléccion metropolitana", declaró Riera.

Diez y ocho jugadores jóvenes llamó Fernando Riera al plantel chileno en calidad de preseleccionados. La nominación se produjo el Lunes en la noche y la lista fue entregada por el propio Riera en su oficina del tercer piso de la casa del futbol rentado.-

Nadie esperaba que la selección joven o el plantel integrado por jugadores de menos de 23 años iniciara sus entrenamientos tan pronto. Pero Riera aprovechó la oportunidad que le entregan los preparativos para el match frente a Brasil para incorporar a todos los jugadores de esa edad que tengan posibilidades de actuar en un plantel nacional. En la lista sólo han sido considerados jugadores de la capital, es decir, de los clubes metropolitanos lo que no significa que aquellos jugadores de provincias que son jóvenes , estén al margen de la posibilidad de llegar al equipo de todos. Riera llamó a estos 18 por estar en Santiago y no tener problemas para llegar hasta la cancha de Juan Pinto Durán.

La nómina es encabezada por cinco jugadores de Audax Italiano: Claudio Avendaño, Pablo Valenzuela, Carlos Rivas, Pedro Henríquez y Arturo Salah; dos de Colo Colo Leonel Herrera y Rafael González; tres de Universidad de Chile, Jaime Domingo Barrera; Francisco Las Heras y Carlos Urzúa, que tiene fracturado el tabique nasal y que no podrá actuar en el partido de hoy; tres de Universidad Católica; Mario Maldonado, Fernando Carvallo y Luis Hernán Carvallo; tres de Magallanes Andrés Livingtone, Fernando Torres y José Novo; uno de Unión Española Rogelio Farías y uno de Ferroviarios de la División de ascenso , Hugo Cicamois.-

Todos estos jugadores deberán estar hoy a las 14 horas en la plaza Bulnes para tomar el bus especial de la Central que los llevará hasta Macul. Los que no puedan llegar a esa hora lo tendrán que hacer directamente a Juan Pinto antes de las 14,30.-

ENTRENAMIENTO DE HOY.- A las 16 horas se iniciará la práctica entre el equipo "A" y esta nueva selección. Como está imposibilitado de actuar el arquero Carlos Urzúa, el director Técnico nacional señaló que jugarán Nef y Olivares uno en cada arco. E equipo joven estará formadc por uno de los dos anteriormente nombrados en el pórtico . Avendaño, Leonel Herrera, Rafael González y Pablo Valenzuela en la defensa extrema; Carlos Rivas y Fernando Torres en el medio campo, los que se alternarán en esa misión con Luis Hernán y Fernando Carvallo; en el ataque Pedro Henríquez, Jaime Domingo Barrera, Rogelio Farías y Arturo Salah.-

Los integrantes del equipo "A" deberán llegar a Juan Pinto a las 12 horas. Se les ofrecerá un almuerzo antes del match que se iniciará a las 16 horas. Este tendrá una duración de 90 minutos y será la primera oportunidad en que se podrá saber cuál es la formación titular que tiene el técnico en la mente para enfrentar a Brasil.

HABLA RIERA.- El director nacional señaló que: "esta nominación es sólo para aprovechar el partido ante Brasil. Los jugadores quedan en carácter de preseleccionados y aprovecharemos para entrar de inmediato en el diálogo futbolístico que es imprescindible en un equipo nacional. El resto de los jugadores de provincias serán llamados una vez que pase el partido ante Brasil. Esta puede ser la iniciación del equipo de promesas de Santiago. Después vendrán los seleccionados de la zona Norte y Sur".

En cuanto al trato económico que tendrán los jugadores , Riera señaló que aún no se ha conversado con las autoridades de la Central, pero que entendía que no había problemas para llegar a un acuerdo. "Son cosas secundarias. Lo importante, es el partido es lo futbolístico, es el rival. Lo otro vendrá después.-

—¿Cuándo?.-

—"Bueno creo que ya esta semana quedará todo solucionado. Pero repito que eso no tiene mayor trascendencia. Los jugadores recibirán su premio porque son profesionales y nada más. Lo otro es más importante".

Convocado el scratch para jugar en Chile

RIO DE JANEIRO (ANSA).- La Selección Futbolística de Brasil, Tricampeonato del Mundo, fue convocada ayer por la Confederación Brasileña de Deporte para el juego del día 30 en el Maracaná, en que enfrentará a México, en el encuentro denominado "Juego de la Amistad". Ese mismo día serán recibidos en audiencia especial por el Presidente de la nación.

Fueron llamados los siguientes jugadores: Félix, Ado y Leao (Guardavallas), Carlos Alberto Zé Maria, Brito, Baldocchi, Fontana, Joel, Piazza, Marco Antonio y Everaldo (Zagueros), Gerson y Clodoaldo (Medios), Rivelinho, Paulo César, Jairzinho, Tostao, Pelé, Darío Roberto y Edú (Atacantes).

También fueron designados los jugadores que participarán en el amistoso internacional del día 4 del mes próximo en Santiago de Chile. Son: Félix, Carlos Alberto, Brito, Joel, Everaldo, Clodoaldo, Gerson, Jairzinho, Pelé, Tostao, Roberto, Paulo César, Edu Ubirajara, Carlos Roberto y Zequinha. Deberán regresar el día 5. Completarán la delegación el técnico Zagalo, Antonio Do Passo, Abilio de Alemida, Lidio Toledo, Nocaute Jack, Admildo Chirol, Luis Alonso (tesorero) y Claudio Coutinho, supervisor.



ANDRES LIVINGSTONE junto a Riera. Otra vez estarán esta tarde en Juan Pinto Durán.

Nuevamente en Independencia:

LA UC espera terminar bien la primera "pata"

- Bota de yeso para Villarroel durante 15 días.

Con una baja más o menos se ve en su plantel, los cruzados iniciaron sus entrenamientos ayer en el Estadio Independencia luego de los festejos dieciocheros. El defensa central, Washington Villarroel, lucía en una de sus piernas una bota de yeso. También practicó junto a sus excompañeros Alberto Fouilloux -que ahora defiende los colores de Huachipato- para mantenerse en buen estado en espera de la sesión que debe mantener hoy por la Selección Nacional.

PRACTICA INTENSIVA

Bajo las órdenes de José Pérez y Guillermo Díaz, los jugadores de Universidad Católica realizaron una intensa sesión de preparación física y algunos minutos de fútbol, para comenzar los entrenamientos con miras al último partido de la primera rueda del Campeonato Nacional, que deben jugar el domingo próximo en Lota frente al cuadro local.

VILLARROEL

El zaguero centro de los católicos sufrió una lesión a los ligamentos en el partido ante Huachipato cuando trató de recuperar una pelota que ya estaba prácticamente perdida. Y como consecuencia, terminó a duras penas el encuentro y debió ser enyesado hoy, debiendo permanecer durante 15 días con la bota.

Salvo el caso de Villarroel, no existe ningún problema en la tienda universitaria y José Pérez espera con bastante optimismo el último partido de la primera "pata" del torneo.

PARA LA SEMANA

El líder de la Serie A del Campeonato Nacional seguirá entrenando durante toda la semana hasta el día viernes inclusive. El sábado, a las 18 horas, emprenden el vuelo hacia el sur, donde el domingo deben entrentar en el Estadio Coronel al elenco de Lota.



Con mucha contianza espera Católica su último partido de la primera rueda. Pérez dirige la práctica. Guerrero y Trepiana atentos al balón.

CON "YEMO" DIAZ

Guillermo Díaz, entrenador suplente de Universidad Católica, se mostró muy satisfecho por el rendimiento del cuadro en el partido con Huachipato, en el cual debutó el juvenil Guerrero que es un muchacho que se ha formado al lado del coach.

—¿Qué le pareció el debut de su pupilo?

—"Para ser el primer partido oficial estimo que lo hizo bastante bien. Jugó tranquilo, reposado pensando cada pase o cada intervención; empleó bien una de sus buenas cualidades: la velocidad. Le falta mucho aún y cuando se suelte, a pesar de que el viernes debutó sin nerviosismo, será un jugador bastante útil en el cuadro", señaló Díaz.

El domingo juegan en Temuco

G.Cross puede derribar a los invictos hispanos

Unión Española, líder de la Serie B del torneo, regresó desde el norte, donde participó en un cuadrangular con D. Concepción y dos selecciones de Copiapó, y de inmediato comenzó su preparación para el partido que debe jugar el domingo frente a Green Cross, en el reducto temucano.

El cuadro rojo tiene un difícil compromiso en el último partido de la primera rueda del Campeonato Nacional, por cuanto su rival, Green Cross, además de mantenerse en el segundo lugar de la tabla junto a Colo Colo, no está acostumbrado a perder puntos cuando juega de local.

La visita del puntero de la Serie a la ciudad de La Frontera ha despertado vivo interés en la afición deportiva sureña y se espera una asistencia grandiosa al estadio para el domingo venidero. Los jugadores de la Cruz Verde contarán con el aliento incondicional de sus miles de simpatizantes que esperan que su elenco derribe al único invicto que queda del torneo.

EN SANTA LAURA

Mientras prosiguen las labores tendientes a reempastar el escenario principal del reducto hispano, el plantel reinició las prácticas en la cancha número dos, ante la atenta mirada de su entrenador Pedro Aresso.

Como Unión Española viene de cumplir un nutrido programa durante el fin de semana último, la dirección técnica estimó que un entrenamiento muy duro perjudicaría a los jugadores y sólo se les exigió una suave práctica de gimnasia y luego algunos minutos de fútbol, nada más que para soltar los músculos.

Afortunadamente para las pretensiones del cuadro de colonia los partidos jugados en el norte no arrojaron lesionados, salvo el caso de Farías que sufrió un pequeño golpe a uno de sus tobillos, pero se encuentra totalmente recuperado.

"Fue duro el fin de semana, ahora tenemos un compromiso muy serio", señaló en el entrenamiento el meta Juan Olivares.

Nacional de Baby-Fútbol:

Primer Sector Escolar de Santiago, Campeón Invicto

Con el triunfo del seleccionado del Primer Sector de Santiago finalizó en Curacaví el Cuarto Campeonato de Baby Fútbol organizado por la Federación Deportiva Escolar Primaria de Chile y que se desarrolló durante Fiestas Patrias.

Delegaciones provenientes de diversos puntos del país, de preferencia de la Zona Central, se dieron cita en la tierra de la chicha, animando un interesante torneo que tuvo a varios equipos como actores principales.

Primer Sector Escolar de Santiago campeonó invictó, demostrando con ello contar con jugadores hábiles, pero más aún, capaces de rendir colectivamente.

CLASIFICACION FINAL

Campeón: Primer Sector; vicecampeón: Segundo Sector Pedro Aguirre Cerda; tercero: Olmué, cuarto Curacaví.

Rueda de Perdedores.

1.- Lo Franco.- 2.- Santa Cruz; 3.- Parral; 4.- Quinto Sector de Santiago; 5.- Cañete.

Alberto Fouilloux defiende los colores de Huachipato . . . pero lleva pegada a la piel la camiseta de Universidad Católica.

Alberto Fouilloux:

"Perdimos... ¡pero yo siempre gané!"

Alberto Fouilloux, el correcto ex-jugador de Universidad Católica y que ahora defiende la camiseta del sureño cuadro de Huachipato, estuvo entrenando con sus antiguos compañeros. Jugó frente a ellos el viernes por la tarde y ahora concurrió a Independencia para practicar y mantenerse en buenas condiciones para asistir al tercer entrenamiento del Seleccionado Nacional, que debe medirse hoy en Juan Pinto Durán, ante la Selección Joven convocada por Fernando Riera.

En los vestuarios sostuvimos un pequeño diálogo con alberto Fouilloux.

—¿La campaña de Huachipato?

—"No ha sido tan mala, estamos en la mitad de la tabla y tenemos un encuentro menos".

—¿Cree que se clasifican?

—"Personalmente, sí, además, todos los muchachos tiene mucha fe y ganas de participar en la "liguilla".

—¿Mucha diferencia entre el fútbol capitalino y el provinciano?

—"Aquí sí se ha visto diferencia. Pero hay una cosa. ¿Sabe porqué? Casi a todos los equipos provincianos se les nota una baja, un cansancio general en los segundos lapsos de los partidos. Y es cierto. La verdad es que el torneo Provincial significó mucho desgaste para los equipos; el continuo traslado y la dureza de los encuentros han afectado el rendimiento actual. Por el contrario, los equipos capitalinos no se movieron, por esa misma razón están adquiriendo su mejor estado; los otros, los de afuera, se jugaron la vida en el Provincial".

—¿No está arrepentido del cambio?

—"No, me siento muy bien en Huachipato".

—¿Difícil jugar contra la Católica?

—"Muy difícil. . . Pero afortunadamente ya pasó".

"Claro, afortunadamente ya pasó. . .", una frase que fue dicha al paso, espontáneamente. Para Fouilloux, la entidad cruzada fue más que una simple institución, más que un equipo de fútbol. Católica y Fouilloux, una dupla que identificó al cuadro católico. Pero ahora ya no más. La UC sigue su camino y Fouilloux el suyo. Quizás deberán enfrentarse muchas veces más. Es muy probable. Pero el jugador nunca se sentirá perdedor. Como lo dijo con una sonrisa un tanto amarga, de enamorado eterno de los colores que defendió por mucho tiempo.

—"Perdimos, claro. ¡Pero siempre me sentiré ganador. . .!

Empleados deportistas competirán en Uruguay

La Asociación Deportiva de Empleados de Cajas (ADEC) recibirá hoy día la visita del dirigente de la Liga Uruguaya de Deportes, Pedro Etchegoyen Paso, quien viene a nuestro país a invitar a los deportistas de las diferentes cajas nacionales para el aniversario de dicha liga, ocasión en que se disputarán algunos premios en las ramas de fútbol, básquetbol, pimpón y ajedrez.

El dirigente deportivo uruguayo será recibido hoy en la sede de ADEC, por el directorio y el Consejo de la Asociación con el fin de cambiar ideas sobre el posible viaje a Montevideo de la institución chilena, al torneo que se efectuaría en la semana turística de ese país, vale decir durante el mes de abril de 1971.

UNA ASOCIACION ACTIVA

ADEC es una institución que anima el ambiente deportivo de los empleados de cajas desde 1938 , y desde entonces ha trabajado activamente por el éxito de sus actividades deportivas de todos los clubes afiliados a la organización y que incluye ramas de fútbol, básquetbol, pimpón, atletismo, ajedrez, andinismo y rayuela, que realizan torneos a través de todo el año.

Para noviembre próximo se ha anunciado un curso para dirigentes, árbitros para todos los deportes, impartido por profesores especializados en las materias a tratarse en él. Las charlas se dictarán en la sede de la asociación , Morandé 348.

El programa para la próxima temporada veraniega incluye competencias entre las diferentes ramas que componen la institución que tienen por objeto anular a estas organizaciones y dar el respaldo efectivo a los dirigentes, que como en toda organización deportiva deben enfrentarse a serios problemas económicos.

Por otra parte, para el próximo consejo consultivo de Dirigentes se ha invitado oficialmente a los presidentes y delegados de todas las cajas de previsión de Santiago y de algunas provincias y a los clubes que tengan interés en participar en este evento deportivo.

Entre las primeras se mencionan a Caja de Previsión de la Defensa Nacional, de Carabineros de Chile, de Empleados del Salitre, del Club Hípico de Santiago, del Hipódromo Chile; Caja de Ahorros de Empleados Públicos de Santiago del Registro Civil, empleados de Pizarreño, Bolocco y otros clubes deportivos de diferentes agrupaciones de empleados.

Las "Ues" juegan en la zona de Concepción

- La "U" juega en Las Higueras con Huachipato, mientras que la UC se mide con Lota -Schwager en Coronel.
- Colo Colo hará viaje corto a Sausalito.
- Reunión mixta en San Eugenio el sábado.

Con una reunión mixta en el Estadio San Eugenio de esta capital continúa este fin de semana el fútbol profesional.

El sábado, a las 14.30 horas, deben enfrentarse por la décima fecha del torneo de Ascenso, Santiago Morning versus Naval, y de fondo deben medirse Palestino con Deportes La Serena.

El preliminar de esta doble reunión dará oportunidad para ver expedirse al cuadro náutico, que con diez puntos en las colocaciones mantiene intactas sus pretensiones en la Segunda División. En la fecha anterior perdió en El Morro de Talcahuano ante Iberia Los Angeles.

El interés del match de fondo radica en que Serena, con nueve puntos, deberá esforzarse al máximo ante el colista Palestino, con tres. El equipo nortino está ubicado en quinto lugar y a dos de Everton, por lo que los puntos que se disputan adquieren valor significativo para la liguilla posterior, en la que sólo se clasifican cuatro equipos de cada serie.



Orlando Ramírez, en el ataque de Palestino, el sábado en San Eugenio.

La novena fecha de la Primera División proseguirá el domingo en el Estadio Nacional, a las 14.30 horas, cuando se enfrenten en el preliminar Magallanes con Wanderers de Valparaíso y de fondo Audax Italiano con Deportes Concepción. Una buena reunión si consideramos que estará Audax en la gramilla del Nacional, el derrocador de gigantes del fútbol profesional, con su plana titular completa ya repuesta de su match con Universidad de Chile, a quien venció por la cuenta mínima.

En Sausalito, a las 15.30 horas, el dueño de casa, Everton se mide con Colo Colo, en otro encuentro estelar de la fecha. El conjunto albo viajará en la misma mañana a la ciudad jardín.

En Las Higueras de Talcahuano el dueño de casa, Huachipato, enfrenta a Universidad de Chile, por la Serie "A". El cuadro metropolitano consigna hasta el momento 12 puntos, mientras que su ocasional rival, sólo anota ocho. El equipo laico viajará con su equipo titular, incluyendo a Araya, Marcos, Nef, Hodge, Rodríguez, etc.

En el Estadio Federico Schwager, de Coronel, Lota Schwager enfrenta a Universidad Católica. El líder de la Serie "A" no tiene problemas en cuanto a su alineación, mientras que Luis Alamos informó que le era dudosa la inclusión del cuarteto posterior titular, o que por lo menos podría introducir algunos cambios. En Temuco, Green Cross recibe al puntero de la Serie "B", Unión Española. El representativo hispano no tiene problemas de ninguna especie, y los entrenamientos se han visto con el ánimo entusiasta que Pedro Aressa le ha dado al conjunto.

En Rancagua, O'Higgins recibe a Antofagasta Portuario y finalmente en La Calera Unión Calera enfrenta a Rangers de Talca.



Hodge

Instituto de Educación Física impulsa natación

VALPARAISO (S. Vial, Corresponsal). El Instituto del Mar de la Universidad Católica de Valparaíso está realizando simultáneamente, una serie de cursos de adiestramiento y capacitación destinados a personal de la Empresa Marítima del Estado y otros vinculados a las actividades portuarias y marítimas.

Uno de ellos, que cuenta con un total de 20 participantes es sobre Seguridad e Higiene Industrial que comprende un total de 30 horas de clases a cargo del profesor Heriberto Nichterlain, experto profesional de la Empresa Portuaria de Chile. Está destinado, preferentemente, a Jefes de Depto. y funcionarios de Compañías Navieras de Valparaíso, debiendo señalarse que sobre esta materia es el tercero que realiza el Instituto del Mar.

Inició también esta misma entidad dependiente de la UCV un ciclo de charlas para personal de EMPREMAR, en su local de calle Blanco 907, sobre temas relacionados con la empresa misma. El tema central de este ciclo de charlas se relaciona con una visión general del Comercio Internacional y continuará con un enfoque acerca del comercio con ALALC y Pacto Regional Andino.

En cuanto a la UCV se refiere se dio comienzo también patrocinado por el Instituto del Mar a un Curso de Formación Pedagógica para instructores de capacitación que se dicta especialmente con la dirección y coordinación del profesor Ricardo Santelices para personas relacionadas con la actividad marítima en general.



Víctor Zelada, la atracción del entrenamiento de ayer, dispara al arco.

Entrenaron con Julio pagado:

La sonrisa colocolina llevó el calor a Gasco

La alegría de Colo Colo entibió ayer la mañana en Gasco. Como de costumbre el cuadro popular hizo su práctica matinal en la cancha de calle Dolores con la asistencia de todo el plantel.

Soltura, gimnasia a ritmo, gimnasia en posición fija, soltura de nuevo y "Gran match Gran", con duración de 60 minutos.

Juan Koscina fue sometido a intenso trabajo de preparación física, pero fue liberado de la práctica futbolística, yéndose a las duchas al comenzar el "picado".

Se jugó un partido con formación original. Beirut, de mediocampista; Leonel, de backwing; Leonel Herrera, de interior; Piriz, de atacante; Santander, de centroforward, etc.

Zelada mantuvo su ubicación de atacante y se lució. A pesar de ser una mañana de práctica, Víctor Zelada se ganó la aprobación de los hinchas que asisten al Estadio Gasco a presenciar los entrenamientos. Aparte de jugar bien y mostrar un excelente estado físico, hizo dos goles, de cabeza el primero, y de remate furibundo el segundo. La defensa Cruz, Valentini, Beirut, Leonel Sánchez, Alejandro Silva, etc., debió extremar sus esfuerzos para taparle las entradas a Zelada, distinguiéndose en este aspecto Leonel, que empleó hasta "llaves" y tomadas de catch para evitar la movilidad del ariete albo.

Muy bien se vio Hermosilla, que de delantero aprovecha su dominio de balón para hacer cualquier cosa. Hizo dupla con el "loco" Araya, autor de un gol y de un puntapié a Zelada (pidió disculpas).

La "pichanga" terminó con el triunfo de los que venían de allá para acá; es decir los otros.



Juan Koscina, sólo gimnasia. Se recupera de una lesión.

Francisco Hormazábal, mira con fe el camino hasta la liguilla. Lo acompaña el arquero Cavada.

Juan Koscina:

"Cuando empiezo mal me va muy bien"

"Hice la primera parte del entrenamiento, la segunda la voy a seguir otro día cuando el entrenador me lo pida. Tengo un esguince que vale la pena curar bien".

¿Algún problema con Hormazábal?

"Por mi parte, ninguno. Supongo que el técnico tampoco tendrá ninguno conmigo.

¿Sigue esperando la Primera?

"Voy a seguir esperando con paciencia. Llevo siete meses en Santiago y creo que ya me estoy acercando a la etapa de aclimatación. Todavía echo de menos a La Serena. A propósito, estuve pasando las Fiestas Patrias con mis padres y recién vengo llegando.

¿A ganarse el puesto?

"Empecé mal en Colo Colo lo que significa que iré subiendo, hasta llegar a la mejor situación. Así me pasó en La Serena cuando llegué a Primera. No me fue bien a mi llegada, pero terminé imponiéndome. Creo que en Colo Colo pasará lo mismo".

¿Se tiene confianza?

"No le digo nada, espéreme y tendrá que escribir largo y tendido sobre las actuaciones de Juan Koscina".

¿Hay que esperar mucho?

"Póngale ahí que el 71 sin falta. ¿Estamos?...

De acuerdo.

"Chao".

Gimnasia, bajo las órdenes del profesor Lillo. ¿Le pagaron?... Parece.

Pancho Hormazábal:

"Estamos tranquilos, en la Liguilla "pecharemos"

"El panorama colocolino, en estos momentos, es tranquilizador. Poco a poco se nos han ido dando las cosas y ya estamos en situación de decir que más adelante estaremos a punto. Somos segundos en nuestra serie, pero creo que esto no es lo más importante, porque segundo o cuarto es lo mismo. La Liguilla nos interesa sobremanera y ahí estaremos dando la guerra para la que nos hemos preparado".

¿Algún problema?

"En este momento hay tres hombres que están marginados de la parte futbolística: Caszelly, Ahumada y Koscina. El primero fue a ver el médico porque tiene molestias en sus rodillas. Le dieron dos días de reposo, de manera que se puede decir que su lesión es leve, pero que necesita los cuidados que el médico recetó".

"Lo de Ahumada ya es un poco más serio. Un desgarro es un desgarro y por lo menos necesita un par de semanas para volver en la plenitud de su estado de salud. Como su presencia aquí no era necesaria, le dimos permiso para que fuera al norte. Partió el mismo día que se jugó contra Palestino.

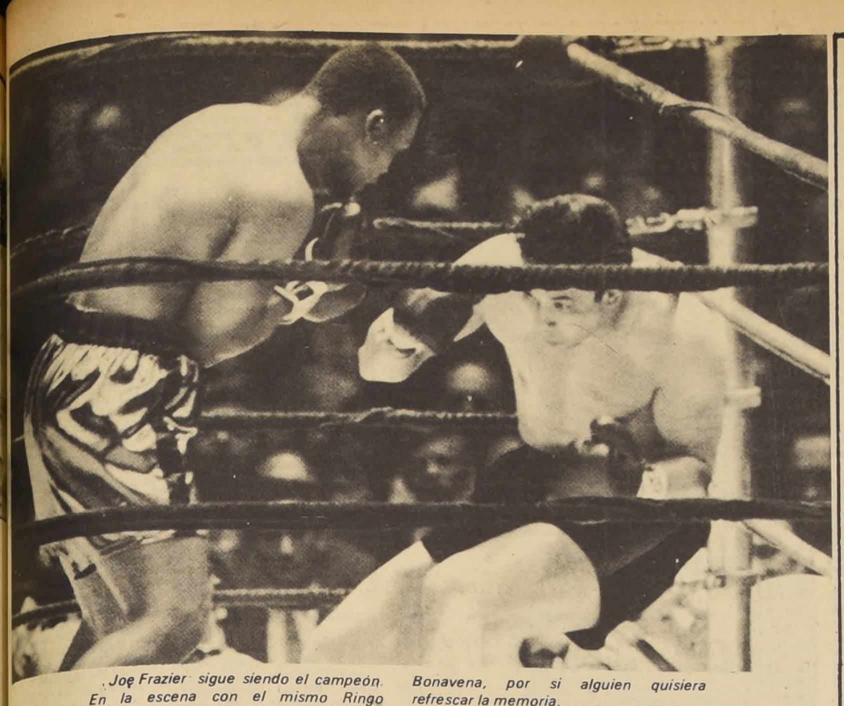
"En cuanto a Koscina, él viene saliendo de una lesión que en estos momentos se está curando despacio. Por eso hoy no hizo fútbol, sino que únicamente gimnasia".

¿Hay optimismo?

"El optimismo crece a medida que pasan las fechas. No estamos jugando todo lo que yo quisiera, pero se progresa. Repito, creo que en la liguilla nos vamos a portar como los hinchas lo esperan. Hay que tener paciencia".



Sergio Lillo ayuda a Juan Koscina en la gimnasia.



Joe Frazier sigue siendo el campeón. En la escena con el mismo Ringo Bonavena, por si alguien quisiera refrescar la memoria.

"¡Ponerse, de todo lleva la banca!":

"Urtain" en el ranking de la Asociación Mundial

Mejor que nunca viene el último ranking de la Asociación Mundial de Boxeo.

Diez nombres de diversos países dignos de la mejor atención, completan la lista de los elegidos.

Aparece por primera vez en su corta pero espectacular carrera, el boxeador español José ..., conocido mundialmente por "Urtain".

Ocupa la décima ubicación en la nominación de la Asociación Mundial. Lo que extraña, es que no aparezca por ningún lado el italiano que le dio la última paliza. A lo mejor la lista ya estaba hecha cuando le pegaron hace 30 días.

Otro conocido nuestro que también sorprendió con su "llegada", es el argentino Gregorio Peralta, radicado en estos momentos en España y con una corneta haciendo declaraciones a los cuatro vientos que va a ser campeón de Europa.

En el ranking trae la sexta clasificación, antes que "Membrillo" Chuvalo, un señor de apellido Foster, el "viejo" Cooper y el "zeñó" Urtain.

Otra humorada del ranking viene en el quinto lugar. El apellido es de éxito, Jones, pero nada tiene que ver con Tom, el famoso cantante. Este se llama Al y como decimos, está quinto.

Pero la risa en cantidades industriales viene en el primer puesto. Antes que Foreman, que todavía no es ni chicha ni limonada, y antes que Ellis y Quarry, aparece un tremendo y popular boxeador argentino...Oscar "Ringo" Natalio Bonavena, ¡pisándole! los talones al negro Frazier, que es el campeón y lejos, pero muy lejos, el mejor de todos.

De acuerdo a esta aparición en materia de ranking, don Ringo Bonavena cualquier día va aparecer peleando por el título mundial sin decir "esta boca es mía".

¿Quién fue el gracioso que me puso primero en el ranking?

Por problemas económicos:

Peligra viaje de atletas a Cali

"Si los problemas económicos que tenemos en este momento no se solucionan dentro de la presente semana no iremos a Cali con los atletas juveniles", así declaró a este diario el presidente de la Federación Atlética Jorge Ehlers.

Sin embargo, todos los personeros de la mencionada Federación están avocados de lleno a tratar de superar los inconvenientes que impedirían que nuestros entusiastas atletas jóvenes no pudieran estar presentes en una justa tan importante como es un Sudamericano de Atletismo.

En cuanto a las gestiones económicas nada se ha avanzado, como tampoco hay nada concreto en torno a la posibilidad de que a través del Ministerio de Defensa, la Fuerza Aérea de Chile pudiera disponer de un avión para trasladar a la delegación chilena hasta Colombia. Las gestiones están a cargo del Director de Deportes del Estado, Marco Antonio Rocca, y se espera que en el transcurso de estos días, éstas puedan llegar a feliz término.

Por otra parte, al problema de traslado se agrega ahora el inconveniente de que los atletas no tendrán zapatillas adecuadas para competir, ya que las pistas colombianas son de tartán, que exigen unas especiales. Por problemas de tiempo, que inpiden su importación, el equipo representativo nacional deberá competir descalzo, si es que logra llegar hasta tierra colombiana.

ULTIMO CONTROL

Paralelo a estas gestiones, la Federación ha programado para el próximo fin de semana un último control a los atletas seleccionados, en las pistas y fosos del Estadio Nacional.

En esta oportunidad deberá controlarse el equipo de damas, ya dado en forma oportuna, y que no sufrirá modificaciones, ya que están designadas todas las titulares. Sin embargo, con los varones no sucede lo mismo, ya que sólo están confirmados algunos titulares.

La nómina provisoria de varones es la siguiente: 100 metros, Alex Kaspch; 1.500 metros: J. González y Luis Rodríguez; 3.000 metros, A. Olavarría y Rodríguez; bala, A. Witt y Alejandro Serrano; disco, Serrano y Blu; martillo Osorio y Córdova; salto alto, Rodríguez; triple: Pichot, y hexatlón, Díaz y Kissteiner; 1.500 steeplechase, González; dardo Kissteiner y Ormos.

Las pruebas no incluídas en esta nómina se controlarán en el torneo del 26 al 27 del presente, que organizará la Asociación Santiago para todo competidor.

Los resultados que salgan de este campeonato servirán para estructurar en definitiva el equipo juvenil chileno, que en este momento tiene escasas posibilidades de viajar, a menos que los trámites que se realizan tengan el éxito deseado. De lo contrario, la desilusión que pudieran sufrir los jóvenes, que han trabajado a lo largo de un año por la posibilidad de competir con lós mejores de América, podría ser un punto en contra del futuro de este deporte clásico que tantas satisfacciones ha dado a nuestro país.



Verónica Díaz, la recorwoman sudamericana que podría tener excelente actuación en Cali.

"Cochise" Rodríguez intenta batir record mundial para la hora

México (UPI).- El ciclista colombiano Martín "Cochise" Rodríguez llegó a esta capital y se dirigió hoy al velódromo olímpico para empezar las prácticas con vista a su empeño de superar el record mundial para la hora.

Rodríguez, que debió llegar la semana última, realizará la tentativa de establecer la nueva marca el tres de octubre. El record de velocidad para 47.513 kilómetros de recorrido está en poder del danés Mogens Frey, que lo alcanzó el año pasado en el citado velódromo.

El patrocinador de Rodríguez Jacinto Benotto, fue a esperar al pedalista anoche al Aeropuerto Internacional. El entrenador del "Cochise", Claudio Costa, también hizo el viaje.

El as colombiano declaro que comenzaría su adiestramiento con ligeros ejercicios a fin de acostumbrarse a la pista de madera africana y después iría entrando en calor hasta alcanzar su mejor forma.

Añadió que permanecerá en México luego de su tentativa para incorporarse al equipo que representará a Colombia en la XVII vuelta ciclística de la juventud mexicana del diez al veinticinco de octubre.

Comenzó Torneo de Pimpón en Lo Ovalle

Las mejores paletas del Gran Santiago, están participando en la 4a. versión del Campeonato de Fiestas Patrias, que por esta época organiza el Club Deportivo "Manuel Véliz Sánchez" de la población Lo Ovalle, sector La Cisterna, en su local ubicado en calle Angamos 6360- de la Gran Avenida José M. Carrera, Paradero 17.1/2.

En esta oportunidad se inscribieron Unión Deportiva Española, Colo-Colo, Helénico, Nuevo Amanecer, Yarur, Libcen, Radio Club de Chile, Comercio Atlético, todos del centro de Santiago. Por La Cisterna, el club organizador, actual campeón de La Cisterna, Sergio Ceppi, Juventud Progreso, Pedro Aguirre Cerda (de Lo Ovalle), Lautaro, América y Unión Santa Elisa.

Primeros resultados

De acuerdo al programa inaugural que se inició con algunas breves palabras del presidente del Club "Manuel Véliz Sánchez", Guido Delafiori, que señaló la importancia de este certamen que agrupa a 64 pimponistas del centro del país, se iniciaron los primeros encuentros con los siguientes resultados, Luis Fuentes (RCH) venció 23/21, 8/21, 21/17 a Carlos Díaz, (NA); Roberto Hernández (SC), ganó a Carlos Lara (PAC) por el score 14/21, 10/21, Juan C. Muñoz (Y), venció 21/14, 21/7 a Waldo Avila (A), Rubén Reimberg preseleccionado para el torneo Sudamericano de Guayaquil, ganó 21/13, 21/11, a Gaspar Moreno (VS). Germán González (L) venció 21/12, 22/20 a Marcos Guevara (VS), René Arriagada (NA), venció a Martín Pinto (PAC), 21/12, 21/19. Se registraron en esta primera fecha, dos W.O. El primero de ellos, Javier González (cc)- preseleccionado chileno sobre Daniel Scopólito (H), y Francisco Chavarría, (Y), ante José Muñoz (UE). Quedaron pendientes los encuentros Luis Ayala (SC), con Jaime Ortega (JP) y Hugo Novizelli (VS) con Carlos Fabres (LA). El certamen se está jugando todos los días y el sábado próximo finaliza con el primer programa con los cuartos de finales, luego los cuatro clasificados entrarán a una rueda final por puntos.

Carta de Valparaíso

Básquetbol porteño iría al Nacional de Puerto Varas

- El Consejo de delegados lo resolverá esta noche en una reunión
- Santiago insiste en negar el pase de Alfonso Marcos y Pedro Alastuey.

POR ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Esta noche, durante una reunión extraordinaria, resolverá en definitiva el Consejo de Delegados del baloncesto porteño si Valparaíso tomará parte o no en el Campeonato Nacional Masculino Adulto de Puerto Varas. En efecto, luego de una importante gestión realizada por el Consejo Local de Deportes en representación de la Dirección de Deportes del Estado, se obtuvo el patrocinamiento de seis firmas de diversos delegados convocando a una sesión especial para tratar como punto primero, la intervención, en Puerto Varas y como, punto segundo, las renuncias presentadas por este mismo motivo por el presidente y vicepresidente de la Asociación de Básquetbol.

Cambiando opiniones con algunos de los miembros del delegado éstos consideran que ya con el "apretón" que se dio a la Federación Chilena de Básquetbol por lo menos señalaron un precedente para que en el futuro se tome bien en cuenta la parte lógica de la reglamentación y se eviten estas situaciones que sólo estarían atentando contra el progreso del básquetbol. En todo caso, es evidente que a no mediar las diligencias que practicaron los personeros del Consejo Local de Deportes nada en concreto se habría sacado y Valparaíso lisa y llanamente no habría participado en el torneo.

INUTIL GESTION DE SALAMOVICH

Lo demuestra el fracaso rotundo de la gestión efectuada por el propio presidente del organismo rector, Carlos Salamovich, para cuyo efecto se trasladó a Valparaíso. El timonel del básquetbol, sin embargo, aclaró una serie de aspectos del reglamento. Dijo entre otras cosas que "no estaba viciado. Valparaíso y Santiago reclaman que Puerto Varas, ha logrado los pases de los jugadores metropolitanos Alfonso Marcos y Pedro Alastuey gracias a las franquicias otorgadas por la Federación. Pero, lo cierto es que ambos lo han hecho dentro del plazo estipulado por las bases. En la primera fase de eliminatorias la temporada de pases se fijó hasta el 15 de julio y para los 8 finalistas hasta el 15 de septiembre. Marcos y Alastuey pidieron sus pases en junio pasado. Aún más, ambos trabajan en Puerto Varas".

Una importante gestión cumplió el Consejo Local de Deportes de Valparaíso que permitirá con toda seguridad que el baloncesto porteño esté presente en el Campeonato Nacional de Puerto Varas. "Los Cuatro Mosqueteros"; Angel Vidal, Alberto León, Alfonso Moreno y Alberto Garnham, en representación de la Dirección de Deportes del Estado, lograron por lo menos que el consejo de delegados se reúna esta noche extraordinariamente para decidir definitivamente el asunto.

Alfonso Marcos: Santiago se opone a que juegue por Puerto Varas en el próximo campeonato nacional.

Salamovich, se refirió, igualmente, a los esfuerzos de este deporte del básquetbol, en especial los de la asociación organizadora que son enormes. "Sus dirigentes lo saben. Por lo general, siempre se han dado algunas facilidades a las asociaciones organizadoras, a pesar que en este caso no se ha hecho, a fin de que presenten un buen equipo para que asegure en parte el éxito económico. El básquetbol tiene que combinar lo deportivo con lo económico, sobre todo cuando quien organiza un Nacional es una asociación que no es precisamente de las denominadas grandes".

LA DISCULPA DE SANTIAGO

Incuestionablemente, la parte más importante por lo que significan sus expresiones, la tuvo Carlos Salamovich para analizar el problema de la Asociación Santiago. "El caso de Santiago es diferente. Para ellos esto de los pases es una disculpa.

Todos sabemos muy bien que cuando Santiago se propone DESMANTELAR lo hace sin entrar en quejas de ninguna naturaleza. Por eso es que su retiro aduciendo este problema del punto 5° no tiene realmente fuerza y pienso que es una disculpa para retirarse y nada más".

SPORTIVA CON LA "V"

En Valparaíso tampoco está muy claro el motivo verdadero que provocó la reacción de algunos dirigentes, toda vez que el seleccionado porteño hasta producirse la crisis directivas no había tenido ningún contacto de trabajo efectivo, en especial por la actitud de los seleccionados que no aceptaban la determinación del entrenador, Jorge Santana de llamar a un crecido número de defensores de Unión Española, equipo al que él dirige en la competencia, desconociendo los méritos de otros valores. Es por lo mismo que no sería extraño que el directorio de la asociación, luego que esta noche el consejo de delegados, en el supuesto caso que revoque la decisión de no ir al nacional, resuelva designar al quinteto de Sportiva Italiana para que represente los colores de la "V" lo que de cualquier manera sería una medida razonable y a la vez un justo premio a un grupo de jóvenes muchachos que no sólo juegan un básquetbol alegre y efectivo sino que también estarían en situación de difundir esta actividad y promoverla porque demostraría que con una labor consciente y dedicada se puede conseguir lo que ha obtenido Sportiva, actual campeón del torneo de Valparaíso.

Comienza hoy en Madrid

El Mundial de Golf con 2 favoritos: Inglaterra y USA

- México, el más poderoso entre los de habla hispana.
- Los chilenos se conforman con el decimoquinto puesto.

MADRID (UPI). México, Colombia, Venezuela y Argentina son los países que, junto a España, deben sobresalir entre los de habla hispana en los campeonatos mundiales de golf que se inauguran aquí mañana con la participación de 38 naciones.

En este torneo amateur, en el que se disputa el "trofeo Eisenhower" son favoritos de la crítica especializada los golfistas de habla inglesa y, entre los hispanos, México, España y Colombia principalmente.

También Argentina y Venezuela junto a Chile y Brasil se citan entre aquellos latinoamericanos que "debe hacer un buen papel".

El equipo mexicano está considerado "El número uno" entre los de habla española en este campeonato. Lo integran Héctor Alvarez, Tomás Lehman, Enrique Farias y Victor Regalado con Mauricio Urdaneta como capitán.

Coinciden los jugadores aztecas en que el torneo, que tendrá por escenario el real club de "Puerta de Hierro", es muy difícil.

Pero vamos a hacer la lucha por lograr el primer puesto, si bien no quedaríamos descontentos con quedarnos en el cuarto, aunque no más abajo," dijo regalado al recordar que al competir por el trofeo Eisenhower" de 1966 ocuparon el quinto lugar.

Los golfistas argentinos Alberto Barreira, Jorge C. Ledesma Jr., Carlos Bracht y Roberto H. Monguzzi se mostrarón asimismo optimistas al afirmar: "Quedaremos detrás de los ingleses, pero esperamos quedar bien situados junto a México, España y Colombia".

Los colombianos, que acaban de conquistar el sudaméricano de Golf, se lamentan de que "algo nos ha afectado el cambio de horarios y sistema de vida aquí".

Sus cuatro jugadores Diego Correa, Emilio Sardi, Fernando Arriola y Pablo Gutiérrez, señalaron también que "es la primera vez que participamos en un mundial y venimos más que a nada a aprender. Esperamos quedar en un puesto superior al decimoquinto."

Venezuela representada por Carlos Plaza, Ferán Frias, Jonathan Coles y Gustavo Kalen, viene a este torneo muy optimista" y aseguraron sus jugadores que lograron "la mejor figuración que haya tenido Venezuela en todos los campeonatos mundiales en que ha participado".

Los chilenos Eric Van Der Valk, Mauricio Galeno, Francisco Condon y Guy Barroilht dicen, por su parte, que esperan "hacer aquí mejor papel que en el sudamericano, pero dada la categoría de este torneo Mundial, un decimoquinto puesto no nos desagradaría".

Los representantes brasileño Leo Smith, José J. Barbosa, Carlos A. Sozio y Jaime González opinaron: "Es un campeonato muy difícil pero esperamos hacer un buen papel y quedar delante de varios países latinoamericanos, junto a México, España y Argentina. Nuestra actuación debe de ser inmaculada".



Guy Barroilhet: Empieza hoy su actuación en el mundial de golf.

1 BICICLETA

GRAN LIQUIDACION.- Triciclos de repartos, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles. Victoria.

A. 25/10

BICICLETAS.- Tipo mini familiar, adaptable para todo, a precio de fábrica. Armaduría Internacional. Exposición 348.

FABRICAMOS triciclos de repartos especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225 reforzados. Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto Armaduría Internacional. Exposición 348.

6 JUDICIALES LEGALES

TERCER Juzgado Civil- Posesion efectiva Rosa Rojas Mery.- practicaré ampliación inventario solemne veinticinco actual, dieciseis horas.- 23

MUERTE Presunta. Juez de Letras de San Antonio ordenó citar a Juan Rojas Rojas fin de declarar su muerte presunta, que solicita su cónyuge, doña Rosa Bersabe Catalán Tobar. Tercera citación. La Secretaria.

C. 23/6

QUIEBRA ORTEGA BEIZA JUAN. Por resolución 16 septiembre 1970, Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, declaró cerrado periodo ordinario de verificación de créditos contra fallido conformidad art. 102 Ley Quiebras; ordenándose conformidad art. 135 Ley 4558 notificar siguiente petición de don Gmo. Rojas V. por fallido: 3er. Otrosí. Que en mérito de lo expuesto en lo principal de esta presentación y 2° otrosí, sírvase US decretar sobreseimiento definitivo del fallido de conformidad a lo dispuesto en el art. 133 N° 1 de la Ley de Quiebras, ya que los peticionaros de ella, Sr. Salvatierra y Videla se han desistido según consta de autos y que al Sr. Gleiser que verificó un crédito también se desistió." La Secretaria.

A. 23. 6

NOTIFICACION. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, presentóse Carmen González Fuentes, sin profesion, Brunullesco 13, exponiendo, lo principal: consta documentos acompañados, 6 marzo 1967, contrajo matrimonio con Sogildo Penna Augusto Da Silva, cuya profesión y paradero ignora, ante Oficial Civil La Reina, este departamento, inscrito número 80, Libro Matrimonios dicho año. El matrimonio es nulo, ya que ninguno de los contrayentes tenía domicilio dentro radio jurisdiccional Oficial Civil autorizante. El demandado se hallaba de paso en Chile y ella vivía en Sandor Boticelli 7645, Las Condes donde vivía con sus padres; el domicilio de Príncipe de Gales 1610, fue dado porque matrimonio se efectuó sin consentimiento su padre. Termina solicitando se acoja demanda, con costas y se ordene cancelar partida respectiva. Primer otrosí, acompaña documentos, con citación; segundo, pide que demandado sea representado por Defensor Público; tercero, solicita oficio; cuarto, ofrece información sumaria; quinto, designa abogado patrocinante y mandatario. Juzgado proveyó: 4 Mayo 1970; lo principal, traslado; primer otrosí, por acompañados, con citación; segundo, hágase previamente como se solicita en tercer otrosí; cuarto, recíbase. quinto, téngase presente. Papel E°2.47. Rol 1133 - 70. Gabriel Ogalde Márquez, juez Julia Mc Hugh Paredes, secretaria. Fecha 22 Mayo 1970, Tribunal dispuso oficiar a Carabineros, Correos y Telégraos, Registro Civil e Identificación y Policía Internacional. Devueltos los oficios sin resultado, fecha 28 agosto 1970, ordenó notificar conformidad art. 54 Código Procedimiento Civil mediante tres avisos diarios "La Nación" y El Ilustrado más correspondientes Diario Oficial. La secretaria.

A. 23. 6

1° JUZGADO Civil de Mayor Cuantía. En causa rol 50296, concedió con fecha once de Septiembre de 1970, posesión efectiva bienes quedados al fallecimiento de Germán Zúñiga Pizarro y Elena Peña Bastidas, a sus hijos Cristian Patricio, Luis Germán y John Amador Zúñiga Peña. Se tramitó conforme a la ley 16.271.

Z. 24/6

TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Expediente 488-70 "Soto Fidel con Gajardo Altamira". Nulidad matrimonio, dictóse esta resolución. Santiago 14 septiembre 1970.- Vistos: se recibe la causa a prueba, por el término legal, y se señala como hecho substancial el siguiente: Dimicilio y residencia de los contrayentes al momento de la celebración del matrimonio y en los tres meses anteriores a la manifestación. Avello-Yáñez. Secretaria.

A-24-6

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. En Expediente 49706. Sociedad Dueños de Camiones Soduca Limitada. Nombramiento Arbitro, presentáronse Mario Durán Lemus, Herman Hahn Watts, Enrique Acevedo Villavicencio, Humberto Espinoza Gaete, Vicente Mardones Medina, José Santos Ossa Gatica y Juan Pérez Rosales, transportistas, domiciliados San Joaquín 161, exponiendo que ante notario Herman Chadwick 16 marzo 1955, constituyeron con otras personas la Sociedad Dueños de Camiones Soduca Limitada, domiciliada Santiago, por cinco años renovables automáticamente; habiéndose presentado dificultades en Administración sociedad, uso razón social, determinación número socios, rendición cuentas, etc., y no consiguiendo acuerdo para designar Arbitro que las resuelva, solicitan Tribunal lo designe. Otrosí primero: escritura social. Otrosí segundo, patrocinio, poder. Juzgado Proveyó: Santiago, Julio nueve de 1970. A lo principal, vengan las partes a comparendo a la audiencia del diez de agosto del presente año, a las quince horas. A los otrosíes, téngase presente. Rol 49706. Papel E° 2,47. Araya. Contreras. Fojas once, presentóse nómina socios. Fojas doce: solicitóse nuevo día y hora, para comparendo. Otrosí, notificación por avisos. Juzgado Proveyó: Santiago, Agosto veinticinco de 1970. A lo principal, vengan las partes a comparendo a la audiencia del veintitrés de Septiembre del presente año, a las quince horas. Al otrosí, como se pide, debiendo hacerse las publicaciones legales en los diarios La Nación y El Diario Ilustrado sin perjuicio de la que deberá practicarse en El Diario Oficial. Al escrito de fojas once, téngase presente. Araya. Contreras. Notifico solicitudes y resoluciones precedentes a socios, Fernando Mardones Medina, Mario, Juan y Serafín Panza Nobile, Mario y Eduardo Panza Roa, Ana y Henrich Hahn Watts, Jorge y Hugo Avila Gavilán, Guillermo Galleguillos De La Cerda, Ana Molina Bravo, Victoriano Hermosilla Piñero, Jaime Achondo Fuentes, Juan Avalos Iriarte, Pablo Castro López, José Dupré Leiva, Orlando Díaz Romo, Higinio Alvarez Cabaña, Bruno Finazzi Larenas, Arturo González Uribe, Armando Celis Celis, Hugo Molina Miranda, Hugo Molina Pinto, Ernesto Moraga Urzúa, Próspero Mack Espíndola, René Medina Silva, Erasmo Pacheco Barraza, Mario Iguat Pérez, Mateo Ramírez Ramírez, Justo Silva Villanueva, Enrique Soler Ferreras, Sócrates Tófalos Guerra, Fernando Vallejos Casanueva, Rafael Verdugo Riveros, Luis Figueroa Olivares, Patricio Délano Barros, Esteban Bedoy Hundfdoerffer, Miguel Silva Feliú, y Jorge Palavicino. Secretario.

A. 24. 6

JUZGADO de Letras de Talagante, por auto de 22 de Agosto de 1970, concedió la posesión de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Dolores Morales Morales, a su cónyuge sobreviviente doña Ana Luisa Gómez Lucero. Talagante 28, de agosto de 1970. Gabriela Larson Briceño. Secretaria Suplente.

Z-23-6

EN el Juzgado de Letras de Menores de San Miguel se efectuará el día 25 de Septiembre de 1970 a las 9 horas la audiencia de parientes del menor Jorge Luis Contreras Valdés y de Doña María Contrera Salinas, quien ha pedido la adopción del mencionado menor.

A-24-6

SEPTIMO Juzgado de Mayor Cuantía Santiago. Rol N° 86-70. Corporación Mejoramiento Urbano ha expropiado a don Antonio Díaz Miranda inmueble de calle Arrate N° 128-130, rol N° 412-66, comuna de Santiago, departamento Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 150,90 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 975 confeccionado por expropiante: Norte, en 12, 50 mts. con predio rol 412-55; Sur, en 12,80 mts., con predio rol 412-67; Oriente, en 12 mts., con predio rol 412-55; Poniente, en 11,85 mts., con calle Arrate. Inscripción dominio expropiado a Fs. 193, N° 394, año 1947, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Indemnización fijada común acuerdo en E° 117.700 suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

C-24-6

QUIEBRA: Nasri Gattas Zaror. Tercer Juzgado Civil. Resolución 10 Septiembre 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con crédito Industrias Textil Nylon Ltda. por E° 11.882,66 valista. Secretario.

C-24-6

QUIEBRA: Romilio Ortega Celis. Juzgado Civil San Bernardo. Resolución 31 de Agosto 1970 tuvo por presentada cuenta general de administración la que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro de 15 días. Secretario.

C-24-6

NOTIFICACION. Ante el 2° Juzgado de Letras de Mayor Cuantía en lo Civil de Santiago, presentose el abogado don Jorge Cortés del Fierro, por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización y en representación de don Antonio Flores Molina, jubilado, domiciado en calle Buenos Aires 342 de esta ciudad, solicitando se inscriba a nombre de este último en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, la propiedad urbana ubicada en calle Buenos Aires N° 342 de la comuna, departamento y provincia de Santiago, cuya superficie aproximada es de 450 metros cuadrados y que deslinda en particular: Al Norte: calle Buenos Aires, en 8 metros; Al Este: Fernando Seguí, que lo separa en línea quebrada de 6,50 metros, 2,50 metros, 2,80 metros, 1 metro y 37 metros; Al Sur: Pichara, en 11,50 metros; Al Oeste: José Namur y casa fiscal en 46,30 metros. Lo solicita en virtud de las disposiciones contenidas en el D.F.L. N° 6 de 1968. Se pone en conocimiento de probables interesados en el inmueble, que tengan derechos en él, disponen de 30 días contados desde la fecha de la segunda y última publicación, para hacerlos valer ante el tribunal, bajo apercibimiento de que si así no lo hicieren se seguirá adelante con este procedimiento. El Secretario.

A. 24/6

ANTE 2° JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA, SANTIAGO, en juicio CORPO—RACION DE MEJORAMIENTO URBANO con NEFTALI CRUZ ORTIZ Y OTROS, presentóse Jaime Silva Arancibia, arquitecto, Alameda 874, 8° Piso, carácter Vicepresidente Ejecutivo mencionada Corporación solicitando notificación tasación hecha por Comisión Tasadora designada conforme Ley, de E° 44.000 como indemnización expropiación inmueble perteneciente a Neftalí, Fernando, Enrique y Jaime Cruz Ortiz y Carmen Macarena Puelma Cruz de Achondo, situado en calle Villavicencio 352 esta ciudad. Superficie: 206.5 m2 y siguientes deslindes y dimensiones aproximadas según plano elaborado por entidad expropiante: Norte, en 11,50 mts. con resto predio expropiado; Sur, en 11,50 mts. con predio rol 7/17; Oriente: en 17,15 mts. con predio rol 7/80; y Poniente: en 17,15 mts. con predio rol 7/82. Otrosíes: 1°, consigna 20% monto tasación, o sea, E° 8.800; 2°, publicación avisos a terceros; 3°, documentación previa a giro cheque; 4°, se tenga presente toma posesión material; 5°, prohibición sobre inmueble; 6°, personería expropiante; 7°, papel simple; 8°, patrocinio y poder; 9°, notificación por avisos. Juzgado Proveyó: Santiago, junio 9, 1970, a lo principal y otrosíes, como pide. Se efectuá presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos sobre fondos consignados conforme art. 30 Ley 5604, y para notificar al propietario, y a quienes pretendan dominio predio expropiado, tasación, consignación fondos y adquisición dominio y posesión por Corporación expropiante. Secretaria.

C. 25/6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Luis Armando Droguett Arrue, testamentaria, a cónyuge María Mercedes Concha Gutiérrez, sin perjuicio derechos.

A-24-6

POR HABERSE extraviado se da orden de no pago al cheque serie C-21 N° 3507645 del Banco Edwards y Cía.

A-24-6

EXTRAVIADAS libretas ahorros Banco del Estado 924566 of. Principal - 76975 of. Recoleta perteneciente Juan Troncoso Sepúlveda, quedan nulos por aviso.

A-24-6

EN EL Juzgado de Letras de Menores de San Miguel se efectuará el día 25 de Septiembre del año en curso a las 11 horas, la audiencia de los parientes del menor Carlos del Tránsito Illanes Espinoza y de doña Pastoriza del Carmen Espinoza Lizana quien ha pedido la adopción de dicho menor. Secretario.

Z-24-6

QUIEBRA Industria de Artefactos Termomecánicos Caming S.A.C.I. por resolución de 20 de Agosto de 1970 del Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel tuvo por verificado extraordinariamente el crédito valista de Kupfer Hnos. S.A.C.I. por E° 9.992,50. Secretario.

A-24-6

PRIMER Juzgado Civil del Departamento Pedro Aguirre Cerda concedió al Fisco, por auto de 1° de Septiembre de 1970, posesión efectiva de las herencias de don Arturo M... Wendler y doña Isolina Urbina Rojas. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda Jorge de Solminihac Andrade el 26 de Septiembre a las 11 horas, en su oficio, Gran Avenida 4271. Secretario.

C-24-6

HABIENDOSE extraviado cheque 02392299 del Banco Sud Americano Of. Central. Queda nulo por aviso.

C-25-6

AMPLIACION Créditos. Quiebra Holch y Hudson Ltda. tuvo verificado crédito valista de José Quezada Meléndez, por E° 18.693,52. 2° Juzgado San Miguel, 28 Agosto 1970. La Secretaria.

A. 25/6

HABIENDOSE extraviado cheques Serie B-21 N°s. 1243284 a 1243300, Banco Edwards, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

A. 25/6

QUIEBRA: Eliseo Salas y otra. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra, que se ha distribuido un segundo reparto provisorio de fondos del 8% sobre los créditos reconocidos Valistas. (Huérfanos 626, Of. 816). Síndico de Santiago.

C. 25/6

SE EXTRAVIO orden de pago N° 411/1096 del Bco. Osorno y La Unión contra Bco. Supevielle de Buenos Aires, del Sr. Mario Piwonka quedando nula.

A. 25/6

ANTE el Tribunal Agrario Provincial de Santiago, en auto caratulados "Obispado de Rancagua con Corporación de la Reforma Agraria", sobre reclamo de expropiación, ésta Corporación consignó la cantidad de E° 7.374,60 la que sumada a la ya consignada de E° 49.760,30 entera E° 57.134,90, correspondiente a cuota al contado de la indemnización que corresponde pagar por expropiación del predio denominado "El Cardonal", ubicada en la Comuna de Paine, Departamento de Maipo, Provincia de Santiago, rol de Avalúo número 127-16, Comuna de Paine. Efectúase esta publicación en cumplimiento artículo once del DFL Número tres, publicado en "Diario Oficial" nueve Febrero 1968 para que el expropiado y los terceros interesados puedan verificar sus acciones, derechos y créditos. Vicepresidente Ejecutivo.

A. 25/6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Guillermo Henríquez, a cónyugue Genoveva del Carmen Valdés Aravena, sin perjuicio derechos.

A-24-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Cirilo Castro Cohen, a hijos legítimos Cirilo, Sergio, Marta, Jorge, Sara del Carmen y Ana María Castro Tapia, sin perjuicio derechos cónyuge María Ismenia Tapia.

A-24-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Eliseo Antonio Molina Araya, a cónyuge María de la Luz Araya sin perjuicio derechos.

A-24-6

SINDICATO de Dueños y Conductores de Taxis Colectivos "Plaza Bulnes El Salitre". Nuevo directorio periodo 1970-1971. Presidente Fernando Gedies Cifuentes, secretario, Jorge Boin Alvarez; Tesorero, Danilo Bonometti Brogi; Directores, Luis Aros Varas y Luis Porte Leiva. Publicación de conformidad Art. 378, C. del Trabajo. La Directiva.

A. 25/6

HABIENDOSE extraviados los cheques serie AB N° 752638 al 752649 del Bank of America oficina principal quedan nulos por aviso correspondiente.

A. 25/6

QUIEBRA Industria de Artefactos Termo Mecánicos S.A.C.I. resolución de 20 de Julio de 1970 del Segundo Juzgado San Miguel tuvo por verificado extraordinariamente el crédito valista de Sande y Cía S.A. C.I. representada por Lucas Leturia Gorriti por la suma de E° 5.740,24. Secretaria.

A. 25/6

CONSTITUCION de Sindicato. Con fecha 15 de septiembre de 1970, fue constituido, actuando como ministro de fe el Inspector del Trabajo Sr. Jaime Gil Martínez, el Sindicato Profesional de Pilotos Lan Chile, en el local ubicado en calle Las Palmas N° 2212, oficina 36. Se eligió la siguiente Directiva Provisoria: Presidente: Sr. Patricio Puga Forteza; Secretario: Sr. Pedro Staiger Cornely; Tesorero: Sr. Jaime Bordes Trucco; Director: Sr. Ricardo Frenzolida Moelinghoff. Director: Sr. Humberto Boellert Holzmann. El Secretario.

A-24-6

TERCER Juzgado Civil Santiago. Concedió posesión efectiva Darío Rauld Echeñique, viudo a hijos legítimos María Rebeca, Darío Eduardo, Martha Antonieta, Irma Aida, Olga Adriana Raquel Ada y Elsa Ibis Rauld Arnao.

A-23-6

TERCER Juzgado Civil Santiago. Concedió posesión efectiva Carlos Figueroa Moraga, a hermanos legítimos Jorge y María Inés Figueroa Moraga y sobrina María Cristina Figueroa Contreras.

A. 24/6

RESOLUCION Cuarto Juzgado del Trabajo en juicio caratulado: Colines con Hidalgo y Cía Ltda. Rol N° 63.192., El Martillero Público Dn. Sergio R. Ravanal V., Rematará el día 24 de Septiembre de 1970 a las 16 horas en calle Huérfanos 1854; Televisor 23" marca "Geloso". Chassis N° 7299. El Secretario.

C. 24/7

QUIEBRA. Sociedad Implementos Electricos S. A. Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago. Resolución de 11 de Septiembre de 1970, tuvo por presentado ampliación inventario. Será aprobado si no se objetare dentro de plazo legal.

C-24 6

REMATE Judicial y voluntario jueves 24 del pte. a las 16 horas en Huérfanos 1854. Muebles, escritorios, Kardex etc. Orden señores: Moreno, Morales, Vega, Sanfuentes, Meneses, Schwerter, Farce, Escobar, Carrasco, Terzan, Ugalde, Spencer, Prieto, Zacarelli, Parson, Allende, Díaz, Farías, Videla, Donoso, Lemus de la Jara (Provivienda Familiar) Rojas, Farías, Curi, Ferreyra, Vivanco, Montero. A la vista. Sergio Ravanal V. Martillero Público.

24/7

REMATE Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía se rematará 7 de octubre 1970, 15,30 horas, inmueble situado Santiago, comuna Maipú, calle Félix Margoz, correspondiente predio asignado N° 682 Plano Loteo parte Fundo "Los Cerrillos" inscrita fs. 2351 N° 4284 Conservador Santiago 1954. Mínimo E° 50.000. Forma de pago: Mitad contado saldo seis meses con intereses corrientes. Tomar parte subasta todo interesado deberá acompañar boleta garantía orden Tribunal, dinero efectivo por E° 623,40. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos "Bancos Francés e Italiano para la América del Sud, con Riveros Riveros Darío". Ejecutivo. Secretaria.

A. 23-30/Z-7

8 CITACIONES

QUATRIEME Compagnie de Pompiers "Pompe France" Exercice de Compagnie Mercredi 23 del courant a 2100 Hrs. Tenue de travail point de reunión au Quartier. L'Advudant.

EL SINDICATO Profesional de Empleados de la Firma Heriberto Erlwein y Cía., cita a reunión a todos sus socios para el día 1° de Octubre de 1970, a las 18,15 en primera y a las 18,30 en segunda citación, con motivo de celebrarse ante un inspector del Trabajo, la elección de la nueva Mesa Directiva por el periodo Octubre 1970 a Septiembre 1971, en el local de calle Bulnes 253. La Secretaria.

A. 23/8

CITACION Tercer Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago expediente N° 198998. Cítase a parientes del menor Carvajal Vallega, Juan Guillermo, a la audiencia del día Viernes 25 de Septiembre a las cuatro de la tarde. Nombramiento de curador solicitante Rufina del Carmen López Tirado.

C-23-6

SEGUNDA Compañía de Bomberos "Esmeralda". Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a Ejercicio para el Jueves 24 de Septiembre a las 20,00 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Tenida: sin uniforme. El Ayudante.

SEPTIMA Compañía de Bomberos de Santiago "Honor y Patria". Por orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el viernes 25 del presente a las 21,30 horas, en el cuartel. Tenida: Uniforme de trabajo. El Ayudante.

EL CONSEJO de Administración de la Sociedad Cooperativa de Edificación de Viviendas Camilo Henríquez Ltda. Cita a Junta General Ordinaria de Socios para el domingo 27 de septiembre 1970, a las 10 horas en 1° citación y a las 10,30 horas en 2° citación, en su sede Social de Pasaje Curepto N° 2163. Tabla: 1° Acta, correspondencia 2° Memoria 3° Balance e Inventario 4° Elección de Consejeros y Junta de Vigilancia 5° Asuntos varios. El Secretario.

A 24/8

PRIMERA Compañía de Bomberos de Ñuñoa, "Unidos Serviremos", Capitán Orella 2164. Cito a la Compañía a Sesión Extraordinaria para el día jueves 24 de Septiembre a las 22 y 22,05 horas. Tabla: Renuncia de oficiales. Elecciones a que hubiere lugar. Otros asuntos. Ñuñoa 21, de Septiembre de 1970. El Secretario.

"TINTORERIA Curtidos Pacífico S. A." Junta Ordinaria de Accionistas y Cierre de Registros. Cítase Junta Ordinaria de Accionistas de "Tintorería Curtidos Pacífico S.A.", para el día 3 de Octubre próximo a las 10 horas en calle San Nicolás N° 640 de la comuna de San Miguel. Tabla: Lectura y aprobación de balance. 2) Lectura y aprobación de memoria. 3) Deliberar y resolver sobre la cuenta de ganancias y pérdidas formuladas por el Directorio y sobre la distribución de las utilidades que éste proponga. 4) Elección de Directorio e Inspectores de Cuentas. 5) Varios. El registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 28 de Septiembre hasta el 3 de Octubre, ambas fechas inclusive. El Presidente.

A. 23/6

9 FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostín. Nueva York 66.

Hipódromo Chile

Sábado 26 de Septiembre

PRIMERA CARRERA 1.200 Mts. a las 14,15 hras. 10a. serie Ind. 0 6 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

1	Diminuto	55	4	E. González	H. Salas
2	Paroli	55	10	L. Murillo	A. López
3	Milko	54	5	N. N.	A. Donati
4	RasStream	54	1	L. Albornoz	J. Maldonado
5	Mary Paz	53	2	L. Rivera	O. Orellana
6	SansSouci	52	9	G. Fernández	R. Bernal
7	Abanico	51	11	A. Poblete	L. García
8	Matorral	51	12	C. Díaz	O. Mora
9	Tabaqueño	51	8	L. Marchant	Edo. Zijl
10	Checambinha	50	3	N. N.	A. Amaro
11	Sembradora	50	7	R. Castro	A. Quiroz A.
12	Babirusa	49	6	N. N.	L. Guerrero
13	Kineria	49	16	N. N.	L. Rojas
14	Paladín	49	15	J. Trujillo	C. Zúñiga
15	Sol de Chile	49	13	N. N.	E. Becar
16	Y le Carga	49	14	G. Fernández	J. Nicoli

SEGUNDA CARRERA 1.400 Mts. a las 14,45 hras. CONDICIONAL Potrillos SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

1	Aguinaldo	56	4	C. Díaz	D. Torres
2	Apolineo	56	10	A. Poblete	J. Inda
3	Argonaut	56	5	D. Muñoz	D. López
4	Batallón	56	17	C. González	G. Avila
5	Candidato	56	1	L. Carvajal	C. Covarrubias
6	Chanel	56	18	A. Trujillo	A. Breque E.
7	Don Guille	56	2	J. Carrasco	A. Donati
8	Embriador	56	9	J. Aracena	J. Bta. Castro
9	Fenelón	56	11	N. Urrutia	C. Tapia
10	Frambueso	56	12	E. Guzmán	J. Cavieres A.
11	Incluso	56	8	E. López	O. Silva
12	Lioness	56	3	G. Jorquera	O. González
13	Rey Moro	56	7	M. Ramírez	S. Alamos
14	Rovigo	56	6	Vte. Barra	L. Rojas
15	Salredor	56	16	V. Bravo	E. Beuzen berg
16	Sandro	56	15	D. Basoalto	L. Santos
17	Solway	56	13	L. Rivera	L. Gajardo
18	Tremendao	56	14	C. Leighton	C. Bagú

TERCERA CARRERA 1.400 Mts. a las 15,15 hras. CONDICIONAL Potrillos TERCERA VALIDA PAFA LA TRIPLE N° 1

1	Banquero	56	4	P. Ulloa	O. Silva
2	Bofetón	56	10	D. Cerda	G. Avila
3	Bolognese	56	5	C. Díaz	J. Muñoz
4	Dintel	56	17	A. Trujillo	H. Breque E.
5	El Granjero	56	1	D. Basoalto	A. Amaro
6	Fantasioso	56	18	E. Guzmán	Eto. Inda G.
7	Intocable	56	2	D. Muñoz	C. Bagú
8	Iron Horse	56	9	C. Leighton	H. Salas
9	Mangarral	56	11	V. Ubilla	J. Bta. Castro
10	Ñarro	56	12	L. Carvajal	C. Covarrubias
11	Polo	56	8	L. Yáñez	P. Molina I.
12	Presumido	56	3	E. López	J. Cavieres A.
13	Tiamo	56	7	Eto. Guajardo	J. M. Baeza
14	Río Colorado	56	6	V. Bravo	A. Sepúlveda
15	Silver	56	16	O. Escobar	G. Juliá
16	Sir Richard	56	15	P. Cerón	L. Toledo
17	Tonton Macoute	56	13	H. Olguín	E. Beuzen berg
18	Traicionero	56	14	G. Jorquera	O. González

Corral 12 con 13

CUARTA CARRERA. 9a. ser. B. 1.200 mts. a las 15,45 hrs. (0 al 6) PRIMERA VALIDA PARA TRIPLE N° 2

1	Chanquito	55	4	S. Alcaide	N. Peralta
2	Robespierre	55	10	J. Castillo	G. Avila
3	Verrocchio	55	5	V. Ubilla	J. B. Castro
4	Aguileño	54	1	O. Escobar	E. Barticevic
5	Colignon	52	2	C. Leighton	E. Barticevic
6	Chicaloca	54	9	G. Jorquera	P. Medina
7	Muy Buena	54	11	D. Cerda	D. Torres
8	Tartarus	54	12	L. Yáñez	C. Miranda
9	Chandra	53	8	L. Albornoz	L. Santos
10	Kurihuilque	53	3	J. M. Aravena	D. López
11	Lucianella	53	7	L. Murillo	M. Murillo
12	Suschán	52	6	A. Salas	H. Parra
13	Que Risa	51	16	P. Cerón	R. Villa
14	Uruguay	51	15	L. Hevia	A. Amaro
15	Linajera	49	13	A. Parra	L. H. Sorrel
16	Una Reina	49	14	D. Sagardía	R. Rabello

Corral 4 con 5

QUINTA CARRERA. 2.000 mts. a las 16,15 hrs. (30 al 45) SEGUNDA VALIDA PARA TRIPLE N° 2

1	Scamp	60	4	N. N.	D. López
2	Antojo	55	5	C. González	E. Vidal
3	Concierto	52	1	D. Muñoz	
4	Platero	55	2	E. Soto	A. López
5	Alberto S.	54	9	J. M. Aravena	J. Zúñiga
6	Pililun	54	8	C. Sepúlveda	P. Inda
7	Helvio	54	3	E. Guajardo	A. Abarca
8	El Sokol	47	7	D. Sagardía	E. Barticevic
9	Seigneur	47	6	C. Leighton	J. Castro R.

Corral 2 con 3

SEXTA CARRERA. 1.200 mts. 16,45 hrs. 3ra. ser. (32 al 46) TERCERA VALIDA TRIPLE N° 2

1	Bonjour	55	4	D. Muñoz	J. Inda
2	Monumento	55	5	C. Ojeda	R. Rabello
3	Niño Sereno	54	1	C. González	E. Vidal
4	Gemini	53	2	E. Guajardo	J. Castro F.
5	Me Da Gusto	52	9	C. Díaz	Jn. Muñoz R.
6	Porto Viejo	51	8	J. Castillo	L. Toledo
7	Indio Feo	49	3	R. Claveria	M. Muscatt
8	Araujo	47	7	D. Sagardía	E. Beuzenberg
9	Treve	47	6	C. Leighton	S. Fuentes

SEPTIMA CARRERA. 1.400 mts. 17,45 hrs. Clásico PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

1	Mariscal	57	4	S. Vásquez	E. Vidal
2	Monge Doct.	57	10	V. Ubilla	J. B. Castro
3	Perlas	55	5	G. Saavedra	G. Mancilla
4	Pimpinel	54	1	O. López	E. Beuzenberg
5	Luengo	53	2	V. Bravo	Fdo. Gazmuri
6	Perincho	53	9	D. Muñoz	E. Bécar
7	Campanillón	52	11	J. M. Aravena	J. B. Castro
8	Romarino	51	12	E. Gujardo	A. Bullezú
9	Dahomey	50	8	J. Castillo	A. Sepúlveda
10	Ateneo	47	3	D. Sagardía	L. Contreras A.
11	Gadi	47	7	C. Leighton	J. Castro R.
12	Pudeto	47	6	A. Salas	O. Silva

OCTAVA CARRERA. 1.200 metros. 9ª serie "A" a las 17 45 horas.- (6 al 9) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

1	Furor	54	4	R. González	J. E. Castro A.
2	Miss Digna	54	10	R. Castro	E. Becar
3	Mona Mari	54	5	G. Fernández	R. Bernal G.
4	Siquick	54	1	O. Escobar	E. Inda S.
5	Armengol	53	2	H. Olguín	R. Maggi
6	Chalina	53	9	E. Naranjo	P. Molina L.
7	Trapiche	53	11	M. Ramírez	E. Beuzenberg
8	Viperia	53	12	Edo. Soto	J. Vial
9	Arquera	52	8	A. Marchant	V. Contreras
10	Dickens	52	3	D. Cerda	V. Contreras
11	Paiquino	52	7	D. Sagardía	H. Galaz
12	Ramonacho	52	6	L. Caroca	L. Toledo
13	Violet Tip	52	16	L. Murillo	C. Zúñiga
14	Yorana	52	15	G. Jorquera	P. Medina
15	Raspante	51	13	J. Aravena	R. López
16	Tatacoque	51	14	A. Salas	J. Castro R.

Corral 9 con 10

DESIDERIO MUÑOZ mantiene con mucha comodidad el liderato entre los jinetes. Con las cinco victorias conseguidas durante las reuniones de fiestas patrias llegó a un total de 116.

NOVENA CARRERA. 1.200 metros.- 8ª. serie a las 18.15 horas.- (9 al 11) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3.-

12-3	1	Bonne Mine	54	4	R. Claveria	E. Pinochet
Reaparece	2	Ramalazo	54	10	V. Bravo	R. López
3-10-9	3	Verina	54	5	D. Cerda	J. Posadas
12c	4	Agradecida	53	1	M. Ramírez	S. Alamos
3c8c-2	5	Blue Man	53	2	P. Herrera	L. Toledo
10-12	6	Coigue	53	9	N. N.	L. Toledo
7-7-4	7	Fruta Verde	53	11	N. N.	L. Toledo
3-1-6	8	Britagua	53	12	D. Sagardía	A. Gutiérrez
9-4-10	9	Cañaveral	53	8	Edo. Soto	L. H. Sorrel
3-2	10	Don Marco	53	3	A. Trujillo	A. Proschle
11-11	11	Largo Aliento	53	7	R. Castro	E. Rodríguez J.
4-5-5	12	Occidental	53	6	L. Yáñez	J. E. Castro A.
11-10-3	13	Retoque	53	15	N. N.	V. Contreras
3v-3v-4v	14	Hera	52	13	V. Ubilla	H. Alcántara
9c	15	Otario	52	14	M. Alquinta	E. Vidal

Corral: 5 con 6 y con 7

DECIMA CARRERA. 1.200 metros 5ª. serie a as 18.50 horas.- (19 al 22) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4-SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

2c-5c-1	1	Andreita	54	4	G. Jorquera	P. Medina
4-10-4-3	2	Cocoz	53	10	E. Guajardo	A. Ramírez
9v-12v	3	Firmamento	53	5	G. Saavedra	J. Abarzua
6-6-4	4	Galeón	53	1	R. Clavería	H. Gazmuri
6-14-5c-5c	5	Mario A	53	2	D. Cerda	E. Beuzenberg
10-16c-1	6	Barrabás	53	9	L. Caroca	L. Toledo
12c-4	7	Canción Sureña	52	11	A. Trujillo	A. Proschle
5-4c-7-1c	8	Grifo	52	12	J. M. Aravena	M. Araneda
2	9	La Doncella	52	8	J. Carrasco	A. Donati
4-13-9	10	Rapín	52	3	E. López	S. Gajardo
1-6	11	Río Piedras	52	7	D. Muñoz	P. A. Bagú R.
Reaparece	12	Rostou	52	6	L. Rivera	Fdo. Gazmuri
1-6-7	13	Comanche	51	16	H. Olguín	J. Bta. Castro
2-1	14	Monachita	51	15	C. Leighton	L. Contreras
8c	15	Veckemiana	51	13	N. N.	L. Rojas
4c-14c-1	16	Zapirón	51	14	N. N.	J. Castro R.

DECIMOPRIMERA CARRERA 1.200 Mts. a las 19,20 hras. 7ª Serie Ind. 10-15. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

5c	1	Burlador	54	4	O. Escobar	A. García
2c-6c-2	2	Rigel	54	10	R. Claveria	Fdo. Gazmuri
Reaparece	3	Chirivella	53	5	H. Olguín	R. López
Reaparece	4	Procónsul	53	1	A. Salas	A. Petit
5	5	Puyumén	53	2	J. Pacheco	I. Duque
4-2	6	Candanchu	52	9	Edo. Soto	A. López
8-7	7	Fusil	52	11	D. Muñoz	H. Salas
8	8	Tres Fort	52	12	L. Murillo	H. Salas
9-6	9	Gavilana	52	8	E. Guajardo	A. Sepulveda
Reaparece	10	Prestigio	52	3	A. Parra	E. Caceres
9-5	11	Anabel Lee	51	7	D. Cerda	H. González
3-2-6	12	Avería	51	6	H. Pilar	R. Rabello
5-7-8	13	Celo	51	16	M. Ramírez	S. Fuentes
11-11	14	Ecoromist	51	15	G. Fernández	J. Santos
4-6c-4	15	Infernal	51	13	N. N.	A. Carreño
11-7	16	Baldaquino	49	14	Fdo. Meneses	C. Valenzuela

Corral 7 con 8

DECIMOSEGUNDA CARRERA 1.200 Mts. a las 19,55 horas, 4ª Serie Ind. 23-30 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4.— VALIDA PARA EL TIERCE.— LUZ ARTIFICIAL.

Reaparece	1	Chapetón	56	4	E. Guajardo	J. Cavieres A.
3-18c	2	Príncipe Blanco	56	10	D. Muñoz	E. Caceres
Reaparece	3	Sapiencia	56	5	G. Saavedra	E. Vidal
10-6-7	4	Buen Trago	54	1	P. Bustos	H. Yañez
Reaparece	5	Huicano	53	2	V. Bravo	V. Contreras
1	6	Metinca	53	9	L. Caroca	J. Bta. Castro
7-1	7	Carboncito	52	11	N. González	D. Torres
Reaparece	8	Huildad	51	12	J. M. Aravena	R. Quiroz F.
3c-1c	9	Queilen	51	8	E. Naranjo	R. Quiroz F.
5c-6c-12c	10	Los Maquis	51	3	L. Albornoz	V. Ramírez
Reaparece	11	Pérsico	51	7	D. Sagardía	H. Gazmuri
1c	12	Telón	51	6	C. Leighton	T. Jacial
2-1-7	13	Roto Listo	50	16	J. Carrasco	A. Ramírez
10-8-9	14	Tosti	50	15	R. Castro	E. Becar
Reaparece	15	Milton	49	13	G. Fernandez	R. Bernal
Reaparece	16	Mirla	49	14	R. Claveria	M. Muscat

Corral 8 con 9

DECIMOTERCERA CARRERA. 1.200 Mts. a las 20,30 horas 6ª Serie Ind. 15-19. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

3-5	1	Nacareco	54	4	L. Hevia	D. Miranda
1-5-9c	2	Zurdo	54	10	N. González	M. Martínez
5c-12c	3	Papelisa	53	5	C. Leighton	J. Castro R.
8c-5c	4	Antea	52	1	Edo. Suárez	O. Silva
6-1	5	Cruceña	52	2	D. Muñoz	E. Vidal
8	6	Gatuvela	52	9	J. Aracena	H. Cisternas
1-10	7	Prepulosa	52	11	C. González	G. Avila
8-1	8	Serva la Bari	52	12	V. Ubilla	R. Maggi
1c-6c-8c	9	Dependencia	51	8	E. Guajardo	L. A. García
8	10	Marcelo	51	3	L. Rivera	O. Orellana
13-3	11	Primordial	51	7	D. Cerda	O. Orellana
11-6	12	Take	51	6	A. Parra	A. Lab
Reaparece	13	El Fantasma	50	16	D. Sagardía	L. Sorrel
9c-1	14	Esrica	50	15	J. Castillo	D. Torres
12	15	La Mejor	50	13	G. Fernandez	A. Sepulveda
12-10	16	Moratín	50	14	H. Olguín	J. Bta. Castro

Corral 10 con 11

Club Hípico

Domingo 27 de Septiembre

PRIMERA CARRERA a las 12,50 - 1.300 Metros. Ind.O al 7 Han. PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 1.

3-7	1	Capítulo	55	10	L. Albornoz	L. A. García
3	2	Piluchina	55	3	A. Pereira	A. Muscat
8-13-9	3	Tantauca	54	8	O. Inzunza	I. Duque
9	4	Carleque	52	4	A. Poblete	A. Valdes
Reaparece	5	Luxor	52	13	J. Gutiérrez	R. Méndez
12-2	6	Boquete	51	6	O. Osorio	S. González
10-8	7	Hermoso Chico	51	7	A. Trujillo	J. Salas
9-11-7	8	Pantera Rosa	51	14	H. Olguín	C. Zúñiga
10-14-6	9	Ponciano	51	9	J. Aracena	R. Rabello
5-3	10	Tafia	51	15	N. Urrutia	P. Medina
9-7-6	11	Zaca	50	2	C. Leighton	J. Castro R.
5-14	12	Bambú	48	1	L. Marchant	M. Rodríguez
Reaparece	13	El Toque	48	5	L. Rivera	V. Contreras
7-8-9	14	Frenchy	48	11	J. Trujillo	L. Espinoza
7-5-13	15	Gauchito	48	12	J. Mendoza	G. Julia
12	16	Royal Assent	48	16	G. Fernández	G. Pérez
12-11	17	Silver Blue	48	17	P. Cerón	R. Maggi

SEGUNDA CARRERA a las 13,20 - 1.100 metros.- Condicional SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 1

4-9-12	1	Algarroba	53	10	J. Mendoza	G. Melej
11-10-12	2	Belle Meuniere	53	3	G. Fernández	G. Pérez
11	3	Bolivianita	53	8	J. M. Aravena	L. Herrera
2-5	4	Charrúa	53	4	E. Suárez	J. Melero
7-3	5	Chulapona	53	13	C. Sepulveda	A. Castro
Reaparece	6	Deiona	53	6	J. Gutiérrez	J. Maldonado
8	7	Janty	53	7	C. Leighton	M. Baeza G.
	8	La Cachaña	53	14	C. Pezoa	O. González
11	9	Maolma	53	9	E. Guajardo	F. Jacial
4-7-4	10	Mascarilla	53	15	N. Urrutia	V. Contreras
11-10-13	11	Pilila	53	2	A. Pereira	S. Fuentes
7-12	12	Posible	53	1	E. Guzmán	H. Miranda
	13	Sobradora	53	5	L. Cifuentes	P. Medina
12	14	Stand In	53	11	O. Escobar	G. Julia
10-10	15	Trinidad	53	12	J. Aracena	H. Cisternas
11-12-8	16	Tue Tue	53	16	L. Rivera	M. Araneda

TERCERA CARRERA. A las 13,50. 2.200 metros, Ind. 21 al 34 Hand. TERCERA VALIDA TRIPLE N° 1. PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 2.

10-1	1	Polizón	60	3	P. Ulloa	C. Tapia
3-1-3	2	Catedrático	55	8	S. Vásquez	J. Zúñiga
8-9-4	3	Tenquehuén	54	4	G. Jorquera	O. González
11-2	4	Pipiolo	51	6	E. Suárez	J. Melero
5-5-4	5	Luchador	48	7	R. Jaque	E. Zijl
9-3-3	6	Berro	47	2	A. Poblete	A. Valdés
12-4-14	7	Impaciente	47	1	C. Leighton	A. Sepulveda
9-5	8	Pantano	47	5	N. N.	V. Ramírez

CUARTA CARRERA. A las 14,20 horas. 1.100 metros. CONDICIONAL SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2

9	1	Agria	53	10	J. Sepulveda	A. Carreño
7-8-16	2	Candice	53	3	O. Inzunza	P. Molina
	3	Envidiar	53	8	L. Carvajal	M. Velarde
2-7	4	Extra	53	4	O. Escobar	G. Juliá
10-9-14	5	F. de Cactus	53	13	A. Salas	H. Parra
3-3-5	6	Llama Verde	53	6	C. Sepulveda	J. M. Baeza
15-13	7	Marbensha	53	7	G. Fernández	S. Miceli
3-16-2	8	M. Greco	53	14	E. López	G. Urquidi
10-4-2	9	Marilante	53	9	N. N.	V. Contreras
3-2-5	10	M. Irascible	53	15	A. Fereira	S. Fuentes
5-5-5	11	Mora	53	2	J. M. Aravena	A. Bullezú
10-4-4	12	Pompeuse	53	1	L. Toro	José Melero
3	13	Serenade	53	5	C. Pezoa	G. Sarmiento
13	14	Shasta	53	11	E. Guajardo	P. Jacial A.
10	15	Trebbia	53	12	M. Urrutia	J. Inda

QUINTA CARRERA.— A las 14,50.— 1.000 Metros.— 5ª Serie. Indice: 21 al 29. PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2 Y PRIMERA DE LA N° 3.

1-7-1	1	Maestre	57	3	G. Jorquera	J. Cavieres
5	2	Díscolo	55	8	C. Pezoa	O. Silva
1-3	3	Selecto	55	6	L. Toro	A. Breque V.
1-5-1	4	Míster Bond	54	4	C. Sepulveda	P. Polanco
2-1	5	Eneas	53	7	J. M. Aravena	A. Bullezu
12-9-3	6	Vidrioso	50	2	C. Leighton	J. Castro A.
1-8	7	Avieso	49	1	R. Jaque	G. Melej
9	8	Lord Callampa	48	5	R. Claveria	P. Medina

SEXTA CARRERA.— A las 15,20 horas.— 1.100 Metros. Condicional.— SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3.

7-6	1	Abracadabra	53	10	C. Leighton	A. Castro
--	2	Absurda	53	3	R. López	A. Gutiérrez
12	3	Alcalinada	53	8	N. N.	José Santos
11	4	Alynda	53	4	N. Urrutia	J. Inda
4-6	5	Aretona	53	13	A. Pereira	O. Silva
Reaparece	6	Caña Fuerte	53	6	F. Venegas	S. González
16-2	7	Casbah	53	7	E. Guzman	H. Cisternas
9	8	Catta	53	14	I. Albornoz	Juan Melero
---	9	Estada	53	9	G. Jorquera	O. González
----	10	Gloria Mia	53	15	L. Toro	A. Breque V.
17-10	11	Green Water	53	2	J. Mendoza	G. Julia
Reaparece	12	Idealista	53	1	C. Ocampo	J. Cavieres
2	13	Invasorita	53	18	C. Pezoa	G. Sarmiento
5-5	14	Invernal	53	5	C. Sepulveda	G. Urquidi
Reaparece	15	Liviana	53	11	L. Carvajal	J. M. Baeza
8-4	16	Rítmica	53	12	J. Carrasco	M. Rodríguez
11-9	17	Tolpanera	53	16	E. Suárez	A. Carreño
12	18	Vigilancia	53	17	E. Guajardo	F. Jacial

SEPTIMA CARRERA.- A las 15,50 horas.- 2.000 metros.- CLASICO.- RICARDO LYON.- TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3

1-3-7	1	Mediatore	56	10	P. Ulloa	J. Inda
2-2-3	2	Moloc	56	3	E. Guajardo	J. Castro
1-1-1	3	Naspur	56	8	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
1-6-1	4	Nenquen	56	4	S. Vásquez	A. Breque E.
1-9-1	5	Rey Colombo	56	6	L. Cifuentes	O. Silva
3-15-1	6	Rompe Lanzas	56	7	D. Muñoz	C. Santos
7-9-1	7	Scheltino	56	9	E. Guzmán	H. Miranda
1-5-4	8	Spinelo	56	2	L. Toro	C. Muñoz
2-3-2	9	Tilomonte	56	1	C. Pezoa	O. Silva
4-5-4	10	Vaquerito	56	5	G. Jorquera	O. Silva
2-13-2	11	Golden Ray	53	11	E. Suárez	A. Carreño

OCTAVA CARRERA. A LAS 16,25 1.300 Mts. Handicap 3a. Serie Ind. 32 al 40. (1a. Válida para la Apuesta Triple N°4).

3-9	1	Dayán	55	3	E. Guzmán	O. Silva
3-2-3	2	Príncipe Valiente	55	8	E. Guajardo	A. Carreño
4	3	Destino	54	4	G. Jorquera	G. Melej
reaparece	4	Señor Don	53	6	A. Poblete	J. Inca
5-6	5	Rosaluna	52	7	C. Pezoa	J. Inca
1-3	6	Samaniego	52	9	S. Vasquez	A. Breque
6	7	Guión	50	2	N. Urrutia	P. A. Bagú R.
11	8	Ramsés	48	1	C. Leighton	J. Castro R.
7-5-13	9	Fontón	47	5	H. Pilar	L. Rodríguez R.

Corral: 4 con 5

NOVENA CARRERA. a las 16.55 1.300 mts HANDICAP. 8a. serie Ind. 5 al 12. (2a válida para la Apuesta Triple N° 4.

reaparece	1	Maniático	55	M. Ramírez	10	O. Jara
13-11	2	Acampado	54	E. Vásquez	3	O. González
11-15	3	Arturo R	54	V. Bravo	8	L. Rodríguez
14	4	Tiparillo	54	O. Osorio	4	S. González
12	5	Apolinario	53	R. Clavería	13	C. Tapia
12-9	6	Black Spring	53	N. N.	6	J. Chamorro
4	7	Encandilada	53	N. N.	7	E. Pinochet
5-4	8	Eslava	53	C. Pezoa	14	E. Inda S.
5-1-7	9	Pianoforte	53	E. Suárez	9	Juan Melero
2-4-4	10	Ranchero	52	S. Vásquez	15	A. Carreño
6-6	11	Smirna	52	O. Escobar	2	L. A. García
15	12	Ojos Verdes	51	E. López	1	G. Melej
3-6-1	13	Relevante	50	A. Pereira		M. Rodríguez
2-4-9	14	Mantecón	49	C. Leighton	11	A. Barca
17-9-12	15	Tamerlán	49	H. Olguín	12	C. Zúñiga
6-6-14	16	Partesana	48	L. Rivera	16	V. Contreras

DECIMA CARRERA. a las 17.25. 1.300 mets. HANDICAP. 6a. serie Ind. 18 al 22. (3a Válida para la Apuesta Triple N° 4).

6	1	Africano	54	L. Gutiérrez	10	A. Muscat
reaparece	2	Atentado	54	J. M. Aravena	3	C. Tapia
1-2	3	Azalee	54	L. Cifuentes	8	L. Herrera
6	4	Listercito	54	C. Pezoa	4	E. Inda
6	5	San Paddy	54	L. Toro		Alv. Breque
7-10	6	Ch calote	53	D. Sagardía		J. Bernal
5-10	7	Komero	53	G. Jorquera	7	A. Castro
7-2-15	8	Relumbrante	53	N. N.	9	A. Carreño
16	9	Lord Soto	52	N. N.	2	E. Rodríguez J.
reaparece	10	Seguidora	52	N. N.	1	J. Inda
11	11	Kuri Ñe	51	N. N.	5	G. Juliá
3-7	12	Op Art	51	S. Vásquez		G. Sarmiento
1	13	Richmond	50	C. Sepulveda	12	D. Sandoval

UNDECIMA CARRERA. A las 17,55. 1.300 metros. 5a. serie. Inc. 23 al 31.

3-7	1	Muare	56	10	P. Ulloa	T. Jacial
1-5	2	Hakea	55	3	L. Toro	Alv. Breque
3-4	3	Pecos	54	8	C. Ocampo	Alv. Breque
5-15	4	Perceo	55	4	R. Romero	C. Tapia
1-12	5	Changaral	53	13	D. Sagardía	A. Gutiérrez
7-4-9	6	Lautaro	52	6	C. Pezoa	O. Silva
14-6	7	Miletón	52	7	C. Díaz	J. Castro R.
1-11	8	Roberto C.	52	14	E. Guzman	J. Inda
4-8	9	María Escandalosa	51	9	R. Jaque	J. Cavieres A.
5	10	Logroño	50	15	S. Vásquez	A. Abarca
18-9	11	Destello	49	2	C. Escobar	E. Vidal
7-3	12	Lincura	49	1	N. N.	V. Ramírez
2-2	13	Masquee	49	5	E. Suárez	Juan Melero
11-5	14	Pinatra	49	11	R. Claveria	A. Castro
5-5-2	15	Viva María	49	12	J. M. Aravena	J. B. Argagnon
reap	16	Huapango	48	16	L. Murillo	H. Salas

CORRAL 2 con 3

DUODECIMA CARRERA. A las 18,30 horas. 1.300 metros. HANDICAP Ind. 12 al 20. 7a. serie.

6-6-3	1	Dingo	56	10	P. Ulloa	J. Inda
18-12-9	2	Kao Ky	55	3	O. Lopez	E. Beuzenberg
7-7	3	Pagora	55	8	L. Cifuentes	S. Fuentes
9-8	4	Bordadora	54	4	E. Suarez	José Melero
2-5	5	Red Seal	54	13	L. Toro	C. Muñoz
5	6	Chary	53	6	E. Vásquez	L. Santos
9	7	Estameña	53	7	E. Guajardo	O. González
16-4	8	Touche	51	14	C. Sepulveda	O. González
7-10	9	Francofila	53	9	E. Guzman	J. M. Baeza
4-1-9	10	Paso a Paso	53	15	J. M. Aravena	A. Valdés
3-10-1	11	Don Tilo	52	2	M. Ramírez	A. Proschle
7-7-2	12	Nagano	51	1	O. Escobar	O. Silva
2	13	Póker de Ases	51	5	R. Claveria	E. Irda
reap	14	Dantón	50	11	S. Vasquez	A. Breque
10-13	15	Parsifal	49	12	J. Duarte	L. Herrera
10-2-1	16	Puzzle	49	15	C. Leighton	A. Abarca
15	17	Tusrelda	48	17	S. Alcaide	O. Jara



PEDRO ULLOA prefirió la monta Mediatore en el clásico Nacional Ricardo Lyon. El hijo de Maporal se ha visto muy bien en sus aprontes.

Itinerario LAN CHILE

ITINERARIO INTERNACIONAL "LAN —CHILE" AEROPUERTO DE PUDAHUEL

LUNES

Vuelo 101 Llega a las 1850 Procedente de Mendoza
Vuelo 150 Llega a las 20 procedente de Buenos Aires
Vuelo 150 Sale a las 2100 con destino a Antofagasta Lima Cali, Panamá, Miami y Nueva York
Vuelo 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza
Vuelo 151 Llega a las 14.20 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima y Antofagasta
Vuelo 151 Sale a las 15.15 con destino a Buenos Aires
Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá

MARTES

Vuelos 171 Llega a las 11.39 procedente de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires
Vuelo 454 Sale a las 21.00 con destino a Lima, Miami y Nueva York
Vuelo 453 Llega a las 10.30 procedente de Nueva York, Miami y Lima
Vuelo 170 Sale a las 12.30 con destino a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt

Conexiones En Madrid, París y Frankfurt a todas las ciudades de Europa

MIERCOLES

Vuelos 101 Llega a las 18.50 procedente de Mendoza
Vuelo 154 Llega a las 20.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires
Vuelo 154 Sale a las 21.15 con destino a Lima, Cali, Panamá, Miami y Nueva York
Vuelo 153 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Cali, Guayaquil y Lima
Vuelo 153 Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo
Vuelo 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza

Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá

JUEVES

Vuelos 171 Llega a las 11.39 procedente de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires
Vuelos 131 Sale a las 13.00 con destino a Rapa Nui y Tahiti
Vuelo 452 Sale a las 19.45 con destino a Lima, Panamá, Miami y Nueva York
Vuelo 455 Llega a las 11.15 procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima
Vuelos 142 Sale a las 12.15 con destino a Buenos Aires y Asunción
Vuelos 141 Llega a las 21.30 procedente de Asunción y Antofagasta

Conexiones en Tahiti a Sidney, Aukland, Honolulu y Tokio

VIERNES

Vuelos 101 Llega a las 18.50 procedente de Mendoza
Vuelos 156 Llega a las 20.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires
Vuelo 156 Sale a las 21.15 con destino a Lima, Guayaquil, Panamá, Miami y Nueva York
Vuelo 155 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Cali y Lima
Vuelo 155 Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo
Vuelo 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza

Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá

SABADO

Vuelos 143 Llega a las 16.55 procedente de Asunción y Buenos Aires
Vuelo 150 Sale a las 19.45 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York
Vuelo 451 Llega a las 10.30 procedente de Nueva York, Miami y Panamá
Vuelo 170 Sale a las 12.30 con destino a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madid, París y Frankfurt
Vuelo 140 Sale a las 7.15 con destino a Antofagasta y Asunción
Vuelo 620 Llega a las 19.30 procedente de Bariloche
Vuelo 621 Sale a las 9.00 con destino a Bariloche
Vuelo 130 Llega a las 18.45 procedente de Rapa Nui y Tahiti

DOMINGO

Vuelos 152 Sale a las 8.00 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York
Vuelo 159 Llega a las 18.40 procedente de Buenos Aires
Vuelo 157 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima
Vuelo 157 Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires

Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá. En Panamá a México y Caracas. Conexiones en Madrid, París y Frankfurt a todas las ciudades de Europa

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Decreto Secc. 2da. Nº 1440 de 28 de Julio de 1970.

NOTIFIQUESE a don GUILLERMO FERNANDEZ y a don HORACIO EGIDIO, domiciliados en calle NATANIEL esquina S. P. SANTIAGO, en su calidad de propietario del citado inmueble, que cumplido un plazo de (30) TREINTA DIAS y previa obtención del permiso correspondiente en el Departamento de Obras Municipales, deberá proceder a la demolición total de la construcción de adobe en muy mal estado de conservación que antiguamente fue destinada a capilla, en atención a que dicha construcción se encuentra fuera de línea, no existiendo vereda en el costado de la calle Nataniel, lo que constituye un serio peligro para los transeúntes, presentando desplomes y grietas en los muros, lo que afecta gravemente su estabilidad, con el consiguiente peligro de derrumbe.

EL DEPARTAMENTO DE SALUBRIDAD E INSPECCION GENERAL deberá formular denuncios diarios al Juzgado de Policía Local correspondiente en caso de incumplimiento.

FIRMADOS: MANUEL FERNANDEZ DIAZ.
Alcalde.

LUIS MANRIQUEZ REYES.
Secretario Alcaldía



Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 841. Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas, sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita)

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público, martes a sábado de 10 a 12 y de 15 a 18 horas, domingos y festivos de 15 a 18 horas

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94 Abierto martes a sábado de 10 a 13 y de 15 a 18 domingos y festivos de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL QUINTA NORMAL. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17 30 horas, cerrado los lunes

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES 50. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 12 30 y de 15 a 18 horas, domingos y festivos de 15 a 18 horas, cerrado los lunes

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES PARQUE FORESTAL. Abierto al público martes a sábado, de 9 30 a 13 y de 17 a 20 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas; cerrado los lunes

Turno de farmacias

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL DIA 19 AL 26 SEPTIEMBRE DE 1970.

1er. SECTOR. — MAPOCHO — AVDA. BDO. O'HIGGINS — TEATINOS — CERRO SANTA LUCIA.

AHUMADA Ahumada Nº 301. PETRIZZIO Estado Nº 93. SAN ANTONIO San Antonio Nº 501. PUENTE Puente Nº 615. CARRERA Agustinas Nº 1225.

2º SECTOR.–TEATINOS — CATEDRAL — BALMACEDA OCC. - QUINTA NORMAL — CARRASCAL — BLANQUEADO.

YUNGAY Matucana Nº 769. MODELO San Pablo Nº 1596. CRUZ BLANCA San Pablo Nº 2699. LAS AGUSTINAS Riquelme Nº 373. SIMON BOLIVAR San Pablo Nº 4745. ROOSEVELT EE.UU. Nº 1201. DIAGONAL Gonzalo Bulnes Nº 2491. LA ESTRELLA San Pablo Nº 8735.

3er. SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS — RAMON FREIRE — POBLACION LOS NOGALES-ZANJON DE LA AGUADA — SAN DIEGO.

ENO Alameda Nº 2802. LEMUS Alameda Nº 2471. OTERO Brasil Nº 99. ROSSI Castro Nº 314. XIMENA Bascuñán Nº 1971. CHACABUCO Chacabuco Nº 64. CARRERA Los Pinguinos Nº 4294. CAUPOLICAN Bascuñán Nº 1002. O'HIGGINS Ramón Freire Nº 2969 Maipú.

4º SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS — FRANKLIN — SAN DIEGO — AVDA. BUSTAMANTE.

BARRIOS Avda. Matta Nº 503. ARRIARAN San Francisco Nº 1204. JOFRE 10 JULIO Nº 199. DIAZ Franklin Nº 1386 -A. 10 DE JULIO San Francisco Nº 694. SIERRA BELLA Sierra Bella Nº 2352. ÑUBLE San Diego Nº 1796. BRUSELAS San Diego Nº 551

5º SECTOR.–PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO.

MANUEL MONTT Manuel Montt Nº 30. HOLANDESA Los Leones Nº 16. LO CASTILLO Fco. de Aguirre Nº 4735. EL GOLF Renato Sánchez Nº 3725. IRIS Apoquindo Nº 5221. LA CORDILLERA Los Militares Nº 6900

6º SECTOR — IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — MACUL — LA REINA.

CENTRO DE ÑUÑOA Irarrázaval Nº 2521. MUNDIAL Irarrázaval Nº 710. BABEL Simón Bolívar Nº 3751. RADIUM Manuel Montt Nº 2562. PEÑALOLEN Egaña Nº 523. ZUÑIGA Fco. Bilbao Nº 581. SAN CARLOS Fco. Bilbao Nº 2885 esq. Tobalaba. LOS OLMOS J. P. Alessandri Nº 2576. VILLA SANTA MARTA Vicente García Huidobro Nº 4065. VILLA SANTA CAROLINA Castillo Urízar Nº 2259. VILLA LA REINA Nueva Larraín Nº 9000

7º SECTOR.- VICUÑA MACKENNA — ZANJON DE LA AGUADA — CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL — LA CISTERNA — LA GRANJA.

SUST Quiapo Nº 3055. RAIYEL La Feria Nº 5435. DEPARTAMENTAL 3a TRANSVERSAL Nº 5410. SUBERCASEAUX Gran Avenida Nº 3804. MONACO Gran Avenida Nº 7475. MARTINEZ ACUÑA Gran Avenida Nº 9303. CARMEN MENA Carmen Mena Nº 684. SAN RAMON Blas Vial Nº 8494. DIGU Santa Rosa Nº 4207. PIZARRO Santa Rosa Nº 2510-C. LA LINEA Fernández Albano Nº 02880. JOSE MARIA CARO Avda. Central 5797 - A. KENIA Avda. Central Nº 6553

8º SECTOR.- AVDA. SANTA MARIA — RENCA — AVDA. FERMIN VIVACETA — AVENIDA INDEPENDENCIA-AVENIDA EL SALTO — AVENIDA RECOLETA.

SIMON Independencia Nº 895. GONZALEZ Pinto 1700. PRESIDENTE RIOS Avda. Soberanía Nº 1019. IMPERIAL Vivaceta Nº 2242. PALMILLA Pedro Fontova Nº 5102. IBACETA J. M. Balmaceda 334 Renca. MAIPO Avda. Recoleta Nº 2152. SEPULVEDA Avda. El Salto Nº 2699. BOLIVAR Valdivieso Nº 0611

TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA Avda. Portugal Nº 155

NOTA Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20 en Verano y 20.30 horas en Invierno

CONSTITUIDA POR 100 AÑOS POR ESCRITURA DE 23 DE MAYO DE 1923, AUTORIZADA POR DECRETO SUPREMO Nº 1045 de 22 DE JUNIO DE 1923 MODIFICADA POR DECRETO Nº 163 DE 21 DE ENERO DE 1965 - DIARIO OFICIAL Nº 26064 DE FECHA 12 DE FEBRERO DE 1965.

FABRICA DE PAÑOS BELLAVISTA TOME S.A.

CAPITAL AUTORIZADO............E° 12.000.000.-
CAPITAL SUSCRITO.............. 12.000.000.-
CAPITAL PAGADO................ 12.000.000.-
RESERVAS...................... 56.241.346.30

B A L A N C E   G E N E R A L

Al 30 de Junio de 1970

P R E S I D E N T E

Teófilo Yarur Asfura

D I R E C T O R E S

Manuel León Montt — Amador Yarur Banna — Ernesto Meller Gram — Rafaél Urrejola Rozas — Alvaro Flaño Amado

A C T I V O		Ejercicio actual: Parciales	Ejercicio actual: Totales	Totales ejercicio anterior
I DISPONIBLE				
Caja		E° 748.857.65		
Bancos		1.226.783.72	E° 1.975.641.37	E° 2.216.828.28
II REALIZABLE				
a) Inversiones de Fácil Liquidación: (Nota 1)				
Acciones		E° 1.110.258.62		
b) Existencias: (Nota 2)				
Productos Elaborados	E° 9.048.465.79			
Productos en Elaboración	15.200.401.38			
Materias Primas y Mater.	14.200.930.87			
Adquisiciones en Tránsito	568.902.32	E° 39.018.700.36		
c) Valores por Cobrar a Corto Plazo:				
Documentos por Cobrar	E° 34.997.285.43			
Cuentas por Cobrar	12.706.232.32			
Ctas. Corrientes Varias	5.092.821.26	E° 52.796.339.01	E° 92.925.297.99	E° 75.439.144.45
III TRANSITORIO				
Gastos Diferidos		E° 760.387.98		
Empréstito al Fisco Ley 17073		483.784.59	E° 1.244.172.57	E° 1.572.697.02
SUMAS PARCIALES			E° 96.145.111.93	E° 79.228.669.75
IV INMOVILIZADO (Notas 3 y 4)				
Terrenos		E° 1.672.692.94		
Edificios		17.440.859.48		
Maquinarias		60.225.781.67		
Instalaciones		1.748.955.36		
Muebles y Utiles		1.167.552.97		
Vehículos		1.040.769.93		
Plantaciones Forestales		413.858.89		
Obras en Ejecución		773.857.61		
		E° 84.484.328.85		
Menos: (Nota 6)				
Depreciaciones Anteriores	E° 12.821.815.52			
Depreciaciones del Ejercic.	6.112.121.51	18.933.937.03		
		65.550.391.82		
Plan Habitacional-AAP		E° 25.111.70	E° 65.575.503.52	50.220.802.89
V NOMINAL				
Fluctuación de Valores			E° 2.308.206.94	1.545.957.37
PERDIDA DEL EJERCICIO			E° 23.432.932.30	------0------
T O T A L E S			E° 187.461.754.69	E° 130.995.430.01

P A S I V O			Ejercicio actual: Parciales	Ejercicio actual: Totales	Totales ejercicio anterior
VI EXIGIBLE					
a) A Corto Plazo:					
Bancos: Sobregiros en Cta. Espec.	E° 7.935.423.05				
Préstamos: Moneda Nacional	2.242.936.13				
Moneda Extr.(5)	24.076.820.32		E° 34.255.179.50		
Documentos por Pagar:					
Moneda Nacional	E° 26.136.661.48				
Moneda Extranjera (5)	7.016.709.15		33.153.370.63		
Varios Acreedores:					
Moneda Nacional	E° 6.156.078.13				
Moneda Extranjera (5)	2.774.135.-		8.930.213.13		
Bonos y Debentures:					
Bonos en Moneda Nacional	E° 792.000.-				
Debentures en Moneda Ext(5)	1.774.500.-		2.566.500.-		
Retenciones Varias			7.285.169.28		
Dividendos por Pagar			8.089.60		
Provisiones Varias			8.761.599.76		
Ctas. Ctes. Varias			5.808.276.88	E° 100.768.398.78	E° 56.778.821.95
b) A Largo Plazo:					
Documentos por Pagar Moneda Extranjera (5)			E° 4.954.828.11		
Debentures en Moneda Extranjera (5)			12.125.750.-		
Bonos en Moneda Nacional			418.000.-		
Provisión para Beneficios Contractuales del Pers(8)			953.431.50	18.452.009.61	17.618.542.18
SUMAS PARCIALES				E° 119.220.408.39	E° 74.397.364.13
VII NO EXIGIBLE					
a) Capital: Suscrito y pagado dividido en 6.000.000,- de Acciones de E° 2.- cada una			E° 12.000.000.-		
b) Reservas Sociales:					
Reserva Legal	E° 654.455.-				
Futuros Dividendos(7)	624.541.71				
Eventualidades	6.954.240.62	E° 8.233.237.33			
c) Reservas Reglamentarias:					
Rev. Capital Propio (3 y 7)	E° 39.867.545.29				
Rev. Bienes Raíces	1.183.831.68				
Rev. Leyes Especiales	1.200.000.-	42.251.376.97			
d) Otras Reservas:					
Ajuste Bienes Raíces al avalúo Fiscal(4)	E° 4.634.904.81				
Fluctuac. Valores	74.145.19				
Reserva de Acc. Liber.	1.047.682.-	5.756.732.-	56.241.346.30	68.241.346.30	54.813.825.26
UTILIDAD EJERCICIO ANTERIOR				------0-----	1.784.240.62
T O T A L E S				E° 187.461.754.69	E° 130.995.430.01

C U E N T A S   D E   O R D E N .-

D E B E	Ejercicio actual: Parciales	Ejercicio actual: Totales	Totales ejercicio anterior
Acciones del Directorio en Garantía	E° 2.400.-		
Obligación DFL Nº 285 Acumulada	722.902.78		
Garantía a Proveedores	5.680.000.-		
Descuentos y Endosos con Firmas de Terceros	20.312.556.54	E° 26.717.859.32	E° 14.656.779.85

H A B E R	Ejercicio actual: Parciales	Ejercicio actual: Totales	Totales ejercicio anterior
Garantía del Directorio	E° 2.400.-		
Responsabilidad por Obligación DFL Nº 285 Acumulad.	722.902.78		
Responsabilidad por Garantía a Proveedores	5.680.000.-		
Obligaciones de Terceros Descontadas y Endosadas	20.312.556.54	E° 26.717.859.32	E° 14.656.779.85

C U E N T A S   D E   R E S U L T A D O

P E R D I D A S		Ejercicio actual: Parciales	Ejercicio actual: Totales	Totales ejercicio anterior
1) DEPRECIACIONES Y CASTIGOS (Nota 6)				
Inmovilizado		E° 6.112.121.51		
Castigos		8.337.16	E° 6.120.458.67	E° 3.569.174.17
2) GASTOS				
a) Gastos Generales:				
Gastos Administrativos: Sueldos, Jornales, Leyes Sociales y Otros	E° 7.430.182.02			
Gastos de Ventas: Sueldos, Jornales, Leyes Sociales y Otros	6.343.353.17	E° 13.773.535.19		
b) Gastos Tributarios:				
Imptos. y Contribuciones	E° 656.962.69			
Patentes	49.313.54	706.276.23		
c) Gastos Financieros:				
Intereses y Descuentos	E° 15.066.589.49			
Otros	4.941.637.69	20.008.227.18	34.488.038.60	26.559.600.26
UTILIDAD EJERCICIO ANTERIOR			------0------	1.784.240.62
T O T A L E S			E° 40.608.497.27	E° 31.913.015.05

G A N A N C I A S	Ejercicio actual: Parciales	Ejercicio actual: Totales	Totales ejercicio anterior
INGRESOS DE LA EXPLOTACION	E° 87.496.215.61		
Menos: Costo de la Explotación	71.180.360.82		
Producto Neto		E° 16.315.854.79	
Otras Entradas		859.710.18	
		E° 17.175.564.97	E° 31.913.015.05
PERDIDA DEL EJERCICIO		23.432.932.30	---0---
		E° 40.608.497.27	E° 31.913.015.05

NOTAS EXPLICATIVAS SOBRE EL BALANCE

Nota 1 Las Acciones Están consideradas de acuerdo a su cotización bursátil al 30 de Junio de 1970.

Nota 2 Las existencias están valorizadas al costo de adquisición y al costo de fabricación, en su caso, al igual que en el ejercicio anterior.

Nota 3 El Capital Propio se revalorizó en E° 11.609.768,57 de acuerdo a lo establecido en el Art. 35 Nº 1 de la Ley de la Renta. Este valor fue imputado totalmente al Activo Inmovilizado.

Nota 4 El Ajuste de los Bienes Raíces al Avalúo Fiscal produjo un mayor valor de E° 633.511.85 en el presente ejercicio.

Nota 5 Los documentos aceptados, Debentures emitidos y Créditos Documentarios abiertos en moneda extranjera, han sido traducidos a moneda nacional con el cambio bancario vigente al 30 de Junio de 1970 de cada una de esas monedas. Difieren de lo anterior los préstamos bancarios en moneda extranjera, los que fueron convertidos a moneda nacional con el cambio de corredores vigente a la misma fecha, también en sus respectivas monedas.

Nota 6 Las diferencias de cambio producidas por la deuda en moneda extranjera de las maquinarias instaladas en ejercicios anteriores, fueron depreciadas proporcionalmente de acuerdo a los años de vida útil de estos bienes. Anteriormente no se realizaba este cálculo, lo que ha significado un mayor gasto de E° 493.709.63 comparado con el año anterior.

Nota 7 Cumpliendo con acuerdo del Directorio de fecha 8 de Agosto de 1968, se distribuyó un dividendo de E° 0.10 por acción con cargo a las siguientes Reservas y Fondos:

Reserva para Futuros Dividendos	E° 324.000.-
Reserva para Utilidades Forestales	39.974.33
Revalorización de Activo Ley 15.364	149.627.18
Revalorización de Capital Propio Art. 35 Nº 3	86.398.49
	E° 600.000.-

Nota 8 La obligación de la Sociedad por beneficios contractuales del personal asciende aproximadamente a E° 7.000.000.- al 30 de Junio de 1970. No se ha incrementado la provisión en los últimos ejercicios por disposiciones tributarias de la Dirección General de Impuestos Internos.

PEDRO SALINAS CASTRO
Contador General
CC. Nº 11.846 Licencia Nº 10.063

WALDO PALMA REYES
Contralor

CONRADO SIMPFENDORFER SCH.
Gerente General

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos examinado este balance general y el cuadro de pérdidas y ganancias, encontrándolo conforme con los saldos de los libros de contabilidad.

OSCAR ZAHRI BATARCE — Septiembre de 1970.- — PABLO ABADIE BROCHIER

...INES DE CENTRO

...OR. Estado 237 (392100). Desde las 13 hrs. Como cuando y ...(Drama may. de 21).

...ITORIUM. Bandera 236 (84688) Desde las 13,30 hrs. El ce... ...estival de dibujos Paramount.

...DERA. Bandera 76 (714403). Desde las 10 hrs. Los ban... ...Acción may. de 21).

...RAL Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. El clan siciliano ...eta de los simios.

...TRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. El pasajero ...uvia (Policial may. de 18).

...VANTES. Matías Cousiño 134 (381824). Desde las 11 hrs. ...s verdes (Drama may. de 18).

...ELANDIA. Puente 540 (65732). Desde las 14 hrs. Duelo en el ...Cada noche un amor.

...Y. Agustinas 1022 (66687). Desde las 10 hrs. Dejalos ser ...l menores).

...TINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 14 hrs. Reino ...(Menores).

...AL. Agustinas 777 (35375). Desde las 10.50 hrs. Canción ...dable (Musical menores).

...PAÑA. Estado Huérfanos (398488). 14, 16,30 19 y 21,30 hrs ...esa Hippie. (Musical menores).

...RIDA. Estado 226 (34289). Desde las 11 hrs. Super amante ...dia may. de 21).

...N PALACE. Huérfanos 1176 (60082). 15, 18,45 y 22 hrs ...erto (Drama may. de 14).

...LEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. Cupido moto... ...(W. Disney menores).

...RFANOS. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. Ana de ...días (Drama may. de 14).

...PERIO. Estado 235 (397960). Desde las 10 hrs. Rebelde sin ...(Acción may. de 15).

...G. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. M A S H (Come... ...de 21).

...O. Huérfanos 680 (34366). Desde las 12 hrs. El bribón (Aven... ...menores).

...YO. Monjitas 873 (391201). Desde las 10 hrs. Dejalos ser ...l menores).

...TRO. Bandera Unión Central (83361). Desde las 11 hrs. Cupi... ...rizado (W. Disney menores).

...O. Monjitas 873 (302078). Desde las 10 hrs. L' amour. (Drama ...21).

...FICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10,30 hrs. Tres ...evan (Comedia may. de 21).

...ZA. Compañia 1068) (84714). Desde las 10 hrs. L' amour. ...may. de 21).

...L. Compañia 1040 (65555). Desde las 11 hrs. Reino salvaje. ...es).

... Huérfanos 735 (31144). Desde las 1030 hrs. Woodstock ...al may. de 14).

... Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. Los malditos, La ...Chaillot.

...Z. San Antonio 50 (380613). Desde las 11 hrs. Tres en el des... ...omedia may. de 21).

...ERA. San Antonio I. Valdés V. (36093). Desde las 13 hrs. ...ca Matrimonio 69.

...Y. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. El clan siciliano ...eta de los simios.

...MARTIN. Alameda San Francisco (35357). Desde las 11 ...mour. Drama may. de 21).

...TA LUCIA. Alameda San Isidro (34718). 15, 18,30 y 22 hrs. ...n Polar Zebra. (Acción menores).

...TIAGO. Merced 829 (32888). Desde las 11 hrs. El padrecito ...a menores).

...PAULO. Merced 772 (397946). Desde las 13 hrs. Busco mi ...Quien mato a mi mujer.

...OLI. Huérfanos 757 (30611). Desde las 13 hrs. Jeff. (Accion ...21).

...SCA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las 13 hrs. Topaz 500

...RIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 10.30 hrs. Reino ...(Menores).

...DSOR. Ahumada-Moneda (89761). Desde las 10 hrs. El pa... ...(Cómica menores).

... Ahumada 166 (66687). Desde las 10.45 hrs. Primavera en ...(Drama may. 18).

CINE GUIA

SECTOR PLAZA ITALIA—V. MACKENNA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. El padrecito (Cómica menores).

SECTOR ÑUÑOA — PROVIDENCIA-VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435 (43811) Desde las 14 hrs. Los principantes. Diabolik. Todo un día para morir.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (498061) 16, 19,15 y 21,45 hrs. Reino salvaje (Documental menores).

DANTE Washington 26 (494359) 16; 19 y 22 horas Esa Mujer (Drama mayores de 18).

EGAÑA. Plaza Egaña (271026) Desde las 15 horas Los buitres tienen hambre. Triángulo prohibido.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046) 16; 19 y 22 horas El pasajero de la lluvia (suspenso mayores de 18).

HOLLYWOOD: Irarrázaval 2900 (42389) Desde las 13 horas Djamango, 5 dólares por Ringo. Días de violencia



CANAL 7

14,30 FEMENINO 70
Noticiario Prolene
Clases de Enfermería
15,00 PADRE GALLO: teleserie
15,30 FEMENINO 70
"Los Huarpes"
16,00 77 SUNSET STRIP
17,00 DIBUJOS ANIMADOS
Autos Locos
17,30 CANTICUENTOS
17,35 LOS FABULOSOS CIEN
17,55 EL GRAN MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS
18,00 CANTICUENTOS
18,05 CLASES ALEGRES
18,30 CANTICUENTOS
18,35 MIS TRES HIJOS
19,00 LARGOMETRAJE: "La Ultima Sonrisa"
con Frankie Laine y Lucy Marlowe
20,30 QUIENES BATEN EL RECORD
21,00 TAMBIEN SUCEDE
21,05 TV TIEMPO
21,10 LOS GALENOS
22,00 MARTINI AL INSTANTE
22,30 AMOR AL ESTILO AMERICANO.
23,30 POST DATA: Duo Stacatto
24,00 NOTICIARIO PROLENE
24,05 CIERRE

CANAL 9

14,06 Concierto de la ORIF
14,30 Noticiario Prolene
14,35 La Caldera del Diablo
15,00 De esto se habla. Conducción Ana María Vergara y Carla Cristi
16,00 Tierra de artes
16,30 Magazine
17,00 Aquí no se admiten grandes Con Elly Menz y Oscar Figueroa.
Tachi y Cotota. Juegos Canciones. Deportes.
18,00 Noticiario Prolene
18,04 Telecine Científico
18,30 PROGRAMA UNIVERSITARIO
19,00 Programa FECH
19,30 CHILE TV
20,30 Figuras del Deporte
21,00 Collage Hoy "En la cuerda floja".
Con Nelson Villagra, Shenda Román. Alonso Venegas.
21,30 Nuevediario
22,00 Juego de la Verdad, Moderador Igor Entrala
23,00 Noticiario Prolene
23.05 Cierre

CANAL 13

9,15 Matematicas 8os. Años
9,40 Francés por T. V.
13,35 Ciencias Sociales 7os. Años
14.00 PASADO MERIDIANO: Teletarde con Mirella Latorre y Julio Pérez
Teleserie "Una Plegaria en El Camino"
Cine Para Ud. La Rubia Fenómeno con Judy Hallyday
Dulces Recetas con Yolanda Livoni
17,00 COLORIN COLORADO: Pin Pon con Jorge Guerra
17,30 Furia
18,00 TARDE EN EL CINE: La Diosa Blanca con Jhon Hall
19.35: El sapo y la culebra
19.45: Telenoche
20.15: El Tiempo
20.25: Ladrón sin Destino:
21.30: Mi bella Genio
22.00: Teletrece con Pepe Abad.
22.30: Memorándum para Chile
23.00: Balliger de Chicago.
23.30: Telecierre, con Freddy Hube.
23.45: Reflexión al cierre.

LAS CONDES. Apoquindo-Noruega (484067) 14.45; 18.15 y 22.15 horas Woodstock (Musical Mayores de 14).

LAS LILAS. E. Yáñez J. de Dios V. (43116) 16; 19 y 22 horas Super amante (Comedia mayores de 21).

LO CASTILLO. Vitacura (481081). 16, 18.30 y 22.15 hrs. Canción inolvidable (Comedia menores).

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867). 16, 19 y 22 hrs. La muchacha de los ojos de oro (Drama may. de 18).

MACUL. (213418). Descanso.

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345) 16.30; 18.45 y 22.15 horas Reino salvaje (Documental menores)

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia-Bilbao (43948) 15.45; 18.30 y 22 horas El Padrecito (Cómica menores).

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704). Desde las 14 hrs. Lucio Vásquez. Novias 68. Los Caifanes.

SECTOR 10 DE JULIO—FRANKLIN—GRAN AVENIDA—AVDA.MATTA.

ALHUE. Pob. Dávila (581427). Desde las 14 hrs. El diablo por el rabo. El barquero. Pistolero profesional.

AMERICA. Ñuble 390 (52443) Desde las 14 horas El capitán Nemo y la ciudad sumergida. Stiletto. Dos hombres violentos

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303) Desde las 13 horas Djamango. Días de violencia. 5 dólares por Ringo

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163) Desde las 14 horas El padrecito (Cómica menores).

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112) Desde las 14 horas Laura Puñales El día de las madres. Una chica para dos.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (52181). Desde las 14 hrs. Turno para la muerte. Cuando las águilas se atreven. El botín más grande del mundo.

MISTRAL. San Diego 279 (63994) Desde las 13 horas. Sor Citroen. Gatillo Veloz. Prisionero de la ciudad.

MODERNO. Gran Avenida 6544(582782) Desde las 14 horas El barquero. Vestido para matar. El puente de Remagen.

MÓNACO. 10 de Julio A. Prat (382845) Desde las 13 horas El clan siciliano. Los juegos. El planeta de los simios

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816) Desde las 14 horas. Al infierno. Gringo. Verdugo implacable. Enigma de la muerte.

PRAT. San Diego 2117 (50754) Desde las 13 horas. Al infierno gringo. Verdugo implacable. Enigma de la muerte.

ROMA. San Diego 230 (67258) Desde las 14 horas. Al infierno gringo. Enigma de la muerte. Verdugo implacable.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093) Desde las 14 horas El padrecito (Cómica menores).

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262). Desde las 14 hrs. Los malditos. Dos almas en pugna. La leyenda del indomable.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. Samoa la reina de la selva. El árbol del verdugo. Johnny el bastardo



CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Departamento del Teatro de la U. de Chile 19 hrs. "La remolienda)). de Alejandro Sieveking" (Popular).

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (88959). Taller de Experimentación Teatral de la Universidad Católica. 19 hrs. "Todas las colorinas tienen pecas" o "Sólo para mayores de 100 años" (de Obra Gruesa de Nicanor Parra).

COUSIÑO. San Ignacio 1249 (50657). Cía. de revistas Nuevo Humoresque. 19.30 y 22 hrs. "Ahora agarramos vuelo"

CIRCO TONY CALUGA. Portugal y Rancagua. 19 y 22 hrs.

CIRCO SUDAMERICANO. Plaza Almagro. 19 y 22 hrs.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437). 18.40 y 21.40 hrs. Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1970

CARPA MODERNA. Alameda y San Martín (60778). 18.40 y 21.40 hrs. Buffalo Bill Circus 1970.

IEM. Tarapacá 1181 (66876). Descanso

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). ICTUS. 19 hrs. "Todo en el Jardín" de Edward Albee.

MARU. Huérfanos 786 (397907). Cía de Lucho Córdoba y Olvido Leguía. 19.15 hrs. "Extranjera por viaje vende" de Córdoba y Garrido.

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cía. de Américo Vargas y Pury Durante 19.15 hrs. "Canción para el crepúsculo" de Noel Coward.

MUNICIPAL. San Antonio 149 (31407). Descanso.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cía. de Revistas Bin Bam Bum 19, 21.40 y 23.15 hrs. Aro... aro... aquí, compadre me paro.

PETIT REX. Huérfanos 735 (31143). Cía de los Cuatro. 19.30 hrs. "El diario de un loco". de Nicolás Gogol.

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883). 20 y 23 hrs. Cía de revistas Strip Tease.

SAN ANTONIO. San Antonio 255 (33605). Cía de Comedias de Tennyson Ferrada y Marcelo Romo. 19 hrs. "Joe Egg" (Josefina Huevo) de Peter Nichols.



"La remolienda" en el Antonio Varas. Gran aceptación ha tenido la reposición de esta obra.


Humberto Duvauchelle en una exitosa caracterización "El diario de un loco".



Continúa en el San Antonio la obra de Peter Nicols "Joe Egg".

LO FRANCO. Carrascal 4604 (734625). Desde ls 13 hrs. Los muertos congelados. Me convertí en espía. La venganza de Fu Man Chu

SECTOR SAN PABLO-ALAMEDA-BRASIL-ESTACION.

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254). Desde las 12.30 hrs. Laura Puñales. Nobleza Baturra. Los problemas de mamá.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122). Desde las 14 hrs. Los principiantes. Diabolik. Un marido de repuesto

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. Esa mujer. (Drama may. de 18).

COLON. San Pablo-Maipú (733146). Desde las 13 hrs. La familia Telerín. Rezale a Dios y cava tu fosa. Ejecución.

MINERVA. San Pablo 3230 (733342). Desde las 13 hrs. Nobleza Baturra. Laura Puñales. Los problemas de mamá.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (91555). Desde las 14 hrs. Samoa la reina de la selva. Johnny el bastardo. El arbol del verdugo.

SECTOR VIVACETA-INDEPENDENCIA-EL SALTO-RECOLETA.

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Desde las 14 hrs. Y cuatro cabalgaron. Los pistoleros de Texas. Los 11 premios de W. Disney.

NACIONAL. Independencia 801 (370594). Desde las 13 hrs. El árbol del verdugo. Samoa la reina de la selva. Johnny el bastardo.

VALENCIA. Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. Lucio Vásquez. Problemas de mamá. La venganza del Huracán

O'HIGGINS. San Pablo 2281 (36929). Desde las 13 hrs. Los locos del volante. Villa cabalga. Los hermanos sicilianos.

CINES COMUNALES

MAIPU. 5 de Abril-Pajaritos (Maipú) (571530). Desde las 15 hrs. Bajo el poder de la maldad. El angel rebelde.

MUNICIPAL. (San Bernardo). Desde las 14 hrs. As de oro. Los bandidos. Estrategia matrimonial.

NACIONAL. (Puente Alto). Desde las 14 hrs. El sabor de la venganza. Mate, beba, mata.

PLAZA (Talagante). Descanso

PLAZA (Puente Alto). Desde las 15 hrs. Faena a la italiana. El escuadrón mosquito.

SANTIAGO. (San Bernardo). (591982). Desde las 14 hrs. Programa triple

MAIPU. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. Lucio Vásquez. La venganza del Huracán Ramírez. Problemas de mamá

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 398,00
Semestral .... E° 213,00
Trimestral .... E° 112,00

LA NACION

SANTIAGO, MIERCOLES 23 DE SEPTIEMBRE DE 1970

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Leonardo Espinoza Riveros
Representante Legal: Mario Peñafiel Vares
Propietario Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago



¿Verdad que hay cambios en Odeon?

"...Falso. Jamás se ha sabido aquello..."

¿Nuevo Gerente?

"...Pero eso sucedió hace mucho tiempo..."

¿Y en materia promocional?

"... Hay en perspectivas hacer un estudio a nivel nacional. Ya tendremos novedades..."

¿Sigue Oñate en el cargo de Director Artístico en la onda juvenil?

"... Vuelvo a repetirle que en la Odeon no ha pasado nada. Cualquier rumor, ha sido falso.. Allá todc es normal y nos preparamos a trabajar con mucho entusiasmo..."

Diálogo con Raúl Córdova, del Departamento de Propaganda de Odeon que, en el grabado, conversa con Jorge Oñate.

Discos

El nuevo long play de Isabel Parra, donde canta temas de Violeta, salió ayer al mercado. Los coleccionistas tendrán en este larga duración un excelente disco de musica nuestra.

GRABAN

Ayer grabaron en RCA, Juan Carlitos y "Caliz Vacío". No se dieron a conocer los nombres de los temas que incluirán las nuevas placas para no colaborar con la competencia.

MARCELO

Hoy cumple Marcelo, representante chileno en el Festival de Buenos Aires, su primer ensayo a "toda orquesta". Marcelo llegó ayer a la capital argentina para cumplir su presentación en el Festival de la Canción.

LUISIN

Su octavo long play está conformando ya Luisín Landáez. El rey de la cumbia tiene que preocuparse él de todo para que las cosas caminen más rápidamente.



"Los Angeles Negros" no hablan bien de su representante en Lima.

Problemas con representante de "Los Angeles Negros"

No hay mucha satisfacción en el medio artístico peruano con algunas actitudes que habría tenido el representante chileno de "Los Angeles Negros".

Noticias que llegan desde el norte aseguran que las dificultades, en muchas oportunidades, han sido de orden doméstico.

Al representante del excelente grupo musical chileno, no le agradó el Hotel Maury (... allí le cancelaban desayuno, almuerzo, comida e impuestos...) y exigía ser trasladado a una "suite" en Bolivar.

Aseguran que el representante de "Los Angeles Negros" también habría cobrado una actuación que realizaron los artistas en la conferencia de prensa que se hizo para su presentación. Algo parecido hizo luego en el programa en favor de los damnificados organizado por el movimiento religioso "Fe y Alegría" donde "habló a nombre del pueblo chileno", y luego cobró la actuación.

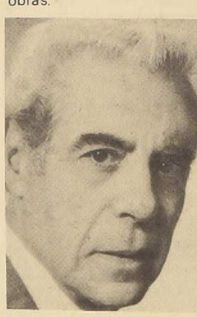
En Perú, el representante de "Los Angeles Negros" asegura tenerlos vendidos en Colombia, Venezuela, México y Puerto Rico. Varios de estos países no saben de esas ventas y, al parecer, este nuevo empresario también habría entrado en la etapa del "chamullo" tan en boga en este ambiente.

La zarzuela llega al Teatro Cariola

En el Teatro "Cariola" el próximo martes 29 debutará, auspiciado por la Embajada de España, la Compañía de Zarzuela y Opereta.

En esta oportunidad Faustino García y su compañía presentarán a las más calificadas estrellas de la zarzuela madrileña. En la función inaugural se podra ver y escuchar de Moreno Torroba, Luisa Fernanda.

Durante la temporada se estrenarán quince obras.




FAUSTINO GARCIA

Vimos...

BUENO EL DISCO QUE entregó "Chile Rie y Canta". Curioso es el hecho que por una cara tiene cinco bandas y por la otra seis. Se asegura que el disco no se completó por no presentarse a grabar los componentes del Duo Rey Silva... "POR LA FLAUTA IBAMOS A CORRER LA PELICULA...": se escuchó claro en El Continental cuando el "educadito" de Hernán Solís se descompuso al ponerle una película que era interesante. Le falto "cancha" en ese minuto... **CAMBIO POR MONTONES en el programa "A ESTA HORA SE IMPROVISA", favorables... en la primera presentación se vio y escuchó lo contrario. Les veremos de nuevo...** MARIA ELENA PARRA muy delicada de su garganta, pero cantando con mucho empeño en la fonda de su hermano, que estaba totalmente repleta. María Elena había recibido llamada desde Parral y estaba feliz... **DE NACIONALIDAD ARGENTINA es el corazón que tiene trastornado a Marisol, la juvenil cantante que vuelve al mundo del disco con mucho entusiasmo...** LINDO GESTO: invitadas por Radio Magallanes, Marisole y Paola Sola irán a cantar a un hogar de ciegos. Muchos otros artistas se han ofrecido a la emisora que está siempre al servicio de la Comunidad... **CORA DIAZ reemplaza desde ayer a Ana González en la obra "Joe Egg" que se está presentando en la Sala San Antonio...** FOLKLORE LATINOAMERICANO del 9 presentó a Victor Jara y Rolando Alarcón. Buenos los temas que presentaron ambos compositores en un contrapunto bastante interesante... **EN realidad la tarde infantil del Canal 9 perdió mucho sin la presencia de Johnny Smith. Por esta vez que pase...** LUIS DIMAS, que venía sólo para pasear y "encañonarse" para el dieciocho, también trabajará en nuestro medio. Radio Portales lo tendrá en su show...

mihua

Así nacen las estrellas...

● Una nota Especial para "La Nación" de Agencia Novosti

DAVID OISTRAJ el famoso violinista soviético más que nunca se emociona cuando toca en Moscú en la Grar Sala del Conservatorio capitalino. Para ello existen dos motivos: el público moscovita espera cada actuación suya y en la sala siempre se encuentran su discípulos.

Todo lo que el Prof. D. Oistraj enseña en su clase los alumnos deben verlo y sentirlo durante su recital.

Entre los numerosos alumnos de Oistraj se cuentan hoy más de 50 laureados de concursos nacionales e internacionales, veinte de ellos merecedores de primeros premios. Con ingresar a su clase y a la postgraduatura sueñan muchos jóvenes violinistas de distintos países. Y no es casual. Oistraj sabe compaginar su arte de ejecución como violinista, miembro de conjunto y director de orquesta, con la maestría en transmitir sus conocimientos y secretos creadores a sus alumnos.

Es dificil estudiar con él. Es muy exigente, pero los músicos que pasaron por su escuela dominan en plena medida las cualidades de virtuoso, el profundo conocimiento de la música, el estilo, la época y las peculiaridades de la obra de los compositores.

En Moscu casi en cada jardin de infancia los niños estudian música, reciben la primera lección de notas, gamas y solfeo.

Al adquirir los rudimientos musicales en el jardin de la infancia, perte de los niños continúan el estudio en escuelas de música y más tarde en conservatorios Los concursantes llegan a dichos centros con una preparación músical

Al Conservatorio de Moscú se admite a los jóvenes que cursaron en centros de enseñanza media músical En toda escuela especial de música existen clases de composición, círculos creadores en los que ingresan alumnos de talento.

En los cinco años de estudio en el conservatorio se organizan sesiones públicas de invierno y primavera. Los futuros directores de orquesta músicos y compositores dan a conocer sus trabajos a los compañeros y a los profesores. Los más interesantes de ellos se ejecutan por decisión de los profesores en Moscú y se incluyen en el programa de giras por las URSS y el extranjero.

Leonid Kogan, el famoso violinista, nació en 1942 en la ciudad de Dniepropetrovsk. A los siete años empezó a tocar el violin en la escuela músical Pasados tres años los padres se trasladaron a Moscú y el muchacho fue admitido en un grupo de niños dotados adjunto al Conservatorio de Moscú, en la clase del Prof. Abram Yampolski. Bajó la dirección de este conocido pedagogo. Leonid alcanzó grandes éxitos con rápidez sorprendente.

Leonid inició su actividad de concertista en la primavera de 1941, cuando era alumno de la Escuela Músical Central. Su brillante recital de Brahms en la Gran Sala del Conservatorio de Moscú le aportó el reconocimiento general.

En el Primer Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes en Praga Lonid .. Kogan recibió el primer premio.

En el Concurso Internacional de Violinistas, en Bruselas (1951), el talentoso artista fue galardonado una vez más con el primer premio.

En 1953, Leonid Kogan finaliza sus estudios en la postgraduatura y se queda en el Conservatorio de Moscú, donde combina con éxito su actividad de músico con la pedagógica. Actualmente, Lonid Kogan es profesor del Conservatorio capitalino.

El nombre de otro músico sovitico. Emil Guilels, se hizo famoso en la URSS en 1933, después del primer concurso de músicos, donde coquistó el primer premio. Nació en 1916 en la ciudad de Odesa. Empezó a dedicarse a la música sistemáticamente desde los cuatro años. Los éxitos del niño eran asombrosos. En 1929 tuvo lugar la primera actuación pública del talentoso pianista, recibido entusiastamente por la opinión en Odesa

En 1935, después de egresar del conservatorio se traslada a Moscú e ingresa a la postgraduatura del Conservatorio de Moscú. Al mismo tiempo actúa en muchos conciertos. Sus programas siempre logran éxito. Sus triunfos en concursos internacionales en Viena (1935) y Bruselas (1938) constribuyeron sumamente a su popularidad.

La maestria de Guilels no se debe sólo a su talento natural, sino al intenso trabajo cotidiano. Guilels llevada clases en el Conservatorio de Moscú y actúa frecuentemente en la URSS y el extranjero.

La suerte de Kogan y de Guiles es ordinaria. En ella no hay nada de senasional. Su camino hacia el gran arte es el camino de muchos estudiantes actuales del conservatorio. Al conquistar el éxito mundial, ambos músicos preparan su relevo.

En esto reside la causa del éxito de la escuela músical rusa. Cada generación de directores de orquesta, compositores y músicos se educa en los secretos de la maestria que se transmiten de generación en generación. Por otro lado, en la URSS no existiria nunca semejante escuela músical de no ser accesible a toda persona. La instrucción musical al igual que otras clases de instrucción en la URSS, es gratuita.

Héctor Soto, Lilo Retamal y Roberto Fernández, "Los del Pillán".

La Independencia: ocho años de historia en sólo treinta y dos minutos

● Trabajo entregado por "Los del Pillán" ofrece futuro

"Los del Pillán" narran los ocho anos de la Independencia en treinta y dos minutos. Un larga duración aparecido los días de Fiestas Patrias con un fin bien definido.... **"ubicar a los niños en la historia de la patria..."**

El trabajo (que duró dos años), esta realizado por Héctor Soto, profesor de historia y tercera voz del conjunto "Los del Pillán" Un trabajo serio, porque está realizado por alguien que sabe pero, tal vez ello dio preferencia en gran parte, de la obra a lo recitado, más que a lo musical. Muchas veces es más predominante Juan Carlos Gil (el encargado del relato), que lo que debía llevar más fuerza: la música.

Roberto Fernández (solista del grupo) y Lilo Retamal (segunda voz), son los otros integrantes del disco entregado por "Caracol" que creemos puede significar un avance, un progreso, en el mundo musical criollo. La única muestra incorporada a los relatos históricos que a fin de cuentas, serán de gran utilidad para los educandos. El día de la entrega del disco, se dijo que había nuevos trabajos en perspectiva: ¡que vengan...!

La historia —en el disco— comienza a partir de la Primera Junta Nacional de Gobierno hasta el Abrazo de Maipú. Texto y quince canciones que tiene los arreglos de Carlos Grunewalt. Todo está acondicionado a los planes de la enseñanza media.

Mirado desde el punto de vista musical, creemos que fue un trabajo débil. Mucha similitud entre un tema cantado y otro. Eso lo olvidamos por esta vez para felicitar el otro trabajo que indudablemente significa un gran aporte.

Nelly Sanders canta hoy bossanova, en el Nahuel

"Como crooner" uno tiene que cantar de todo, porque canta para una orquesta que toca para bailar". Así explica Nelly Sanders, una de las cantantes profesionales jóvenes de mayor versatilidad de nuestro medio.

A Nelly Sanders la hemos escuchado cantando canciones chilenas y valses peruanos compuestos por Luis Aguirre Pinto. Le hemos escuchado interpretar un vasto repertorio de canciones internacionales. Pero

"Lo que más me gusta es el bossanova", declara con entusiasmo Nelly.. En la casa mientras realizó las actividades propias de dueña de casa y de madre (su hijo Hugo, tiene 7 años y es primer alumno de su curso), escucha sus cantantes favoritas: Maiza Mataratso y Elis Regina, intérpretes de bossanova.

Pero el tiempo se le hace poco. Todos los días debe cumplir sus contratos. Desde hace tres meses está actuando en la Posada Tarapacá. Tuvo un contrato inicial de quince días, pero ha seguido, por razón de sus méritos.

La mayor alegría de estos días ha sido "recibir una felicitación de Cora Santa Cruz, madre de dos artistas, Sonia y Miriam, quien le ha dicho que está cantando cada vez más lindo", cuenta Nelly.

RECITAL DE BOSSANOVA

Esta noche, a las 22.30 horas, Nelly Sanders tendrá una presentación de su completo agrado. Actuará como vocalista de Bossanova, en el Nahuel Jazz Club, junto " a los mejores elementos musicales de este tipo de nuestro medio", señala la cantante. Actuará junto al contrabajista brasileño Darci Soave, el guitarrista Fernando Otaróla, el pianista y cantante Octavio Espinoza y Waldo Cáceres, batería.

Jean Manuel Serrat otra vez vendría por estos lados. Seguramente Raúl Matas, también una vez más lo tendría entre sus estrellas. Buenos los espacios de "Este Domingo" que viene ofreciendo el popular animador.

Italia inicia Festival de Cine en Nueva York

NUEVA YORK (ANSA). "La strategia del Ragno" (la estrategia de la Araña), de Bernardo Bertolucci, abrió en el Festival de cine de Nueva York la serie de films italianos presentados al evento. Seguirán, en los próximos días, otro film de Bertolucci, "Il Confromista" (El Conformista); "I Cannibali" (Los Canibales) de Liliana Cavani y "I Recuperanti" de Ermanno Olmi.

El primer film de Bertolucci, presentado algunas semanas otrás en el Festival de Venecia, es una producción de la RAI (Radio Televisión Italiana) Alida Valli, Tino Scotti, Giulio Brigo, Pippo Campanini, Franco Giovanelli y Allen Midgett actuaron en los roles principales. Basado en un "Racconto" de Jorge Luis Borges, ambientado en la Irlanda de fines del ochocientos y trasladado por Bertolucci a la Emilia de 1936, "La Estrategia de la araña" tiene una trama compleja.

En síntesis, allí se narra la historia de un hijo de un antifascista que, reconstruyendo la vida de su padre, considerado como un héroe por todos, descubre una verdad muy distinta: Culpable de haber traicionado a sus camaradas en la realización de un complot, el hombre había convencido a sus amigos para que lo mataran, organizando una "Mise in Scena" que posteriormente lo había recordado como un héroe.

El público de la primera proyección del film, reservada a críticos y exponentes del mundo del cine, recibio el film de Bertolucci con entusiasmo. Las primeras críticas oficiales serán publicadas mañana.

Nacido en 1941 a Parma, Bernardo Bertolucci comenzó su carrera cinematográfica en 1961 como ayudante de dirección de Pier Paolo Pasolini, para el film ("Accattone"). Vencedor de un premio "Vareggio" de poesía en 1962, el joven director es también autor de documentales televisivos.



NELLY SANDERS sonríe feliz junto a su hijo Hugo.